



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

□ Ultimo esfuerzo por lograr consenso para aprobación de contrato con Lithco

Página cinco

□ Pacto Andino sacudido por posible retiro de Perú

Página diez



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XLI- N° 12.141- LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 25 DE JUNIO DE 1992 - 46 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Gobierno y embajada negocian "números"

## EE.UU. amenaza reducir ayuda si Bolivia no erradica coca ilegal

Apoyo a la balanza de pagos sería inferior al de 1991, por la tendencia de Bolivia a no ejecutar "plan efectivo de erradicación de cocaes".

La embajada de Estados Unidos en La Paz advirtió al gobierno que su apoyo a la balanza de pagos boliviana para 1992 "podría sufrir alteraciones y reducciones", si las autoridades locales mantienen su "tendencia" a no erradicar cultivos ilegales de coca.

"Existe preocupación ante la posibilidad de que no se esté implementando un plan efectivo de erradicación (...). De continuar esta tendencia, evidenciada en 1991, el Programa de Recuperación Económica podría sufrir alteraciones y reducciones en lo que respecta al año 1992", dijo un boletín de la embajada.

En 1991, EE.UU. se comprometió a entregar una ayuda de 66 millones de dólares a la balanza de pagos, a condición de que el gobierno elimine 7.000 hectáreas de plantas de coca.

Pero, Bolivia erradicó sólo 6.012 hectáreas hasta enero de 1992, por lo que ese país entregó un total de 59,8 millones de dólares, 6,2 millones menos de lo prometido.

Consultado sobre la cantidad de hectáreas cocaeras que su gobierno espera sean erradicadas en 1992 y la ayuda que estaría

dispuesto a dar a cambio, Robert Callahan, jefe de Asuntos Públicos de la embajada, dijo ayer que ambas partes "están negociando números".

"Todavía no hay acuerdo, estamos en negociación con el gobierno boliviano, hablando del número de hectáreas y montos de dinero. No puedo hablar nada hasta que los acuerdos sean alcanzados", afirmó escuetamente.

Pese a ello, el jefe del equipo económico del gobierno, Samuel Doria Medina, dijo a PRESENCIA que "Bolivia está optimista para alcanzar buenos resultados en la negociación".

"Tenemos buenas señales", señaló Doria. Hasta abril pasado, las autoridades bolivianas lograron erradicar sólo 1.073 hectáreas de plantas de coca, ritmo con el cual "será difícil que Bolivia llegue a 7.000 hectáreas hasta fin de año", comentó recientemente una fuente diplomática.

Sin embargo, en un informe a la prensa, el subsecretario de Asuntos Bilaterales de la cancillería, Humberto Borth, dijo que el gobierno estaba dispuesto a llegar a unas 6.400 hectáreas hasta fin de año y que esperaba recibir por ellas 66 millones de dólares de Estados Unidos.

BID aceptó diferimiento de deudas y acceso de crédito fresco

## Conflicto agropecuario de Santa Cruz en vías de solución

Presidente Paz Zamora envió carta anunciando decisión del BID. Sin embargo, CAO mantendrá medidas de presión, mientras no se firme convenio que garantice atención gubernamental.

De acuerdo al despacho del corresponsal de PRESENCIA en Santa Cruz, al filo de la medianoche se encontraron cauces de solución a la movilización de los productores agropecuarios de ese departamento, en demanda de atención del gobierno.

El Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, tomó la iniciativa de instruir al prefecto del Departamento, Rolando Aróstegui, que anuncie a los dirigentes de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aceptó diferir el pago de cuotas de capital con vencimiento hasta el próximo 31 de diciembre, por 12 meses, previa evaluación individual, y facilitar el acceso a recursos frescos a través del Programa de Prestamos 629/OC-BO, de acuerdo a una información proporcionada a PRESENCIA por el ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina.

De inmediato, Aróstegui convocó a los representantes de la CAO, para sostener una reunión que se prolongó hasta las 23:25 horas. A su término, el primer vicepresidente de la CAO, Mario Justiziano, declaró que por respecto a los más de 100 huelguistas de hambre, no se podía levantar las medidas mientras no haya una garantía efectiva y concreta de que el gobierno atenderá las demandas. Hasta entonces, mantendrán las medidas de presión, incluida la huelga de hambre y el bloqueo de caminos. Sin embargo, dijo entrever que hoy día podría firmarse ese convenio.

Asimismo, Aróstegui calificó la reunión como positiva, porque se avanzó hacia la solución del conflicto. "Ahora la voluntad política de resolver el

problema va a quedar plasmada en un documento", señaló y adelantó que "eso ocurrirá en el curso de las próximas horas".

**UNIDAD Y RADICALIZACIÓN**

Antes del encuentro, se prevía que la movilización decretada por la CAO y que logró la adhesión de "moros y cristianos", se radicalizaría. Por primera vez, pequeños productores junto a grandes empresarios, se encuentran en huelga de hambre: la Central Obrera Departamental (COD) y la Cámara de Industrias se plegaron al movimiento, y la Iglesia Católica se solidarizó con él.

Antes de que se conozca la misiva presidencial, la huelga de hambre decretada por la CAO, a partir de la tarde del martes, comenzó a modificarse y se anunció el bloqueo de la nueva carretera a Cochabamba, en el puente Ypacani, a partir de las 8 horas de hoy.

El Presidente del Comité Cívico de Santa Cruz, Freddy Terrazas, expresó su disposición a plegarse al ayuno, cansado de "50 días largos de charlas con el gobierno" y advirtió que la Asamblea de la Cruzada que se tendría que realizar esta tarde, podría adoptar "medidas más radicales" ante la incapacidad del Poder Ejecutivo.

Además, el secretario de la COD, Jesús Yavary, visitó el piquete para expresar su solidaridad y anunció que a partir de hoy tres dirigentes se sumarán al ayuno voluntario. Anotó que este movimiento demuestra que el modelo económico "afecta a todos por igual y nos lleva a todos a la bancarrota".

(Más información, página cuatro)



Dos atentados en San Juan

Las instalaciones del Batallón V de la Policía, en Villa Tunari de El Alto, y un templo mormón ubicado en la zona del cementerio general de La Paz, fueron blanco de ataques terroristas, durante la noche de San Juan.

No hubo daños personales, pero en Villa Tunari, se provocó la rotura de vidrios de los dormitorios del cuartel, y en el templo, se destruyó completamente la entrada principal, vidrios rotos; informó la policía. Autoridades policiales informaron que no se descarta que la autoría corresponda al rebelde EGTK. (Más información, página nueve).

Presidentes sudamericanos en apuros

## Brasil: Vicepresidente preparado para reemplazar a Collor de Melo

Políticos venezolanos insisten en obligar renuncia de Andrés Pérez y Fujimori asegura que no es un dictador.

El vicepresidente brasileño Itamar Franco declaró ayer sentirse preparado para sustituir al presidente Fernando Collor, mientras una nueva ola de pedidos de renuncia se estrelló contra el mandatario venezolano Andrés Pérez y, en unas emotivas declaraciones, el presidente peruano Alberto Fujimori negó ser un dictador.

En medio de la creciente crisis política que azota a Brasil, Franco dijo en una nota oficial que está preparado para sustituir a Collor, en caso de que éste sea destituido o decida abandonar el cargo, como estudian grupos de poder, tanto gubernamentales como de oposición.

"Pido a Dios diariamente que el presidente Fernando Collor supere las dificultades del momento", dijo el vicepresidente brasileño al sostener sin embargo que no renuncia a su atribución constitucional de asumir el mando del gobierno, si fuera necesario.

Su declaración coincidió con otras del presidente venezolano Pérez, quien insistió por enésima vez en que no renunciará a la Presidencia,

al ser nuevamente el blanco de los incansables pedidos de dimisión que le lanza desde hace meses la oposición política y sindical de su país. Pérez, cuyo cargo debería ser ocupado por "un político civil", según declaró el ex presidente venezolano Rafael Caldera, tuvo que soportar la semana anterior varias manifestaciones que pedían su relevo y, ayer, un pedido expreso en el mismo sentido del "Movimiento Al Socialismo" (MAS), el tercer partido más grande de Venezuela.

Entre tanto, el presidente peruano Fujimori tampoco parecía ajeno a los apuros que confrontan sus colegas cuando, en unas declaraciones a periodistas brasileños, aseguró que no es un dictador, pese a gobernar su país a costa del Parlamento y las garantías democráticas.

Fujimori, cuyo respeto a los derechos humanos fue cuestionado hace dos días por la Comisión Interamericana de la OEA, afirmó además que no se arrepentía de haber clausurado el Congreso de su país.

(Más información, página diez)

### Más pudo la tradición

La población decidió mantener, pese a las advertencias de las autoridades, la tradición de San Juan encendiendo fogatas, alrededor de las cuales bailaron y saltaron y compartieron sus alegrías y penas. No fueron pocos los reclamos en sentido de que una noche de fogatas no es perjudicial al medio ambiente como los son, por ejemplo, los desechos que se echan a los ríos y el humo tóxico que sale de las fábricas. Sin embargo, el humo rodeó la sede de gobierno. (Más información, PRESENCIA del País)



En esta Edición

PRESENCIA Juvenil  
Se publica en la presente edición el suplemento PRESENCIA Juvenil



secciones ADN  
minan preparativos a VII Asamblea Nacional de ADN.  
na por subefatura agudiza (página 9)

arios bajadores mineros en incremento arial del 15% (página 6)

echa  
vía está lejos de anzar niveles de de Argentina, Chile Perú, según estudio Fundación Milenio (página 4)

recursos ara Beni  
ni no quiere centralización, sin recursos suficientes PRESENCIA del País, (página 2)

adáfrica  
nvulsiónada  
trada del CNA de opaciones en áfrica puede ducir a guerra civil (página 11)



la aplicación  
secretario de ensa Social ocupado por correcta aplicación 1008 (PRESENCIA del País, página 1)

# tribuna

Descentralización:

## ¿Consenso o avasallamiento?

Por Eduardo Alberto López C.

Muchos de quienes seguimos con atención el proceso de descentralización, nos quedamos perplejos ante la arremetida "Altopereña" de los partidos políticos que en una expresión de su naturaleza concentradora y paleolítica del poder, avasallaron a los comités cívicos a conseguir que sus pretensiones desnaturalizadoras de la esencia de la descentralización sean asumidas y aceptadas para introducir las ideas más aberrantes en el Proyecto de Ley que fue presentado al Vice-Presidente de la República.

El tiempo transcurrido en el debate sobre la descentralización sólo sirvió para que las ansias de poder de los partidos políticos se multiplicen con mayor énfasis: prácticamente se les puso a disposición los elementos de juicio, para que su mentalidad conservadora y contraria a la modernización del Estado y sus estructuras, desarrollen las ideas más aberrantes para llevar al fracaso un proceso tan costoso conducido hasta hace poco por el Movimiento Cívico Nacional en base a un exhaustivo análisis y consenso que lograron en sus propias regiones para la elaboración de sus propuestas.

La única explicación que podrían dar los políticos al país con relación al avasallamiento que han protagonizado en el intento de elaborar el supuesto y mal llamado "Proyecto de Consenso" es el temor de no continuar avasallando los poderes públicos con la facilidad y la impunidad, con las que lo hicieron hasta la fecha, es el temor de no perder la oportunidad de organizar los negocios del poder, la imposición de consignas. Es la desesperación de no controlar el poder en las regiones a capricho y contra los intereses de los ciudadanos de los departamentos.

La verdad de la actitud de los políticos, es la de no reconocer que la participación provincial por elección directa y secreta en el voto, cambiará el centralismo capitalista de los departamentos y la hegemonía de quienes residen en él, en perjuicio del resto de las regiones de los departamentos.

Se tiene temor a romper con tradicionales reglas de juego que beneficiaron a pocos en desmedro de muchos. Se tiene temor como hoy, de integrar en los directorios de las corporaciones a los repre-

sentantes de todas las provincias, porque ello si garantizaría que la participación sea más equitativa y no como en el caso de Tarija, en la que sólo la Capital y la Provincia Gran Chaco son las representadas privilegiadas.

Debemos promover que el clamor del pueblo determine un cambio de actitud en los políticos, para que éstos en reconocimiento de su compromiso con los administrados y la ciudadanía en general asuman la necesidad de modificar nuestro texto constitucional sobre todo en lo pertinente a la elección de los titulares de los poderes Públicos, para que se dicte una Ley de Partidos Políticos que normalice la vida institucional de estos órganos que se han constituido en los más categóricos instrumentos de sometimiento del pueblo y sus instituciones; para que se dicte una Ley Electoral que se adecúe a las circunstancias reales y efectivas de la modernización del Estado.

Eduardo Alberto López C. es profesor de Teoría del Estado de la Universidad Juan Misael Saracho de Tarija y Sub Director del Periódico AHORA

## Las licenciaturas chatarra

Por Alfredo Calvimontes Candia

En general, el ejecutivo abre los ojos con admiración cuando en el Currículum Vitae del postulante fulano se lee el nombre de una universidad extranjera, automáticamente la solicitud de cualquier profesional "hecho en Bolivia" queda injustamente devaluada.

### Licencia para vivir

Llegado al momento de elegir una carrera, el flamante bachiller está obligado por su condición social o económica a aceptar uno de cuatro caminos: migrar a otro país y matricularse en alguna universidad pública o privada; si se es capaz o se dispone de muñeca (o ambas cosas, mucho mejor), hacerse de una beca y realizar el sueño boliviano de estudiar en el exterior; si se es menos afortunado, matricularse en una universidad nacional, privada o no, dejando que esto lo determine nuevamente la socioeconomía familiar y, por último, la salida más difícil, buscar inmediatamente trabajo con la esperanza de hallar un tiempo por las noches para obtener en el doble de años algún cartón profesional.

Ser licenciado, ¿para qué? Para los cuatro casos citados, la respuesta es única: "para ser alguien en la vida". Sin embargo, en la mayoría el afán de ser licenciado responde en el fondo más a una aspiración económica que a una cultural. Por eso la carrera, facultad o universidad muchas veces no interesa, lo importante es ser "licenciado" y detrás del Lic., Ing., Arq. o Dr. está algo así como una licencia para matar (profesionalmente hablando, claro) y una licencia para vivir (humanamente hablando).

### Lo que Salamanca sí presta

La falta de información y los típicos prejuicios de nuestra sociedad hacia todo lo nacional hacen que cualquier universidad extranjera, sin importar su nombre, sea vista por encima de nuestras universidades. Se ignora que en otros países existen universidades buenas y malas y todas otorgan títulos reconocibles en Bolivia.

Hay universidades caras y baratas, carreras que en un lado duran cuatro años y en otros seis, las hay también "abiertas" en el sentido de que no se tiene que asistir a clases, sólo a exámenes, las hay más "abiertas" todavía, en las que no existen las clases, se distribuyen temarios y se asiste a exámenes programados.

En cuanto a los catedráticos, hay las que aceptan a egresados, las que no hacen exámenes de competencia, las que no controlan bien la asistencia, las que pagan bien y las que pagan una miseria.

Hay también universidades en el exterior con o sin ayudantías, con o sin laboratorios propios, con o sin suficientes computadoras, con o sin tradición. Hay carreras donde entran cien y salen cinco de los que salen los cien, dependiendo de la universidad; hay las que exigen una tesis, las que ven como suficiente una tesis que se contentan con un examen (tipo entrevista) catedráticos que el estudiante sugiere.

Están también las universidades de 400.000 pesos y otras que no llegan a 500. Las que tienen exámenes de ingreso y las que no. Hay las que dicen "bien" y las de no tan "bien". Hay unas en que la calificación de 65% UMA es equivalente a un 30% y hay que traducirían esa nota en 100% dentro de exigencias.

En suma, hay buenas universidades extranjeras pero también las que garantizan la otorgación de título pagadero en cómodas cuotas mensuales durante cuatro o cinco años. Las hay en Argentina, Brasil, Chile, México y hasta en los Estados Unidos cuanto a universidades, en todas partes se chatarra, en todas partes hay licenciaturas "chatarra".

El tener una universidad es un gran negocio si se pre y cuando se asegure la permanencia de sus años hasta el final de sus estudios y no se pierden muchos rezagados que impidan el cupo de nuevos universitarios (clientes). En otros casos en los que el político, conviene que la mayor parte de los jóvenes esté contenta con universidades baratas, accesibles, digeribles, y que la población en general vea que aumenta el nivel promedio de escolaridad en el durante determinado gobierno.

Como se ve, la masificación de la educación trae como consecuencia el ejercicio de profesiones mediocres, puede tener orígenes muy opuestos, vía no es la excepción a estos males, sin embargo, calidad de un profesional no debería evaluarse función a su universidad de procedencia. A una Salamanca "presta su nombre, pero nada más".

Alfredo Calvimontes Candia es Ingeniero químico.

## Las bolsas de valores en América Latina

Por Rolando Marín Ibáñez

"Mercados de Valores florecen en América Latina", "El poder de las Bolsas en América Latina", "Golondrinas en Bolsa". Estos son algunos de los informes de prensa que se pueden observar en los principales medios de difusión que continuamente dan atención a la labor que están cumpliendo las bolsas de valores en esta región del mundo.

Como se sabe, la apertura de las economías en los países latinoamericanos ha dado lugar al desarrollo y fortalecimiento de las bolsas como mecanismos de intermediación financiera no tradicional, permitiendo la canalización del ahorro a la inversión en niveles muy destacables. Es menester destacar que, por intermedio de las bolsas de valores, las empresas colocan títulos-valores en el público, con lo cual se transfieren recursos desde las unidades ahorrantes hacia aquellas inversoras, a cambio de lo cual el tenedor de los títulos-valores adquiere un derecho sobre la empresa y a participar de las utilidades que genere vía dividendos.

Durante 1991 las principales bolsas de América Latina (México, Argentina, Brasil y Chile) mostraron mayor dinamismo en relación a años anteriores y su tendencia progresiva llamó la atención a entidades financieras internacionales que consideraron como un "éxito económico". El buen desempeño de los mercados bursátiles en estos países superó tanto a sus competidores en las economías desarrolladas como a los mercados en los países en desarrollo en Asia.

Uno de los aspectos que favoreció notablemente el desarrollo del mercado de valores se produjo como consecuencia de los procesos de privatización que hicieron posible la emisión de títulos-valores de empresas con expectativas muy favorables. Además, los cambios estructurales en estas naciones motivaron una mayor confianza y participación de inversores extranjeros.

En 1991 en México, el índice de precios y cotización de la bolsa Mexicana de Valores acumuló una ganancia en términos reales de 91.3% donde los sectores económicos que mayor dinamismo presentaron fueron el de Comunicaciones y Transportes, de la Construcción y el de servicios; observándose una tendencia muy favorable.

En Brasil el mercado en bolsa es el responsable de los recursos más importantes que se internan en el país; alrededor de 500 millones de dólares ingresaron durante 1991.

Argentina es el país que ha logrado un gran éxito en las operaciones en bolsa. Un ejemplo claro es la emisión de las teleacciones. El gobierno recaudó cerca de 850 millones de dólares permitiendo que miles de pequeños ahorristas participen en la compra de acciones y por tanto accedan a la propiedad de la empresa. Tanto el mercado en bolsa como el extrabursátil mueven hoy 600 millones de dólares cada jornada; este auge bursátil es producto de la estabilidad lograda por el plan de ajuste de Abril de 1991 que "derribó" los

índices de inflación y eliminó la especulación financiera creando otras alternativas para los inversores.

Naciones como Chile, Colombia y Venezuela también han logrado importantes pasos en el afán de fortalecer sus mercados bursátiles. Por ejemplo: En Venezuela la principal empresa siderúrgica SIVENSA y uno de los grupos económicos más importantes de los sectores químico y alimentario CORIMON registraron sus acciones en el mercado de valores norteamericano (EE.UU.) motivando a las demás empresas a lanzar instrumentos de deuda en su país.

Por su parte, en Colombia, el gobierno ordenó una emisión de títulos de la deuda pública externa por 500 millones de dólares que serán colocados en los mercados internacionales en un plazo de 24 meses; mientras Chile espera convertirse en el primer país latinoamericano en integrarse al mercado mundial de valores.

### LA BOLSA EN BOLIVIA

En lo que respecta al rol que cumple la Bolsa Boliviana de Valores, en una primera etapa las operaciones se limitaron sólo a papeles públicos (los certificados de depósito del Banco Central). Posteriormente importantes instituciones bancarias emitieron Bonos obligatoriamente convertibles en acciones que tuvieron buena acogida en el naciente mercado. Recién, a fines de 1991 se emiten los bonos de Plasmar que son los primeros títulos emitidos por una empresa privada en La Paz. Luego, la empresa Autocentro Ltda. lanza al mercado Pagares a la Orden que también tiene aceptación entre el público inversor. Sin embargo, a principios del mes de Junio una de las más importantes empresas mineras de Bolivia COMSUR ingresa al mercado con una emisión de BONOS considerada la más destacable por sus características.

De todos modos, su contribución no ha sido significativa en relación con otras bolsas de valores en América Latina. Existen obstáculos que no permiten el desarrollo inmediato de este mercado, entre estos se puede mencionar a la alta concentración de propiedad en manos del Estado; la existencia de un número pequeño de Sociedades Anónimas susceptibles a emitir títulos (la mayor parte de las empresas son pequeñas y de alto riesgo) y finalmente el desconocimiento de los beneficios que se logra al operar en bolsa; parece que, tanto el sector empresarial como el público en general, ignoran las ventajas que ofrece la bolsa.

Se espera que con el proceso de privatización se logre activar el mercado negociando acciones de las empresas; se debe tomar en cuenta que hasta la fecha no se han emitido estos instrumentos y tal como ocurre en la mayoría de las bolsas en Latinoamérica tendrá que crearse un clima favorable que permita satisfacer la creciente demanda de acciones por parte de los inversores.

Rolando Marín Ibáñez es auxiliar de docencia de la Carrera de Economía de la UMSA.

## La Tierra no espera

Por Eduardo Mendizábal Salinas

A partir del 3 de Junio la Cumbre de la Tierra acogió en Río de Janeiro a más de 160 países. Allí se dieron cita el mundo industrializado y las naciones en vías de desarrollo. En una Conferencia cuyo objetivo, a priori, era establecer nuevas pautas de actuación estableciendo un modelo de desarrollo ecológico viable y socialmente justo. Las esperanzas iniciales, sin embargo, se desvanecieron. La reunión tomó un camino para convertirse en un intento de gobiernos y empresas de aparecer ante la opinión pública mundial con una imagen "verde", como los grandes defensores de la salud del planeta. Cuando la realidad es bien distinta.

Basta observar el actual sistema de desarrollo basado en la utilización masiva de recursos no renovables, en la explotación de las Naturaleza, en la generación de ingentes cantidades de residuos... Un modelo de desarrollo que el Norte pretende transferir al Sur ignorando la urgente necesidad de realizar una profunda transformación tecnológica en los propios países

industrializados. A estas pretensiones se suman los fuertes intereses del Tercer Mundo por explotar las tecnologías del Norte, a expensas de su propio medio ambiente y de los intereses a largo plazo de la mayoría de sus ciudadanos.

Entre los principales interesados en promover la transferencia de tecnología al Sur se encuentran las empresas multinacionales, que han ejercido fuertes presiones durante el proceso preparatorio de la Cumbre de la Tierra para impedir que la protección del medio ambiente pueda poner ningún tipo de limitación al comercio internacional. De esta manera sería imposible, por ejemplo, impedir el flujo de residuos tóxicos e industrias contaminantes a los países en vías de desarrollo, o que éstos pudieran establecer limitaciones a la explotación salvaje de sus recursos.

Los Bancos para el Desarrollo, y en especial el Banco Mundial, constituyen otro sector interesado en mantener la situación actual. Se pretende que el Banco Mundial controle los fondos económicos que se generen

para financiar los acuerdos que se suscribieron en Río, pero su actuación en países en vías de desarrollo se resume en una frase escueta recientemente pronunciada por el vicepresidente Lawrence Summers: "Entre otros no debería el Banco Mundial promover el envío de industrias contaminantes a países menos desarrollados". Sumers se lamentaba, seguidamente, de que buena parte de la contaminación (la lluvia ácida, el tráfico o por la generación de electricidad) no sea "exportada".

La crisis ecológica que amenaza a la Tierra no se puede ocultar ni distraer. Requiere soluciones que requieren urgentemente. La Tierra ofreció una oportunidad única para un cambio de rumbo para que de ella hubiesen surgido más que palabras, sería necesario un cambio profundo que incluya, al menos, reducciones significativas de las emisiones de CO<sub>2</sub> a la atmósfera; transformación tecnológica y disminución del consumo de recursos en los países desarrollados; abordar el problema del flujo de residuos del Sur al Norte y la cuestión de la deuda en los países en vías de desarrollo; generar recursos económicos para los problemas medioambientales que no deben ser controlados por el Banco Mundial; fuerte regulación nacional e internacional de las empresas multinacionales; prohibición de exportación de residuos tóxicos y tecnologías contaminantes; abolición de las causas reales de la destrucción de los bosques; prohibición las pruebas nucleares y establecer el abandono progresivo de la energía nuclear; adoptar medidas de seguridad para controlar los riesgos para la salud y el medio ambiente de la investigación y desarrollo de la biotecnología, y asegurar que la protección del medio ambiente sea un criterio básico en los sistemas de comercio internacional.

PORQUE LA TIERRA NO ESPERA

Eduardo Mendizábal Salinas es docente de Derecho.



## La crisis de la educación boliviana

Por Víctor Hugo Cárdenas

Angustia ver a cierta gente cómo se lava las manos -igual que Pilatos- en tributo a nuestra condición de país colonial- y atribuye a actual crisis educativa con exclusividad a factores externos, sean políticos, económicos, sociales u otros.

En los tres congresos pedagógicos y otros eventos, predominó la mentalidad de atribuir la pésima situación educativa a causas externas a la educación. Es decir, los problemas educativos tendrían explicaciones, ante todo, extraeducativas, y, en segundo lugar, explicaciones internas. No sólo eso, sino que se hace lo posible, a veces lo imposible, para que las causas destacadas sean las externas a la educación. Si no las hubiera, seguro que las inventarían.

¿Qué pensar, como educadores, de aquellos textos referidos a soluciones externas para la transformación educativa? Así, se dice que la transformación radical de la educación es cuestión conjuntamente política, es decir, sigue la suerte de la lucha de clases alrededor del destino del sistema económico-social (DTEULP 1991:23). Por su parte, para la COB la solución del problema educativo no puede ser

simplemente técnico pedagógica sino esencialmente socio-política (COB 1989:60 y 1991:19). La crisis educativa, se indica después, es consecuencia de causas externas más que internas: Como quiera que la crisis educativa es consecuencia de la crisis del sistema político imperante y ésta un reflejo de la crisis general del sistema capitalista, a medida que se agudiza el deterioro político, social y moral del sistema político imperante, se deteriora al máximo el sistema educativo (COB 1989:60 y 1991:19).

Apoyados en un supuesto análisis de la realidad nacional, los documentos de la CTEUB, FDTEULP y COB afirman que la educación es capitalista y, por ser tal, está en crisis. Veamos algunas citas: La educación es capitalista, idealista y confesional (FDTEULP 1991:34). La educación boliviana actualmente es capitalista, dependiente, colonial, atrasada, deformada, elitista, alienante, deficiente, confesional (CTEUB 1991:15). Por tanto, ... La crisis educativa es una consecuencia de la crisis del sistema político imperante y ésta un reflejo de la crisis general del sistema capitalista (COB 1989:60).

A diferencia de esas aprecia-

ciones, la CSUTCB intenta analizar la situación educativa principalmente desde un punto de vista, sobre todo, interno. Realiza un análisis específico de la educación rural del ciclo básico. La crítica está agrupada en tres aspectos: problemas en el acceso (falta de cobertura, repentina, abandono, deserción, exclusión de las niñas, analfabetismo, escuelas multigrado, etc.); en la calidad de la educación (castellanización, etnocidio, urbanismo, autoritarismo, exclusión de la vida social, inadecuación del calendario escolar, textos irrelevantes, "contenidismo" curricular, etc.); y en la toma de decisiones (falta de institucionalidad administrativa, imposición de las decisiones de las autoridades educativas, exclusión de los padres de familia). Este camino, que no desdén los factores externos, no es más productivo en ideas para las innovaciones y transformaciones educativas?

Según sus críticos, el modelo neoliberal utilizaría la educación como un instrumento para lograr sus propósitos. Por ejemplo, daría preferencia a la educación básica, en desmedro de la secundaria y la superior universitaria, se reduciría el presupuesto provocando la

marginalidad, se disminuirían los salarios causando la disminución de la calidad y la desprofesionalización docente y, por fin, aumentaría la educación privada. En resumen, la respuesta neoliberal a la crisis de la educación se expresa en la destrucción de la educación fiscal y gratuita, su entrega al imperialismo y a la empresa privada, como un instrumento de mayor alienación y un simple negocio lucrativo. De esta manera, la clase dominante y sus gobiernos, demuestran su obediencia ante los organismos financieros transnacionales para no financiar uno de los servicios más elementales como es la educación (CTEUB 1991:26). Ver también ideas similares en COB 1989:45). Otros, con la tinta más cargada, añaden: No se trata simplemente de que la educación sea entregada a empresarios privados sino de un crimen de lesa patria: poner la educación en manos de nuestro peor enemigo, el imperialismo norteamericano (FDTEULP 1991:27).

¿Acaso no es responsable nuestra, de los educadores bolivianos, que nuestra educación carezca de rumbo nacional, que no seamos de la demanda laboral para el sistema educativo, que tengamos una formación

exageradamente humanista y olvidemos un enfoque productivo, que sigamos la ilusión modernista negándonos como culturas, identidades y proyectos propios, que el sistema educativo sea propiedad de la mediocridad, que los maestros asciendan no por méritos sino por la muñeca, que las oficinas y el sistema educativo sean botines de saqueo, que en nuestro pensamiento pedagógico nos hayamos anclado en el Código del 55, en fin, acaso no es culpa nuestra nomás la renuencia a pensar con nuestra propia cabeza y seguir aprisionados a una mentalidad colonial? Es decir, los colonizadores y los poderes externos tienen su culpa pero por qué el gusto nuestro de seguir colonizados y sometidos a dichos poderes externos? ¿Los educadores como podemos predicar la libertad y la liberación si no sabemos reconocer nuestra parte de responsabilidad en la actual tragedia educativa nacional?

Aun vivimos tiempos muy ideologizados. No existe un acercamiento serio al tema educativo, a su análisis y a su crítica. Quiénes piensan que la educación vive en los territorios de la economía, política o ideología la vacían de su consistencia propia. Por eso, en

un artículo anterior decíamos que la educación fue vista como "yapa de la economía" (Ver PRESENCIA 19.04.92). Advertencia: no ganamos la influencia de la economía y la política.

Un proyecto educativo debe partir de un proyecto global nacional. Es lamentable que aún sociedad y Estado bolivianos hayamos asumido la educación como una de las responsabilidades sociales más importantes. Debe afinarse un análisis serio una crítica y auto-crítica, responsables para diseñar una propuesta que incluya lo educativo en el proyecto de cambio global, anticolonial, democrático, pluralista. Descolonicémos, pero el actual debate educativo, debemos los esfuerzos de la sociedad civil, padres de familia, maestros, otros profesionales, organizaciones vecinales, gremiales, presuriales, cívicas, estudiantiles, medios de la comunicación, tesis, universidades y de otros sectores más. Empecemos por el análisis de las causas internas; nos conformemos con echar culpa a otros, como Pilatos.

Víctor Hugo Cárdenas es educador docente de la UMSA

Directora:  
María Romero de Campero  
Director: Carlos Ossio Amatller  
Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, Jueves 25 de junio de 1992

## La voz de las regiones pobres

tema de la descentralización, que ha des-  
polemicas, parece haber entrado en una  
en todo caso su tratamiento está exigen-  
políticos e instituciones una dosis de  
gencia, a todas luces necesaria si se piensa  
la medida ha de afectar los nervios más  
bles del país.

ará que recordar que la presión más fuerte  
de los Comités Cívicos. Mientras estas  
aciones se reúnan en Tarja, el Gobierno  
archa atrás y convocó a un Congreso Ex-  
nario - fijado para el 29 de julio próximo -  
intención declarada de analizar y aprobar  
proyecto de la Ley de Descentralización. El  
ecutivo ha dicho que el proceso empezará  
sectores de salud, educación y vialidad,  
izando a cada región la transferencia de los  
os asignados por la administración cen-

enes se ocuparon de este anteproyecto  
rmado que la dificultad más gruesa de la  
tralización está en el factor económico. No  
o. También ha advertido que ese proceso  
ble para llevar a buen término la moder-  
del Estado- puede incubar algunos ries-  
eseables, entre ellos el de ahondar las  
das regionales, pues no todas disponen  
rsos y algunas incluso se debaten en un  
déficit social y económico.

e pone en tela de juicio la intención de  
la descentralización: la potenciación de  
ones mediante el manejo idóneo de sus  
recursos y la solución de sus específicos  
as. Sin embargo, este legítimo anhelo  
er como contrapeso permanente la uni-  
país y la consolidación de su soberanía.

consideraciones no son superfluas. Lo  
el hecho de que las brigadas parlamenta-  
Oruro, Potosí, Pando y Beni decidieron

organizar un bloque de "departamentos pobres"  
con miras a conseguir la creación de un Fondo  
Nacional de Compensación, todo esto antes del  
Congreso Extraordinario. Los legisladores de los  
mencionados departamentos se reunirán con  
los comités cívicos de sus regiones para lograr  
que su propuesta exceda el marco meramente  
político.

Aunque la idea del Fondo no es aceptada por  
todas las regiones, el Comité Cívico Pro-La Paz ha  
hecho conocer su respaldo a los denominados  
"departamentos pobres" con un argumento muy  
racional: la descentralización no puede consti-  
tuir un pretexto para olvidar los principios de  
equidad e igualdad, olvido que podría derivar  
luego en fricciones internas altamente pelgro-  
sas.

En realidad Oruro, Potosí, Beni y Pando no  
están en desacuerdo con la descentralización,  
por el contrario, consideran que es un proceso  
irreversible. Pero no se sumarán a él mientras no  
cuenten con un organismo - el Fondo Nacional de  
Compensación - capaz de disminuir la brecha que  
separa a las regiones pobres de las potencialmen-  
te más ricas. En el caso de Oruro y Potosí, sus  
representantes arguyen con razón que hay una  
deuda histórica que el país no ha saldado.

El Congreso Extraordinario del 29 de julio  
deberá incluir en su agenda la propuesta de los  
cuatro departamentos mencionados, que han  
visto que la descentralización, junto a sus bonda-  
des, supone también un riesgo de parálisis total,  
pues con sus menguados recursos no podrán  
hacer frente a los desafíos que inevitablemente  
les ha de presentar semejante proceso. Los "de-  
partamentos pobres", sobre la base de sus reali-  
dades, han puesto sobre el tapete una cuestión  
esencial: la descentralización rendirá cuentas a  
sus regiones, pero tiene que obedecer al interés  
nacional.

## Desde la esquina

Por Carlos Ossio Amatller

## Desarrollo y felicidad

prestando el título del  
en William Bluske Cas-  
"Subdesarrollo y feli-  
que con sentido hu-  
expone el lado feo  
y lo bueno que tenía  
costumbres alde-  
limitaciones pero  
de las contrariedades  
leva el crecimiento de  
y ciudades y el  
szo.  
de sus páginas cuando  
el Comandante del Or-  
Operativo de Tránsito,  
Narvaes Rocha, citaba  
forme, entre otros da-  
en la ciudad de La Paz  
parque automotor de  
chículos registrados (el  
to es de unos 10.000  
de los que se calcula  
75.000) y que el prome-  
sal de carros robados

pobladas.  
Hace un par de días visitó la  
Redacción de PRESENCIA una  
delegación de campesinos de  
las comunidades de carachas,  
aymaras, pucaras y laimes,  
establecidas en el Norte de Potosí  
y entregaron un pronunciamien-  
to que, en una de sus partes,  
reza: "...nuestro sufrimiento,  
hambre y abandono está obli-  
gándonos a ponernos de pie para  
gritar al país que ya no aguan-  
tamos más". Y como ellos, existen  
muchos más habitantes de  
zonas rurales, donde la pobreza  
y marcadas limitaciones - caren-  
cia de sistemas de agua y rega-  
dio, insalubridad, etc. - han bo-  
rrado, por el otro extremo, esa  
felicidad de la que nos habla

William Bluske y a las que hay  
que atender y frenar que sus  
habitantes tengan que sufrir el  
marginamiento cuando escapan  
a las ciudades, donde los más  
solamente encuentran que tam-  
bién en estos lugares el desa-  
rrollo para ellos está en vitrinas  
fuera de su alcance.

Así, pues, como para record-  
arnos la hermandad entre  
bolivianos, la solución de los  
problemas de congestio-  
namiento poblacional y difi-  
cultades que conllevan las  
grandes urbes está ligada a la  
que se pueda encontrar para  
regiones cuyos habitantes  
sufren la postergación y sólo  
tienen al frente el lado feo del  
subdesarrollo.

## Una vida política sin partidos políticos

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

Nuevos lazos de cohesión social  
que no son los partidarios han empe-  
zado a unir y a orientar la acción de  
millones de ciudadanos. El fenóme-  
no se está dando cada vez con más  
frecuencia en países muy diferentes  
entre sí, en las frágiles y muy imper-  
fectas democracias y también en las  
antiguas y sólidas.

Los partidos políticos retroceden  
y los movimientos cívicos, esponta-  
neistas o reivindicatorios  
avanzan.  
Es uno de los signos del cambio  
del mundo, del cambio de nuestro  
tiempo.

Surgen concentraciones de base,  
se forman agrupaciones locales o re-  
gionales de la más diversa índole.  
Unas artificiales y engañosas y otras  
alrededor de verdaderas causas co-  
lectivas.

Al ritmo y en torno a estos movi-  
mientos o en forma independiente de  
ellos, los ciudadanos con una lumen-  
sa facilidad dan su apoyo político y  
electoral a candidatos que no reúnen  
las características que parecen otorgar  
un mínimo de garantías para poder  
optar al gobierno, es decir, un con-  
junto de ideas y planteamientos, el  
respaldo de una organización política  
de tendencia identificable; un pro-  
grama de gobierno concreto y expli-  
cito; un equipo de hombres con expe-  
riencia económica, técnica y admi-  
nistrativa; una credibilidad perso-  
nal y otras cualidades vislumbradas  
y estudiadas por Aristóteles y Platón,  
por Maquiavelo y Montesquieu, por  
Bolívar, Lincoln, Churchill y muchos  
más.

Pero hoy estamos comprobando  
que los partidos políticos y su forma  
tradicional de hacer proselitismo y  
representación actual, la realidad,  
han fatigado a los electores. Seducen  
y fascinan cada vez menos. Atraen  
con gran dificultad.

En varias oportunidades anterio-  
res y comentando diversas manifes-  
taciones de este fenómeno, me he  
referido ya a este tema que lejos de ir  
perdiendo actualidad, la realidad se  
adquiere tanta importancia como la  
división de Checoslovaquia, el colap-  
so de Yugoslavia y las políticas  
ecológicas de la Cumbre de la Tierra.

Porque corremos grandes peligros  
si esta corriente cree  
descentralizándose y en todo caso  
son indispensables ciertas medidas  
para que pueda dar frutos positivos,  
si el impulso de este nuevo esquema  
de relaciones sociales es bien aprove-  
chado y no es confiscado por el enga-  
ño.

En realidad se han dado al mismo  
tiempo, interrelacionándose mutua-  
mente, los dos fenómenos: la gerencia  
busca nuevas formas de participa-  
ción, de organización social y comu-  
nitaria, nuevas formas de democra-  
cia, por un lado. Y al mismo tiempo  
siente frustración y desencanto con  
los partidos políticos que defraudan tan  
repentinamente la tarea básica de ser  
gobierno capaz y eficiente o de contro-  
larlo desde afuera para que lo sea.

En otras palabras, los partidos  
que eran el receptáculo natural de esta  
creciente necesidad y tendencia de

participación, de defensa de dere-  
chos, de representación de minorías,  
se niegan a sí mismos esa prerrogati-  
va y se la están dejando arrebatar por  
espontaneistas, fabricantes de pala-  
bras, manipuladores de la comuni-  
cación instantánea, carismáticos pro-  
metedores pero huecos.

Muchas veces hoy los votantes  
han bajado su nivel de exigencia. Se  
dejan seducir por sirenas menores.  
Corren arrebatados detrás de fanta-  
smas con imagen de relumbrón. Pon-  
nen en la misma balanza al estadista  
y al parlanchín.

Carlos Andrés Pérez, que ya no  
gobierna, sólo se mantiene colgado  
de alfileres, no es el único ejemplo. El  
fenómeno Fujimori que pasó del uno  
por ciento de aceptación al 57 por  
ciento de los votos en cuestión de  
semanas y que con voluntarismo de  
momento hace caso, a todo lo que  
hace desde la dictadura  
innecesaria, es otro ejemplo ilustra-  
matizado de autoritarismo oriental y  
populismo latinoamericano.

La encuesta de I.L.D.I.S. publica-  
da la semana pasada registra rechazos  
a partidos políticos bolivianos  
que no van del 71 por ciento, la más alta,  
a casi 50 por ciento la más baja. Muy  
peligroso y con el agravante de que el  
desencanto no es sólo con todos los  
partidos sino con la democracia en  
cuanto tal.

Y allí está Ross Perot canalizando  
el desencanto con los dos partidos  
mayoritarios: ganando la más alta  
popularidad y encuestas entre vo-  
tantes que en un 57 por ciento decla-  
ran no saber casi nada de él y aven-  
tando a Bush y Clinton sin exponer  
un programa de gobierno. Los resul-  
tados de encuestas que lo suben y  
suben en la aceptación provocan a su  
vez más adhesiones y más acepta-  
ción que se reflejan en las siguientes  
encuestas (así es esto de la comuni-  
cación masiva).

Apoya a Perot una amplia gama  
social desde sus colegas  
multimillonarios hasta Jesse  
Jackson, que cada vez se acerca más  
a él. No ha ocupado cargo de gobierno  
alguno. Rompe la monotonía. Fasci-  
na que un simple vendedor haya  
logrado el sueño de ser millonario y  
obtenga apoyos de republicanos y  
demócratas. Quiere ser presidente  
por y con sus millones. Dos expertos  
dijeron su campaña todavía no oficial:  
Hamilton Jordán, demócrata, y  
Ed Rollins, republicano. La aventura  
política una contra él a Bush y Clinton,  
algo insolito. Y si ninguno de ellos  
propone soluciones de fondo a los  
grandes problemas, Perot tampoco  
lo hace. Usa el extraño carisma que  
mueve a las masas. Parece contradictorio  
hacer afirmaciones extravagantes casi  
siempre. No inspira razonable credi-  
bilidad. Su populismo asomaba a  
unos e irrita a muchos. No faltan los  
que lo tildan de loco y orate. Posible-  
mente no logrará llegar a la presiden-  
cia.

Pero el fenómeno, único en la  
historia política de Estados Unidos,  
muestra el grado de saturación y  
desencanto (sobre todo en torno a  
Bush) de un electorado apático a los

partidos tradicionales: De 34 millo-  
nes que votaron en las Primarias de  
1988, se ha bajado este año a un total  
de 28 millones.

Son muchas las conclusiones que  
se pueden sacar de este proceso gene-  
ralizado al que Europa no se esca-  
pala.

Primera. Debemos arribar a nue-  
vas formas de democracia. De los  
ritos y acomodos, de los métodos  
tradicionales hay que pasar -al me-  
nos en nuestros países- a un proyec-  
to modernizado, participativo, basa-  
do en las propuestas de la sociedad  
cívica. El acto electoral es apenas un  
inicio, no es la democracia. Extraña  
y asombrosa que los ciudadanos menos  
informados, y no sólo ellos, ante el  
fracaso de los partidos, en vez de  
sacar como conclusión que hay que  
lograr una democracia más real, más  
participante, menos formalista, un  
proyecto que surja de la base social y  
que a nadie excluya, optan por echar-  
se de cabeza a una piscina vacía, que  
eso es abominar de la democracia.

Segunda. Los partidos, en vez de  
ir detrás de la tentadora pose popu-  
lista de ritos, palabras y caudillismos,  
tienen que iniciar ese proceso demo-  
cratizándose internamente, dando  
paso a la participación, renovando  
discursos repetitivos,  
autocriticándose y entendiendo el  
cambio. El MNR, por ejemplo, y algún  
otro, parecen encaminarse en esa  
dirección. Otros no reaccionan.

Tercera. No es posible dejar a un  
lado a las organizaciones de obreros,  
campesinos, empleados y otras para  
sólo dar validez y vigencia a los nue-  
vos movimientos. En este proceso de  
transición a formas de una democra-  
cia política, social y económica enri-  
quecida, deben jugar un papel de  
importancia.

No es posible, en todo caso, pre-  
tender concebir la vida política, el  
juego de ideas y proyectos, la democra-  
cia y la acción del gobierno sin  
partidos políticos sólidos y democrá-  
ticos. Los espontaneísmos agravan  
los problemas, proscriben la política  
y nos llevan a lo que decía Alexis de  
Tocqueville, en 1848 a sus colegas  
disputados: "Piensen caballeros en la  
antigua monarquía, era más fuerte  
que ustedes, más poderosa en su  
origen, era más hábil que ustedes  
para llevar ropajes antiguos, viejos  
hábitos, antiguas creencias, era más  
poderosa que ustedes y sin embargo  
cayó al pozo. Y ¿por qué cayó? ¿Por  
un pecarce particular? ¿Por la ac-  
ción de un hombre, por el déficit  
presupuestal? No señores, hubo otra  
razón: La clase que era entonces la  
clase gobernante, se había vuelto  
habituada a su indiferencia, su  
autoconciencia y sus vicios, en  
"incapaz e inepta para gobernar al  
país".

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno  
de los fundadores de PRESENCIA.  
Actualmente reside en México, en  
donde dirige un programa de comu-  
nicación educativa y cultural para  
América Latina.

## La Biblia en sus manos

### La casa sobre la roca

No basta con que me digan: Señor, Señor, para  
entrar en el Reino de los cielos, sino que hay que  
hacer la voluntad de mi Padre que está en el cielo.  
En el día del Juicio muchos me dirán: Señor, Señor,  
profetizamos en tu nombre, y en tu nombre arrojamos  
los malos demonios, y en tu nombre hicimos muchos  
milagros. Yo les dire entonces: No los reconozco.  
Alejense de mí todos los malhechores.  
El que escucha mis palabras y las practica es

como un hombre inteligente que edificó su casa  
sobre la roca, cayó la lluvia a torrentes, sopló el  
viento huracanado contra la casa, pero la casa no  
se derumbó, porque tenía los cimientos sobre la  
roca. En cambio el que oyó estas palabras sin  
ponerlas en práctica es como el hombre necio que  
edificó su casa sobre la arena, cayó la lluvia a  
torrentes, soplaron los vientos contra la casa, y ésta  
se derumbó con gran estrépito. (Mateo 7, 21-27)

## México y EE.UU.: Libre comercio y soberanía

Por Eduardo Molina

Los energéticos y otros aspectos comerciales, así como  
la elaboración del borrador básico para el acuerdo, podrían  
atravesar la firma del convenio de libre comercio entre  
México, Canadá y los Estados Unidos, dijeron algunos  
especialistas.

Con esto aclararon que no ha intervenido el diferendo  
generado por la decisión de la Corte estadounidense de  
permitir el secuestro de mexicanos u otros ciudadanos  
implicados en actos ilícitos en su vecino del norte.  
"Son dos cuestiones que marchan por carriles relativa-  
mente separados y tendría que producirse algún giro  
extraordinario de los acontecimientos para que se influen-  
cieran mutuamente de una manera decisiva", comentó el  
especialista en política internacional Guillermo Aguirre.

Según Aguirre, de la Universidad Nacional Autónoma  
de México, hay poco tiempo para superar las diferencias  
subyacentes en la negociación del Acuerdo.  
Dijo que "ello dilataría el ingreso del proyecto de tratado  
a los parlamentos y su necesaria ratificación, a lo que se  
añade la campaña electoral estadounidense del 3 de no-  
viembre, donde votarán muchos ciudadanos que temen la  
competencia de la mano de obra barata de los mexicanos".  
Adujo que "los candidatos no quieren arriesgarse y de  
ahí que la firma del acuerdo para crear una zona de libre  
comercio con 360 millones de habitantes y siete billones de  
dólares anuales de producto bruto pueda aplazarse al  
menos hasta 1993".

El carácter "estratégico" del tratado trilateral parece  
haber alcanzado un momento de tregua suficientemente  
intenso como para predecir que su frustración requeriría  
motivaria "graves convulsiones socio-económicas" en los  
países involucrados, subrayó Aguirre.  
En el punto más candente de la crisis suscitada por los  
fallos de la Suprema Corte de Estados Unidos, que a fin de  
enjuiciar a presuntos delincuentes "avalaron" capturas  
irregulares en territorio de México, el propio presidente  
mexicano, Carlos Salinas, reafirmó el martes su compromiso  
con el Tratado.

Aunque advirtió que "la realidad exige que México y  
Estados Unidos se sienten a hablar con amplitud y deci-  
sión", el mandatario aseguró que "es inevitable" la firma del  
convenio trilateral independientemente de los gobiernos  
bajo cuyo mandato se concrete.

Al identificar los temas conflictivos a tratar en la propu-  
esta reunión bilateral, Salinas señaló "la violación de

derechos humanos y laborales de mexicanos", lo que  
incluye tanto los casos recientes de secuestros por parte de  
la agencia antidrogas estadounidense como el asunto de los  
"indocumentados".

El 15 y 22 de junio, el máximo cuerpo judicial estado-  
unidense convalidó el enjuiciamiento bajo su jurisdicción  
de los mexicanos René Verdugo y Humberto Alvarez, se-  
cuestrados en territorio de México y trasladados ilegalmen-  
te a territorio norteamericano por la agencia antidrogas de  
Estados Unidos en 1985 y 1990.

Ambos son acusados de participar en el secuestro,  
tortura y muerte del agente estadounidense Enrique Camarena  
en abril de 1985, caso en el que según la justicia norteamericana  
hay varios ciudadanos mexicanos que no han sido enjuiciados  
ni castigados por la justicia de ese país.

Woceros tanto de la agencia antidrogas como de la  
Procuraduría de Justicia de los Estados Unidos reiteraron  
que esas instituciones se encargarían de que ningún culpable  
del caso Camarena quedara impune.

William Arocha, especialista en relaciones internacio-  
nales, señaló por su parte a IPS que las violaciones jurídicas  
estadounidenses a la soberanía mexicana, la negociación  
del Tratado de Libre Comercio y las diferencias en política  
exterior no son cartas ni factores intercambiables sino  
autónomos.  
Arocha admitió sin embargo que hay variados criterios  
en el manejo de estos diferendos entre distintos sectores del  
gobierno mexicano.

El canciller Fernando Solana maneja de manera orto-  
doxa la política exterior autónoma de México, y sostiene  
ante eventuales objeciones que nada tiene que ver el  
mantenimiento de este curso de acción con presuntos  
obstáculos a la negociación del Tratado de Libre Comercio  
de América del Norte", explicó.

Para él está claro que la zona mercantil norteamericana  
"se impone por su propio peso y no hay obstáculo accidental  
que pueda detenerla".  
Agregó que, el sector que podría denominarse "pragmático",  
y que encaban precisamente los negociadores mexicanos del  
acuerdo mercantil, se muestra partidario de "bajar el perfil" de  
la diplomacia atreva para evitar eventuales "inconvenientes"  
relacionados con el Tratado de Libre Comercio.

(Inter Press Service/México)



### Una radiografía que muestra nuestros males

**POBREZA**

Si se comparan los indicadores con los vecinos Perú, Chile y Argentina, se observa que Bolivia está muy lejos de alcanzar esos niveles de vida, según un cuadro estadístico en torno a la pobreza que ha elaborado la Fundación Milenio, una institución privada sin fines de lucro.

La realidad muestra, incluso, que estamos por debajo de algunos indicadores de Haití, al que se considera en muchos informes mundiales como el más pobre de Latinoamérica y el Caribe.

Nuestra radiografía nos muestra que adolecemos de muchos males, y crónicos en la mayoría de los casos. Que poco se ha avanzado en mejorar las condiciones de vida de la población boliviana. La crisis económica y las políticas de ajuste estructural han provocado, en algunos casos, un deterioro de los indicadores.

La radiografía nos muestra en qué aspectos de la vida estamos sufriendo más y dónde se necesita remediar el mal urgentemente.

Porque la pobreza, aunque enfermedad crónica, no es incurable, según coinciden economistas, sociólogos y políticos en un seminario organizado por la "Fundación Milenio".

Técnica y económicamente es posible combatir la pobreza en un lapso de seis a siete años mediante una inversión anual del 8% del PIB, orientada a la denominada economía esencial, en cuatro rubros estratégicos: salud básica, educación básica, vivienda mínima y canasta familiar de 12 productos agropecuarios y agroindustriales, señalaron los especialistas y políticos en ese seminario en el que destacaron las exposiciones de Miguel Urrioste y Gonzalo Sánchez de Lozada.

Un cuadro (1A) de la Fundación Milenio, en base a informes anuales y del Banco Mundial, muestran los indicadores socio-económicos de Bolivia comparados con Haití, Chile y Argentina, y el otro, (1B) la evolución que han tenido en nuestro país algunos indicadores básicos entre 1980 y 1988.

### Seminario sobre "Privatización en servicios tecnológicos"

La Asociación Boliviana de Gestión Tecnológica (ABTEC) auspiciada el "Primer Seminario sobre Servicios Tecnológicos" que se llevará a cabo hoy, jueves, con la participación de autoridades de gobierno y expertos del sector privado en materia tecnológica.

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, expondrá las características y alcances de la "Modernización del Estado y las Políticas de Privatización de los Servicios Tecnológicos".

El foro de alto nivel será inaugurado a las 9:00 Hrs. en la sala de conferencias de esa Asociación, sexto piso, edificio FONCOMIN. A primera hora, participará el representante de la CAF, en Bolivia, Arturo Castañón, quien expondrá "Aspectos de Políticas Tecnológicas en el Marco de una Economía de Libre Mercado".

Luego, ocupará la tribuna el presidente de la Academia Nacional de Ciencias, Carlos Aguirre, con el tema de "Política de Desarrollo Tecnológico en Bolivia".

### AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

**C3D**

Valor del pliego: Bs 380.-

Calle Hnos. MANCHEGO N° 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D FAX: 391614 LA PAZ - BOLIVIA

**Cuadro 1A**

INDICADORES ECONOMICOS Y SOCIALES: BOLIVIA COMPARADA CON ALGUNOS PAISES LATINOAMERICANOS

	BOLIVIA	HAITI	PERU	CHILE	ARGENTINA
<b>INDICADORES BASICOS</b>					
Area (Km <sup>2</sup> )	1.069.000	28.000	1.205.000	757.000	2.767.000
Poblacion total (1989), Millones	7.1	6.4	21.2	13.0	31.9
% Poblacion rural (1989)	49%	72%	30%	15%	14%
Ingreso per capita (1989), US\$	620	260	1010	1770	2160
<b>INDICADORES DEMOGRAFICOS, DE NUTRICION Y SALUD</b>					
Tasa de crecimiento poblacional	2.7%	1.9%	2.3%	1.7%	1.4%
Esperanza de vida al nacer (1989), Años	54	56	62	72	71
Tasa de mortalidad infantil (1989)	106/1000	94/1000	79/1000	19/1000	20/1000
Tasa de mortalidad materna (1989)	40/1000	34/1000	31/1000	6.5/1000	8.5/1000
No. de habitantes por medico (1984)	1540	7130	1040	1230	370
Prevalencia de malnutricion en niños menores de 5 años (1989)	41.0%	n.d.	30.1%	5.2%	n.d.
Gasto en salud (porcentaje del gasto del gobierno central), 1989	1.9%	n.d.	5.0%	5.9%	2.0%
<b>INDICADORES DE EDUCACION</b>					
Tasa de Analfabetismo (adultos), 1988	18.3%	43.7%	10.6%	5.5%	4.5%
Matricula neta nivel primario (1988)	83.0%	44.0%	n.d.	90.0%	n.d.
Gasto en educacion (porcentaje del gasto del gobierno central), 1988	20.3%	n.d.	15.0%	10.1%	9.3%

\* : Estimado  
n.d.: No disponible.

**Cuadro 1B**

BOLIVIA: EVOLUCION DE ALGUNOS INDICADORES BASICOS

	1980	1988	VARIACION
<b>INDICADORES BASICOS</b>			
Poblacion (% de habitantes)	5.6	6.9	+23%
Ingreso per capita (US\$)	570	570	0%
<b>DEMOGRAFIA Y SALUD</b>			
Esperanza de vida al nacer (Años)	50	54	+8%
Tasa de mortalidad infantil (1989)	123/1000	106/1000	-12%
Gasto en salud del TGN (US\$ per capita)	6.6	2.5	-62%
<b>EDUCACION</b>			
Tasa de Analfabetismo (adultos)	36.8%	18.3%	-50%
Gasto en educacion por estudiante (Pesos bolivianos de 1980)	3339	1416	-50%

Fuente: Banco Mundial, Informes Anuales.

**TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)**

EE.UU. dólar venta	3.88000
EE.UU. dólar compra	3.87000
Inglaterra - libra	7.19433
Alemania - marco	2.46827
Japón - yen	0.03040
Chile - peso	0.01001
Argentina - austral	3.90082
Brasil - cruzeiro	0.00118
Perú - Nuevo Sol	3.27966

**MINERALES**

Estaño	3.05	US\$ l.f.
Oro	344.00	US\$ o.t.
Plata	4.03	US\$ o.t.
Plomo	0.24	US\$ l.f.
Zinc	0.55	US\$ l.f.
Cobre	1.05	US\$ l.f.
Bismuto	2.40	US\$ l.f.
Cadmio	0.45	US\$ l.f.
Wolfram	55.00	US\$ ulf
Antimonio	1.720.00	US\$ tmf

Gobierno dice que el "pueblo cruzeño es el que debe juzgar. Se están solucionando los problemas de los productores de la CAO".

### Empresarios iniciarán acciones en respaldo de la CAO

Empresarios cruzeños se constituirán en parte activa de las acciones de presión que la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO) ha emprendido, en una muestra de "total respaldo" a los productores cruzeños damnificados por las inundaciones en el oriente boliviano.

En tanto, el gobierno ha replicado que se está solucionando el problema de los productores cruzeños en todas sus demandas.

La Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz ha emitido un comunicado de respaldo en el que compromete a dar "su más decidido respaldo a la CAO" y participar en todas las acciones y negociaciones que lleve a cabo esta institución. De ese modo, buscará persuadir al gobierno en la adopción de una adecuada e inmediata atención al problema que los productores confrontan.

El problema de las inundaciones en el oriente boliviano -que habría ocasionado una pérdida de 100 millones de dólares a los productores, según las fuentes empresariales- y la "insensibilidad" del gobierno ha ocasionado que los productores cruzeños se lancen en medidas de hecho a partir de anterior martes 23.

El presidente de la Cámara de Industria y Comercio, Hector Justiniano Paz, lamentó la "insensibilidad" de las autoridades gubernamentales para atender dicha problemática. "Han transcurrido dos meses de arduas negociaciones entre el sector productivo agropecuario y el Poder Ejecutivo sin que éste último hubiera dado una solución adecuada a las necesidades de reprogramación de créditos y rehabilitación de caminos, así como a las constante amenaza que el Río Pirai ocasiona tanto a agricultores como a poblaciones vecinas", dijo.

Los productores agropecuarios piden postergación del pago de sus deudas y el cumplimiento del gobierno a nuevos créditos que ofreció para paliar la situación, por lo cual una comisión encabezada por el ministro de Asuntos Campesinos y Agricultura, Oswaldo Antezana, partió a Washington para ver la factibilidad del pedido de la CAO.

La misión que encabeza Antezana es la segunda que conversa con ejecutivos de los organismos internacionales. Antes lo hizo el titular de Finanzas, Jorge Quiroga, quien a su retorno declaró que el BID y el BM otorgarían recursos en favor de los damnificados por las inundaciones.

El empresario Justiniano Paz calificó la situación de la agropecuaria cruzeña como "alarmante" y "desastrosa" debido a las prolongadas precipitaciones que han destruido parte de las cosechas de algodón, arroz, maíz, sorgo, caña de azúcar y otros cultivos.

En el comunicado de la Cámara de Industria y Comercio se señala que esta se integra a las acciones encaminadas a lograr de parte del gobierno una solución al grave problema que aflige a la agropecuaria, que comenzaron el martes en Cruz con la huelga de hambre de dirigentes de la CAO.

Al mismo tiempo, exhorta al gobierno de la CAO a que profundizar sus conocimientos sobre la realidad que confrontan los sectores productivos de la región.

Los productores de la CAO en una asamblea dieron pedir también la renuncia del ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina.

### EL PUEBLO ES EL QUE DEBE JUZGAR

El ministro de Planeamiento desestimó la renuncia hecha por la CAO al señalar que "debe ser el que juzgue" por cuanto el gobierno cumplió con las peticiones que ha presentado la Cámara Agropecuaria del Oriente.

Dijo que el 29 de abril, la CAO presentó demandas sobre prevención de las inundaciones mayores créditos y postergación en el pago de deudas.

Hasta ahora hay 25 millones de dólares de parte de los productores, además habrían otros 2 millones de recursos adicionales. Aparte 7 millones de ayuda de parte del gobierno del Japón para solucionar el problema del transporte y comunicaciones realizando una gestión ante el Banco Interamericano de Desarrollo, BID, y el Banco Mundial para lograr la postergación de los pagos de los créditos por el sector agropecuario cruzeño.

"El pueblo es el que debe de juzgar porque resolviendo los problemas de Santa Cruz, Doria Medina."



Comercio se señala que esta se integra a las acciones encaminadas a lograr de parte del gobierno una solución al grave problema que aflige a la agropecuaria, que comenzaron el martes en Cruz con la huelga de hambre de dirigentes de la CAO.

Al mismo tiempo, exhorta al gobierno de la CAO a que profundizar sus conocimientos sobre la realidad que confrontan los sectores productivos de la región.

Los productores de la CAO en una asamblea dieron pedir también la renuncia del ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina.

### EL PUEBLO ES EL QUE DEBE JUZGAR

El ministro de Planeamiento desestimó la renuncia hecha por la CAO al señalar que "debe ser el que juzgue" por cuanto el gobierno cumplió con las peticiones que ha presentado la Cámara Agropecuaria del Oriente.

Dijo que el 29 de abril, la CAO presentó demandas sobre prevención de las inundaciones mayores créditos y postergación en el pago de deudas.

Hasta ahora hay 25 millones de dólares de parte de los productores, además habrían otros 2 millones de recursos adicionales. Aparte 7 millones de ayuda de parte del gobierno del Japón para solucionar el problema del transporte y comunicaciones realizando una gestión ante el Banco Interamericano de Desarrollo, BID, y el Banco Mundial para lograr la postergación de los pagos de los créditos por el sector agropecuario cruzeño.

"El pueblo es el que debe de juzgar porque resolviendo los problemas de Santa Cruz, Doria Medina."

### Para medir errores y omisiones

## INE realiza censo de prueba del primero al 30 de julio

-Un total de 15.000 viviendas serán elegidas al azar con el propósito de que sus habitantes respondan las mismas preguntas de la boleta censal del 3 de junio

Los errores y omisiones que se hubieran producido durante el recuento de datos en el Censo Nacional de Población y Vivienda, del pasado 3 de junio, serán medidos en la encuesta de cobertura que realizará el Instituto Nacional de Población y Estadística, INE, desde la próxima semana.

Un total de 15.000 viviendas serán visitadas nuevamente por los supervisores del Censo 1992 con el fin de comprobar la veracidad y confiabilidad de los datos.

El asesor del Censo Nacional de Población y Vivienda, Orwald Andina, junto a la tabulación de los datos del censo, se hará la encuesta de cobertura a nivel nacional para medir el grado de omisión y poder tener total confiabilidad en los datos.

El universo involucrado abarcará 15.000 viviendas en las áreas rural y urbana y se realizará de 1ero al 30 de julio.

El asesor del Censo Nacional de Población y Vivienda, Orwald Andina, informó que personal del INE visitará nuevamente las viviendas elegidas al azar con el propósito de formular las mismas preguntas que están contenidas en el formulario que se



utilizó el 3 de junio. Se repugnarán los cuestionamientos de censo. De ese modo, se realizará una evaluación de los resultados, dijo Andina.

### PROBABLEMENTE MENOS DE SIETE

La encuesta tendrá una cobertura nacional y se realizará paralelamente a la tabulación de los datos generales del Censo 1992.

Se espera dar a conocer dentro de unas semanas el número de población total boliviana, lo que probablemente no sobrepasará los 7 millones de habitantes, señaló, a su vez, el departamental de comunicación del INE.

Los primeros datos completos que se conocerán serán los del departamento de Oruro.

## Renta y Superintendencia estudian control de depósitos

(ERBOL).- Autoridades de la Superintendencia de Bancos y la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) estudian una serie de medidas destinadas a ejercer un mayor control sobre los depósitos a plazo fijo del sistema bancario nacional.

Las medidas bajo estudio aparentemente tienen fines impositivos, dado el enorme porcentaje de dinero extranjero que se encuentra depositado por la modalidad de plazo fijo, provocando una desdolarización de la economía nacional.

Hasta el pasado 14 de junio, las captaciones del sistema bancario

comercial llegaron a totalizar el equivalente a 1.340 millones de dólares. De ese total, los bancos han captado en dólares un total de 1.113 millones de dólares, en tanto que apenas se ha depositado el equivalente a 227.16 millones de dólares en moneda nacional.

Por modalidades, del total de depósitos en moneda extranjera, en la actualidad se encuentran a plazo fijo por lo menos 952.67 millones de dólares, los que ganan expectables intereses.

Dada la gran cantidad de liquidez, los bancos privados están colocando esas divisas en Certifica-

dos de Depósito del Banco de Bolivia (CD'S).

En la actualidad, estas ces temporarias llegan a 46.10 millones de dólares.

Las confiables fuentes de señalan que las medidas tendrán conjuntamente con la Superintendencia de Bancos y la Dirección General de Impuestos Internos están relacionados al aspecto impositivo.

En la actualidad, los depósitos que ganan los depósitos a plazo fijo están sujetos al pago del Impuesto al Valor Agregado (IVA) del 10 por ciento.

Por falta de consenso

# Peligra Congreso Extraordinario para analizar contrato Lithco

Llegó al país el vicepresidente de la FMC-LITHCO, Robert Hoffman.-Presidente Paz no convocó a Congreso Extraordinario.- Comisión Económica de Diputados hará último intento por lograr consenso con la oposición

tre partes -dijo- estaría contenida en un adendum al contrato, adecuando además la participación porcentual negociada por las partes.

**JUICIO**  
La transnacional FMC-LITHCO, hasta la fecha ha sido un mudo

observador, sólo el subsecretario de Planificación y Desarrollo Mineiro, Augusto Pereyra, manifestó que si el gobierno boliviano desestima el contrato la LITHCO podría interponer un juicio por daños y perjuicios al Estado.

Sin embargo, esta posibilidad ha sido descartada ayer por el diputado Juan Pereyra Fiorilo, quien aclaró que mientras el Congreso no apruebe el contrato el mismo no tiene efecto jurídico como una Ley de partes.

"No es posible que la LITHCO inicie un juicio a Bolivia porque de acuerdo con los antecedentes legales el contrato es Ley de partes cuando el mismo es aprobado por el Congreso", dijo Pereyra al remarcar que la Corte Suprema descartaría el proceso si esto se concretara.

**MISION DE LA LITHCO EN BOLIVIA**

Ayer una misión de la transnacional FMC-LITHCO, encabezada por su vicepresidente, Robert B. Hoffman, llegó al país. Según se supo esta delegación, en los escasos cinco días que queda para que el Congreso ratifique o desista del contrato, intentará dialogar con los ejecutivos de CIRESU, autoridades del Poder Ejecutivo y Legislativo para agilizar los

trámites. Si el contrato no es ratificado por el Congreso la empresa quedará en libertad de irse del país o en su caso deberá aceptar la revisión del contrato.

Los diputados confían en que la LITHCO acepte la revisión del contrato porque si bien la transnacional es la única y la mejor del mundo para explotar este recurso evaporítico, el Salar de Uyuni también es único al igual que el contrato que le dará la posibilidades de explotar en el país por 40 años riquezas estratégicas.

Hoy, el vicepresidente de la LITHCO, Robert B. Hoffman, se trasladará en su avioneta particular hasta el inmenso Salar de Uyuni, donde se preve dar una conferencia de prensa.



¿Ud. cree que existe un banco que inaugura en la ciudad de La Paz un promedio de doce nuevas agencias cada día?

último esfuerzo por lo... para la aprobación... explotación de litio... Uyuni, la comisión... de la Cámara de Dipu... de la Cámara de Dipu... hoy con represen... las bancadas políticas... Acuerdo Patriótico pre... roldillo para el... de... el tema... a la comunitaria presi... que el Congreso aprue... con la Lithco sin... el Poder Ejecutivo... convocatoria para que... Extraordinario consi... los propios parlamenta... en la convocatoria se... en la decisión de... y diputados... que, respondiendo al... de sus regiones (Oruro y... que no apro... contrato mientras no se... los vicios de... en criterio del... Hebner... hace peligrar las sesio... porque el... pese a sus rei... no podrá reba... oposición que tiene la... de demandar de... la Corte Suprema el... Lithco si se aprue... el régimen tribu... una periodici... su revisión... de la polémica que... contrato de explotación... Uyuni, firmado... 1982 con vigen... las propuestas para... el tema de la... han sido va...  
**DE INVERSIONES**  
de la comisión de... de la Cámara de Dipu... Torres, propuso que... la aprobación del contrato... a modificar el... de la Ley de Inversiones... los tributos por el... el contrato que... boliviano con cual... del diputado Zambrana... no hace más que... la excepción del pago... del Impuesto al Valor... y otros tributos para... y todas las empresas... futuro suscriban contra... país... concepto de los diputados... esta modificación es... nacional porque viola los... 24 y 27 de la Constitución... "que las empresas y... extranjeros están somet... leyes bolivianas, sin que... caso puedan invocar... Además señalan... impuestos y otras cargas... obligan igualmente a... el contrato, la FMC... deberá pagar, por el térmi... o más, 30% por impues... Utilidades Netas; 25% por... Complementario del IVA... por el IVA. Asimismo 0.5%... por participación... pagadera a CIRESU... por Potosí, Jaime... advirtió que si el contrato... sin modificación al... IVA que por Ley desde... presente año subió de... 20%, tendrá que bajar nue... al 10% para que, en suje... universalidad, todos los... bolivianos y extranje... el mismo tributo... pedido se ha sumado... Cámara de Industria y Co... de Santa Cruz, que ha de... que el gobierno respete el... firmado con LITHCO, pero... se baje la tasa impositiva... 10%, "para que las leyes... todos por igual".... presidente de la cámara... Motkovic, dijo que el contra... LITHCO, es el más oportu... que el gobierno reflexione y... el error de incrementar el... al Valor Agregado... la oposición, la solución... manos del gobierno. Ellos... recuperar los \$6 millones... que se perderá por el... que pagará la LITHCO por el... marcándose sólo a la Ley y... la Constitución Políti... manifestaron, mien... el Vicepresidente de la... Luis Ossio advirtió que... gobernante Partido Demócra... sólo aprobará el con... se enmarca en las normas... vigentes... la brigada parlamenta... la aprobación de una... Salmueras antes de la apro... del contrato sería la solu... aprobar, por consenso, el... con la LITHCO... Ley de Salmueras garantiza... participación estable de... y CIRESU y permitiría en... el contrato a las leyes vi... del país. Esto significa que... impuestos y tasas impositivas... pagar la LITHCO serían... cuando por ley de la... así lo disponga el Con...  
**ESTABILIDAD TRIBUTARIA**  
otra propuesta es que se... una estabilidad... renovable cada diez años... función de las disposic... vigentes... Senador Villegas recordó que... en el mundo ningún go... que otorgue estabilidad... indefinida... que en el caso del con... FMC-LITHCO, debe... una estabilidad tributaria... máximo y renovable en... de la realidad económica... y tributaria... regulación convenida en-

información general

La Paz, Bolivia, jueves 25 de junio de 1992

El 28 de junio

Se instalarán 1.355 puestos de vacunación en todo el país

Se estima que 6.000 personas del sector de salud trabajarán el día de la movilización nacional

El próximo domingo 28 de junio el Ministerio de Salud pondrá en funcionamiento 1.355 puestos de vacunación para lograr la mayor cobertura posible en lo que significará la primera campaña de la gestión de 1992.

De acuerdo a los anuncios de autoridades en salud la vacunación se efectuará en cumplimiento del Plan Nacional de Supervivencia, Desarrollo Infantil y Salud Materna.

Esta campaña cuenta con el financiamiento del Proyecto de Salud Infantil y Comunitaria (CCH) con 60 mil dólares, y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia con \$US. 20 mil.

En esta oportunidad, tanto el personal del Ministerio de Salud como del sistema nacional de la Seguridad Social, aplicarán a los niños menores de 5 años la vacuna antipoliomielítica: con la DPT o denominada triple, se inmunizará contra la difteria, tétanos y coqueluche a niños comprendidos entre los 2 meses y cinco años.

Asimismo, está previsto suministrar a los niños comprendidos entre los 9 meses a 5 años la vacuna antisarampión para protegerlos durante su proceso de crecimiento que puede provocar complicaciones de tipo respiratorio.

Las mujeres en edad fértil, comprendidas entre las edades de 15 hasta los 49 años, se les aplicará el toxoide tetánico, según la recomendación difundida por el Ministerio de Salud.

Por otro lado, se ha previsto el suministro de la vitamina "A" a los niños comprendidos entre 1 y 5 años de edad.

Durante la vacunación del domingo 28 de junio, el grupo prioritario para el personal médico y paramédico será el menor de un año, para evitar la poliomielitis y estimular la generación de defensas orgánicas.

EXHORTACION Durante una conversación con la prensa, el ministro de Salud A.L. Guillermo Cuentas, convocó a todos los padres de familia para que contribuyeran en la campaña de vacunación, llevando a sus hijos menores de cinco años a los puestos que funcionarán a partir de las 8 a.m. hasta las 17 horas.

Asimismo, anunció oficialmente la realización de la campaña nacional de vacunación y destacó que su buen desarrollo depende de la participación de todos los pobladores del país.

Por su parte el director de Epidemiología, Roberto Vargas, mostró las vacunas que se utilizarán en la campaña y aseguró que en el interior del país las diferentes unidades sanitarias cuentan con el respectivo lote de "biológicos" necesarios.

Recordó que la movilización es una más de las estrategias que se utiliza en el país para proteger la salud infantil durante los 365 días del año: en los diferentes centros de salud se vacuna a los niños que pasan por esas reparticiones.

Indicó, además, que se pondrá especial interés en zonas que en anteriores ocasiones tuvieron coberturas menores, tanto en el área urbana como peri-urbana.

LA COBERTURA QUE SE QUIERE LOGRAR El Ministerio de Salud tiene previsto lograr vacunar en todo el país a 420 mil niños contra la poliomielitis, suministrar la DPT a unos 220 mil menores de cinco años, 218 mil niños recibirán la antisarampión, y la vitamina "A" unos 300 mil niños. En tanto que el toxoide será suministrado a 290 mil mujeres en edad fértil.



El grupo meta", añadió. Finalmente, manifestó que la organización tiene como objetivo la dotación de becas de estudio dentro del país y en áreas especializadas dirigidas a la educación de adultos.

En el acto, el representante de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos (AAEA), Michael Samlowsky, destacó que toda la colaboración es posible a través de los subsidios del ministerio y de la Comisión Económica Alemana, "con los impuestos que todos los alemanes pagan", dijo.

Recomendó que la educación de adultos en Bolivia es una necesidad imperiosa y que las autoridades del país deben tomar conciencia de esta importancia.

No debe ser el acto de aplicación de las oficinas lo que nos interesa, sino el trabajo para que podamos lograr los objetivos que nos fijamos", finalizó.

La Asociación Alemana para la Educación de Adultos es una Organización No Gubernamental (ONG) que agrupa a 16 estados federados, 1.200 universidades populares e institutos que capacitan a 6.000.000 de personas adultas en los países del Tercer Mundo.

Su principal objetivo es fomentar las funciones en el campo pedagógico y de organización. Para tal cometido posee una oficina central en Bonn que se ocupa del mantenimiento y de las relaciones con las autoridades y con otras instituciones alemanas dedicadas a la educación de adultos.

Según experto alemán Educación de adultos es la "cenicienta" del sistema educativo boliviano

La educación de adultos en Bolivia es la "cenicienta del sistema educativo boliviano" debido a la poca atención que le otorga el gobierno y a la falta de recursos, dijo ayer el director del Área Latinoamericana de la Asociación Alemana para Educación de Adultos (AAEA), Michael Samlowsky.

"Este es un mal de todos los países del Tercer Mundo en el cual influye mucho el analfabetismo, cuyo promedio alcanza a un 40%", dijo al sostener que ésta es solamente una de las facetas que caracteriza al subdesarrollo.

En opinión del Samlowsky, la gravedad del caso está en una falta de políticas educacionales sumada a la poca voluntad de las autoridades gubernamentales. "Existen muy pocos países en los cuales la educación de adultos encuentra oportuno y justo reconocimiento por parte del Estado", añadió.

No obstante, manifestó que no es precisamente culpa de los gobiernos sino más bien de la falta de recursos para incentivar y encarar este tipo de trabajos.

Reconoció que el sistema educacional formal en los países del Tercer Mundo tiene muchas deficiencias, la prueba más clara de ello es que la mayor parte de los pobladores apenas tiene acceso a las escuelas, algunos llegan al colegio y una mínima parte a las universidades.

Recordó que debido a las críticas situaciones económicas de los países la educación no es la única abandonada; la misma suerte corre el campo de la salud y otras actividades de tipo social. Es por eso, dijo, que la institución alemana brinda esta oferta (Educación para Adultos) educativa en los países de Asia, África y América Latina, en base a los requerimientos de los propios adultos que no pudieron recibir educación formal.

Para llevar adelante esta cooperación el AAEA ha creado con esfuerzo "modelos de educación integral", donde no sólo se tome en cuenta la parte de educación, sino también de trabajo en base a las necesidades de los propios hombres y de su país.

Informó que la institución que preside trabaja en Bolivia desde 1986, y tiene un convenio hasta 1994 con el Ministerio de Educación y Cultura, para brindar apoyo y cooperación en el proceso de educación de adultos que, ahora, ingresó en el zona rural del país.

"El trabajo que realizamos consiste en el equipamiento de talleres, apoyo a seminarios de capacitación, becas de estudio y producción de material didáctico en varios centros educativos del país. El trabajo se extiende a la Dirección Nacional de Educación Comunitaria y a Organizaciones No Gubernamentales que realizan acciones educativas dentro el mismo campo", explicó.

Advirtió que significa un peligro muy grande para la educación de adultos, tanto en Bolivia como en Latinoamérica, la introducción de la política en los procesos de trabajo. "Esta situación debe ser evitada por quienes están comprometidos con la tarea de mejorar las perspectivas de la educación para adultos".

Embajador de Alemania Desarrollo de la educación es tarea de los bolivianos

"No son los extranjeros ni las donaciones que reciben, el desarrollo de la educación en Bolivia es tarea de los propios bolivianos", manifestó ayer el embajador de la República Alemana, Herrmann Saunweber, a tiempo de inaugurar la ampliación de las oficinas de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos (AAEA).

En el acto, el representante de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos, Michael Samlowsky, informó que el proyecto de educación para adultos se extendió al área rural del territorio boliviano para ofrecer servicios técnicos y de producción. Asimismo, realizó un informe de las tareas que la institución cumple en Bolivia.

En este sentido, explicó que la asociación fomenta la formación de docentes dedicados a la educación de adultos en sus diferentes formas y modalidades a través de seminarios, cursos, encuentros y otro tipo de capacitación y reflexión.

Del mismo modo, se ocupa del equipamiento e implementación de talleres, centros integrados e institutos bolivianos de aprendizaje. El objetivo es dotar a los participantes de instrumentos prácticos e idóneos en la línea de la corriente de educación, trabajo y producción, acotó.

Asimismo, desarrolla programas para la elaboración de material didáctico a nivel de auspicio, producción y asesoramiento, así como un decidido apoyo al proceso educativo de adultos desde las necesidades y formas de vida del

grupo meta", añadió. Finalmente, manifestó que la organización tiene como objetivo la dotación de becas de estudio dentro del país y en áreas especializadas dirigidas a la educación de adultos.

En el acto, el representante de la Asociación Alemana para la Educación de Adultos, Michael Samlowsky, destacó que toda la colaboración es posible a través de los subsidios del ministerio y de la Comisión Económica Alemana, "con los impuestos que todos los alemanes pagan", dijo.

Recomendó que la educación de adultos en Bolivia es una necesidad imperiosa y que las autoridades del país deben tomar conciencia de esta importancia.

No debe ser el acto de aplicación de las oficinas lo que nos interesa, sino el trabajo para que podamos lograr los objetivos que nos fijamos", finalizó.

La Asociación Alemana para la Educación de Adultos es una Organización No Gubernamental (ONG) que agrupa a 16 estados federados, 1.200 universidades populares e institutos que capacitan a 6.000.000 de personas adultas en los países del Tercer Mundo.

Su principal objetivo es fomentar las funciones en el campo pedagógico y de organización. Para tal cometido posee una oficina central en Bonn que se ocupa del mantenimiento y de las relaciones con las autoridades y con otras instituciones alemanas dedicadas a la educación de adultos.

Según experto alemán Educación de adultos es la "cenicienta" del sistema educativo boliviano

La educación de adultos en Bolivia es la "cenicienta del sistema educativo boliviano" debido a la poca atención que le otorga el gobierno y a la falta de recursos, dijo ayer el director del Área Latinoamericana de la Asociación Alemana para Educación de Adultos (AAEA), Michael Samlowsky.

"Este es un mal de todos los países del Tercer Mundo en el cual influye mucho el analfabetismo, cuyo promedio alcanza a un 40%", dijo al sostener que ésta es solamente una de las facetas que caracteriza al subdesarrollo.

En opinión del Samlowsky, la gravedad del caso está en una falta de políticas educacionales sumada a la poca voluntad de las autoridades gubernamentales. "Existen muy pocos países en los cuales la educación de adultos encuentra oportuno y justo reconocimiento por parte del Estado", añadió.

No obstante, manifestó que no es precisamente culpa de los gobiernos sino más bien de la falta de recursos para incentivar y encarar este tipo de trabajos.

Reconoció que el sistema educacional formal en los países del Tercer Mundo tiene muchas deficiencias, la prueba más clara de ello es que la mayor parte de los pobladores apenas tiene acceso a las escuelas, algunos llegan al colegio y una mínima parte a las universidades.

Recordó que debido a las críticas situaciones económicas de los países la educación no es la única abandonada; la misma suerte corre el campo de la salud y otras actividades de tipo social. Es por eso, dijo, que la institución alemana brinda esta oferta (Educación para Adultos) educativa en los países de Asia, África y América Latina, en base a los requerimientos de los propios adultos que no pudieron recibir educación formal.

Para llevar adelante esta cooperación el AAEA ha creado con esfuerzo "modelos de educación integral", donde no sólo se tome en cuenta la parte de educación, sino también de trabajo en base a las necesidades de los propios hombres y de su país.

Informó que la institución que preside trabaja en Bolivia desde 1986, y tiene un convenio hasta 1994 con el Ministerio de Educación y Cultura, para brindar apoyo y cooperación en el proceso de educación de adultos que, ahora, ingresó en el zona rural del país.

"El trabajo que realizamos consiste en el equipamiento de talleres, apoyo a seminarios de capacitación, becas de estudio y producción de material didáctico en varios centros educativos del país. El trabajo se extiende a la Dirección Nacional de Educación Comunitaria y a Organizaciones No Gubernamentales que realizan acciones educativas dentro el mismo campo", explicó.

Advirtió que significa un peligro muy grande para la educación de adultos, tanto en Bolivia como en Latinoamérica, la introducción de la política en los procesos de trabajo. "Esta situación debe ser evitada por quienes están comprometidos con la tarea de mejorar las perspectivas de la educación para adultos".

Ante atropellos de UMAPAR Indígenas del Isiboro Sécuré se declararon en emergencia

Los indígenas que habitan el bosque del Isiboro Sécuré, ubicado entre los departamentos de Beni y Cochabamba, se declararon en emergencia "por el atropello que soportaron de las fuerzas de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR)".

De acuerdo con la información del principal cacique de los indígenas, Marcial Fabriciano, a través de una cadena de 13 radioemisoras, y que tiene el respaldo de la Central de los Pueblos Indígenas del Beni (CPBI), en la subcentral del parque Isiboro Sécuré, los efectivos de UMAPAR cometieron abusos contra los indígenas.

El bosque Isiboro Sécuré está habitado por los mojeños, yuracarés y chimanes, donde el pasado domingo las tropas de UMAPAR buscaron narcotraficantes.

Durante el operativo efectuado por estas fuerzas el domingo 21 de junio detuvieron en el parque Oromomó al corregidor Aniceto Ervin, de la etnia yuracaré, afirma la denuncia formulada por Marcial Fabriciano.

Hasta el momento -dijo- no se conoce el paradero del mencionado dirigente. Los excesos que cometieron los de UMAPAR, en su afán de buscar a narcotraficantes, originó una alirada protesta de los indígenas.

El director del Instituto Indigenista de Bolivia

COB denuncia que EE.UU. intenta instalar un enclave militar en Bolivia

La Central Obrera Boliviana vocó ayer a la población a evitar que la administración norteamericana consolide su intención de instalar un "enclave militar en el territorio".

La máxima organización oficial del país, mediante comunicados, afirma que el gobierno estadounidense pretende "plena nuestra soberanía nacional, es llegada de un mayor número efectivos militares norteamericanos, para luchar contra el narcotráfico o realizar programas de acción cívica".

"Lo que en definitiva busca el imperialismo norteamericano es imponer en un país de neo-colonialismo, nuestra soberanía nacional, es llegada de un mayor número efectivos militares norteamericanos, para luchar contra el narcotráfico o realizar programas de acción cívica".

Más adelante considera la decisión de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos, el secuestro de personas en cualquier parte del mundo, "como una demostración elocuente del proceso de neo-colonización hecho evidente".

Por estas consideraciones la COB convoca a todo el pueblo boliviano a unir fuerzas en defensa de la soberanía nacional y la expulsión de las tropas norteamericanas del país.

Representante de la Organización Panamericana de la Salud Toxoide tetánico no contiene hormonas esterilizantes

Convoca a toda la población a velar por la salud infantil y asistir a la campaña de vacunación del próximo domingo 28 de junio

El representante de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), Germán Perdomo, dijo que el toxoide tetánico no suministrará a las mujeres en edad fértil, el domingo 28 de junio la campaña de vacunación "no contiene hormonas esterilizantes".

Hace un mes atrás se alertó de la población. Aquel asevero, apoyado en supuestos informes médicos que la vacuna del toxoide tetánico contenía hormonas que alteran el ciclo reproductivo de la mujer.

Tal denuncia fue desmentada por autoridades del Ministerio de Salud así como por el propio organismo que difundió la información. El análisis químico de la vacuna dio resultados negativos.

Perdomo indicó que en aras de la campaña de vacunación existe el temor que dicha información incida de manera negativa en el nivel de cobertura.

Agregó que la vacuna es suministrada a la madre lo que se busca es la protección, porque a través de la lactación sanguínea le transmite el elemento que evita la infección del cordón umbilical del recién nacido.

Perdomo sostuvo además "no hay ningún riesgo para la salud", y al sindicarse a sí mismo como "elemento de control natural, lo único que puede entorpecer el cuidado de un niño".

De esta manera, la autoridad hizo un llamado a la población para que participe en la campaña de vacunación sin ningún temor.

Existente fuerza y ánimo para llevar adelante un nuevo periodo de movilizaciones así como otras medidas de presión en todos los centros mineros, advierte el dirigente minero Edgar Ramirez

Las autoridades están cumpliendo ciegamente las instrucciones de los organismos internacionales financieros, "no le tienen apego a la COMIBOL, por eso buscan deshacerse de las empresas mineras".

"La situación técnica de la primera empresa minera del país empeoró desde que se fueron los técnicos que hicieron carrera e ingresaron los funcionarios cuyo único requisito es contar con el carnet de militantes de la ADN y el MIR", mencionó.

En siglo XX y Catavi, luego de conocer la firma del contrato de riesgo compartido, los trabajadores se encuentran atrincherados, y junto a las organizaciones laborales y cívicas dispuestas a impedir el ingreso de la Mineraco -Taboca. Similar actitud adoptaron los trabajadores mineros y amas de casa de la mina de San José.

Desde hace dos años los socios de estas dos cooperativas auríferas "Aguas Blancas" y "Hércules", han ocasionado malestar con su accionar, porque portan armas, palos y metralletas.

Según el informe la pelea tuvo su origen en la disputa por los yacimientos auríferos que están explotados por las cooperativas afiliadas a FENCOMIN.

Las cooperativas "Colmarca", "Churi Cruz", "Perla del Ilampu", "Lambramani", "Dovri luz" y "Quila Putuni", son las que están trabajando en la naciente del Guanyay, y que cuentan con las concesiones mineras correspondientes, señaló Cresencio Huanca.

Hasta el momento -dijo- no se conoce el paradero del mencionado dirigente. Los excesos que cometieron los de UMAPAR, en su afán de buscar a narcotraficantes, originó una alirada protesta de los indígenas.

El director del Instituto Indigenista de Bolivia

En julio inician lucha Los mineros saldrán en defensa de minas y mejoras salariales

Las diferentes asambleas que se cumplieron en los centros de la minería nacionalizada determinaron una movilización sectorial contra la privatización, y la demanda de un incremento del 15 % a la masa salarial.

El anuncio fue realizado por el secretario general de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Edgar Ramirez.

El dirigente explicó que el conflicto con el gobierno se inició desde el momento en que las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) suscribieron el contrato de riesgo compartido con la empresa brasileña, Mineraco-Taboca, para la explotación de colas y desmontes de Catavi.

De esta manera, el gobierno incumplió un convenio suscrito con los dirigentes sindicales de la COB y la FSTMB, el pasado 29 de enero, luego de una prolongada huelga de hambre, manifesté.

Por otro lado, las negociaciones salariales sostenidas con los personeros de la COMIBOL no tuvieron el resultado esperado, ya que ellos insisten en otorgar sólo un aumento del 12 % a la masa salarial y los mineros exigen que se cumpla el decreto salarial del gobierno que dispuso el incremento del 15 %.

Esta situación originó un nivel de descontento total en el sector minero, y durante la realización de asambleas con miembros de base los dirigentes sindicales de la FSTMB recibieron la determinación de iniciar la

En julio inician lucha Los mineros saldrán en defensa de minas y mejoras salariales

Las diferentes asambleas que se cumplieron en los centros de la minería nacionalizada determinaron una movilización sectorial contra la privatización, y la demanda de un incremento del 15 % a la masa salarial.

El anuncio fue realizado por el secretario general de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Edgar Ramirez.

El dirigente explicó que el conflicto con el gobierno se inició desde el momento en que las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) suscribieron el contrato de riesgo compartido con la empresa brasileña, Mineraco-Taboca, para la explotación de colas y desmontes de Catavi.

De esta manera, el gobierno incumplió un convenio suscrito con los dirigentes sindicales de la COB y la FSTMB, el pasado 29 de enero, luego de una prolongada huelga de hambre, manifesté.

Por otro lado, las negociaciones salariales sostenidas con los personeros de la COMIBOL no tuvieron el resultado esperado, ya que ellos insisten en otorgar sólo un aumento del 12 % a la masa salarial y los mineros exigen que se cumpla el decreto salarial del gobierno que dispuso el incremento del 15 %.

Esta situación originó un nivel de descontento total en el sector minero, y durante la realización de asambleas con miembros de base los dirigentes sindicales de la FSTMB recibieron la determinación de iniciar la

FENCOMIN certifica: En Lambramani no hubo pelea entre cooperativistas

Los dirigentes cooperativistas desmintieron que el pasado fin de semana, en la zona de Lambramani, Provincia Larecaja del Departamento de La Paz, se haya producido un enfrentamiento entre las cooperativas auríferas, pero admiten que dos organizaciones fueron echadas del lugar.

El presidente de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia (FENCOMIN), Cresencio Huanca Aguilar, quien viajó a la zona de conflicto, informó que pudo verificar y recabar información en Lambramani.

Huanca Aguilar dio cuenta que dos cooperativas "Aguas Blancas", "Hércules", dirigidas por Efraim Nava, Francisco Salas, Cecilio Ca-

sas, Nicolas Acarapi y Alfredo Saavedra, realizaron presiones contra los socios de las cooperativas legalmente establecidas en la zona de Ocara en la naciente de Guanyay.

"Este hecho -informó- generó una dura respuesta por parte de unos 200 campesinos así como de los trabajadores de otras cooperativas, quienes finalmente optaron por expulsarlos de la región".

Agregó que la pelea, de ninguna manera puede señalarse como un enfrentamiento armado, como se anunció el pasado fin de semana desde Guanyay.

Sin embargo, el presidente de FENCOMIN reiteró que en la zona

# PRESENCIA del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, jueves 25 de junio de 1992

oportunidad histórica

## Congreso debe aprobar ley para reforma de la Constitución

El carretón

El viejo y tradicional carretón sigue siendo utilizado en pueblos del oriente boliviano como el principal medio de transporte. La fotografía fue tomada en San Borja, donde recientemente, las fuerzas especiales de la policía efectuaron una operación antidroga. (Fotografía, Policarpo Quentasi, PRESENCIA)

Presidente de la Cámara de Diputados convocó a los jefes políticos a ponerse de acuerdo en la imprescindible remoción de la Ley Fundamental.

SUCRE, 24 (PRESENCIA) - La última e histórica oportunidad que tienen los legisladores bolivianos, para reformar la Constitución del Estado, es la aprobación -en el próximo periodo ordinario- de la Ley que declare la necesidad de modificar la Carta Magna. Hoy (ayer) aquí el presidente de la Cámara de Diputados, Encinas Valverde.

Encinas Valverde, que antes se pronunció en favor de una Constitución para encaminar el proceso de reformas constitucionales, completó su iniciativa señalando que, por los cambios sociales y estructurales orientados a la modernización del Estado, resulta imprescindible pensar seriamente en la reforma de la Constitución.

La última oportunidad vislumbrada por el presidente de la Cámara de Diputados no es aprovechada por sus colegas congresistas. El Congreso elegido en 1993 podría funcionar como Asamblea Constituyente (el tiempo que sea necesario), para perfilar las modificaciones indispensables, de manera que se pongan en vigencia luego un referéndum destinado a avalar la nueva Ley Fundamental.

Se trata, a juicio de Encinas Valverde, del único nivel de concertación que pudo imaginar para viabilizar la reforma de la Constitución del Estado. En tal sentido, convocó a los jefes políticos que sean una "cumbre", a fin de que concilien posiciones respecto a la propuesta que originalmente estaba dirigida a levantar la bandera de la Constituyente, como fórmula posible de entendimiento entre la denominada clase política boliviana.

CONSENSO EN PROGRESO  
Al referirse nuevamente al planteamiento de convocar a una Asamblea Constituyente, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas Fernández, resaltó las voces coincidentes que surgieron en otros sectores de la sociedad boliviana: comités de Colegios de Abogados, Federación de Trabajadores de la Casa, y otros.

Existen criterios divergentes acerca de la vía para reformar la Constitución, admitió; no obstante -según su percepción- de las bases doctrinales y de ejemplos recientes de países que, como España, tenían una Constitución rígida, desfasada de la realidad de este siglo. La actual Ley Fundamental, de corte estatista, reclama reformas profundas destinadas al objetivo común de modernizar el Estado, puntualizó.

Secretario de Defensa Social

## Existe preocupación por incorrecta aplicación judicial de la Ley 1.008

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA)

El Sub Secretario de Defensa Social del Ministerio del Interior, Torrico manifestó hoy que existe preocupación en el gobierno por la incorrecta aplicación judicial de la Ley 1.008. Torrico se refirió así a las críticas que surgieron desde diferentes sectores de la población y, exclamaciones casi espontáneas de algunos diplomáticos por las leves sanciones que imponen de la Ley conocidos traficantes.

El subsecretario presidió hoy una reunión con jueces y autoridades judiciales contra el narcotráfico, para realizar según él, una cabal interpretación de la Ley 1.008 "se trata de una

reunión de coordinación" indicó.

ARGUMENTO DE JUECES  
Por su parte los jueces explicaron que no existe tal aplicación incorrecta. Los fallos judiciales se basan estrictamente en los obrados de la Policía Judicial.

Para los jueces, el problema comienza en el instante en que se levantan las investigaciones. Reconocieron que es determinante en este periodo la intervención de los abogados.

Lamentablemente tienen mayores recursos jurídicos aquellas personas que disponen de un buen apoyo de abogados, cosa que no ocurre con las personas humildes, explicó una de las jueces a la prensa.

La reunión que se realizó en la sede "Tte. Guillermo Rivero" tam-

bién fue para realizar una evaluación sobre los bienes incautados al narcotráfico, compatibilizar inventarios y el destino que tuvieron.

El Ministerio del Interior, según sostuvo Torrico comparte plenamente la preocupación por el destino que se dieron a algunos bienes.

Ni el Ministerio del Interior ni el Ministerio Público, peor aún en dependencias de la lucha contra el narcotráfico, existe una relación al menos aproximada de todos los bienes incautados en los últimos 10 años y el destino que tuvieron. Tras una indagación de PRESENCIA se obtuvo casi siempre la misma respuesta. No se tiene documentación de gestiones anteriores.

## Preocupa probable cierre de consulado argentino

TARIJA, 24 (PRESENCIA)

Existe preocupación y alarma entre las autoridades e instituciones locales por la determinación que estaría a punto de adoptar el gobierno argentino, en sentido de cerrar su consulado general en Tarija.

El consulado argentino, a cargo de funcionarios de carrera de la Cancillería, fue establecido en 1961 y, desde entonces, cumple una eficiente actividad en la vinculación binacional, facilitando el perfeccionamiento de documentos, el intercambio comercial, la relación cultural y, en suma, apoyando la integración boliviano-argentina a través de diferentes manifestaciones.

Aquí se lamenta, muy profundamente, que este propósito, que se ha conocido por publicaciones de la prensa de Buenos Aires, hubiese sido formulado en momentos en que la vinculación del sud con el vecino país, tiene evidentes muestras de fortalecimiento, como la construcción de dos caminos de integración: Yacuiba - El Palmar y Bermejo - Desemboque, llamados a abrir condiciones favorables para el comercio y el turismo; la presencia de empresas argentinas que explotan hidrocarburos; el apoyo del presidente Carlos Saúl Menem a obras públicas en la región; las diferentes expresiones de intercambio y de frontera. Por los antecedentes acumulados en tres décadas de ininterrumpido trabajo, en medio del generalizado aprecio de la colectividad, la representación de la República Argentina, el año pasado, fue elevada a la categoría de Consulado General.

El prefecto del departamento, Germán Hoyos Delfín, se ha dirigido al embajador Juan José Uranga, pidiéndole, en nombre del pueblo tarijeño, que gestione ante su gobierno la permanencia del consulado, invocando razonamientos que se mencionan en esta nota y teniendo en cuenta, además, los lazos históricos que tan fuertemente ligan a los departamentos del sud boliviano con la República Argentina.

Alegatos y conclusiones

## Defensa de García Meza demandará su inocencia

Defensora oficial estima que no existe prueba plena para condenar al ex dictador. Solicitó al Tribunal plazo de 8 días para cada uno de los 45 inculcados en el proceso de responsabilidad. Presidente de la Corte Suprema reitera que la sentencia se dictará el presente año

Tal es la decisión del Tribunal Supremo.

INOCENCIA DE GARCÍA MEZA

No existe prueba plena para sentencia condenatoria, enfatizó la abogada María Luisa Torrez, tiempo de exponer sus puntos de vista de un proceso: "mal planteado", "mal llevado", en el que existe ni siquiera el auto de inculpación contra la mayoría de los procesados. Resultado del análisis exhaustivo que realiza la defensora de oficio -del volumen expediente de más de 120 conclusiones finales y alegatos- ninguno de los testigos de cargo aportó elementos importantes que puedan inculcar a García Meza. Todos ellos redujeron sus declaraciones a lacónicas respuestas: "creo que he visto" o "no acuerdo", resumió la defensora de oficio, para quien la propia agente Gloria Ardaya (testigo de mantenimiento de la calle Harrington) contribuyó con elementos de valor. En el caso de los vidrios rotos, García Meza fue sobrescrito por la Contraloría General de la República, abundó la abogada defensora. En lo concerniente al primer grupo de delitos: la violación de la Constitución Política del Estado, ante el golpe perpetrado el 17 de julio de 1980, María Luisa Torrez se remitió a los obrados del proceso, advirtiendo: "en mi opinión existió violación, únicamente renuncia de la ex presidenta Guetier Tejada" [...]

El Ministerio Público, según defensora de oficio, tiene la responsabilidad de defender la acción correcta de las leyes promulgadas sobre las causas de nulidad del juicio de responsabilidad, remarcó. Respondió la parte civil, insistió reiteradamente en que no existe la acción de dilatar el proceso, y en la de impedir la sentencia. "No podemos improvisar conclusiones y los alegatos, sé el afán de que la acusación salga con la suya", replicó la abogada Torrez, recogiendo el testimonio de uno de los abogados de la acusación: Freddy Irujo, quien exigió al Tribunal el cumplimiento del procedimiento establecido en las leyes de pública.

SUCRE, 24 (PRESENCIA)

La defensa del ex dictador, Luis García Meza Tejada, está convencida de su inocencia, debido a que no existe prueba plena en los ocho grupos de delitos por los que el Ministerio Público le sigue un juicio de responsabilidad ante la Corte Suprema de Justicia. Con esta convicción, la defensora, María Luisa Torrez, prepara los alegatos y conclusiones, para cuya presentación ante el Tribunal, exigió, de acuerdo con el art. 241 del Código de Procedimiento Penal, el plazo de ocho días para cada uno de los 45 inculcados.

La demanda formulada en la víspera exacerba a la acusación que calculó algo más de 300 días para la iniciación de la siguiente etapa, en la que ambas partes, incluido el Ministerio Público, expondrán sus alegatos y conclusiones. El propio presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas Fernández, estimó hoy (ayer) que el término planteado es exagerado, por lo que, se señalará la fecha de presentación en un tiempo "prudencial", ratificándose una vez más que la sentencia final es inapelable en el proceso que lleva seis años de tramitación -se dictará el presente año.

Según Derechos Humanos

## El gobierno entregó el país a militares de EE.UU.

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA)

La Asamblea Permanente de los Derechos Humanos (APDH), denunció hoy que el "dócil" gobierno boliviano entregó el territorio nacional a fuerzas militares norteamericanas "a cambio de migajas". En pronunciamiento público entregado a PRESENCIA, rechaza la "protección imperial" de los Estados Unidos que se manifiesta en el control que asumió la Drug Enforcement Administration (DEA), sobre la población civil en la zona del campo y en la llegada de un nuevo contingente militar.

Señala que los agentes de la DEA realizan labores de patrullaje, allanamientos, detenciones y control de la ciudadanía en las zonas productoras de coca y otras de población civil. El contingente afrenta no puede continuar por más tiempo. Ya es hora de que los bolivianos verdaderamente dignos salgamos por los fueros de la soberanía y la soberanía nacional y, en consecuencia, expusimos de nuestro país a los agentes de la DEA", afirma.

Considera "urgente y necesario que se logre

unanimidad para conseguir que los agentes norteamericanos salgan del país, motivo por el que pide a todas las organizaciones del pueblo boliviano que se pronuncien en torno a esta propuesta.

La Asamblea, asimismo, rechaza y repudia la llegada de un nuevo contingente militar norteamericano que "casualmente" viene al país "en momentos en que la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos toma la decisión de darle visto legal al abuso, la prepotencia y el atropello que continuamente cometen sus fuerzas de seguridad".

"Ante la inminencia, una vez más, de la presencia militar norteamericana en nuestro país, es importante que demos muestras claras de nuestro repudio para lo cual sugerimos al pueblo boliviano en su conjunto la realización de una gran marcha por la dignidad y la soberanía nacional contra la presencia militar norteamericana y contra la decisión de la Corte Suprema de los EE.UU. que legaliza la prepotencia, el abuso y la humillación de los pueblos", señala.

Potosí

### Comité Cívico de Quijarro exige se agilice firma de contrato con Lithco

**UYUNI, 24 (PRESENCIA).**- El Comité Cívico de la provincia Antonio Quijarro del departamento de Potosí emitió un voto resolutorio reclamando la pronta aprobación del contrato con la empresa norteamericana.

El pasado 14 de febrero se firmó el contrato con la FMC Lithium Division y CIRESU para la explotación del gran salar de Uyuni, el mismo que compromete la explotación y montaje de una planta de explotación, aprovechamiento y comercialización de los recursos mineralógicos del salar uyuniense.

El pueblo en general así como

sus autoridades mantienen una gran expectativa para que el congreso de la República finalmente de luz verde para hacer realidad lo que significaría el desarrollo de esta región olvidada por los gobiernos de turno y donde las fuentes de trabajo son escasas.

El Comité Cívico luego de una reunión ampliada a la que asistieron diferentes representantes laborales e institucionales determinó declarar estado de emergencia en toda la provincia exigiendo al gobierno la aprobación, caso contrario, de persistir esta postergación se tomarán determinaciones que el caso aconseje.

### Kieffer asegura triunfo en subjefatura de ADN

**POTOSÍ, 24 (PRESENCIA).**- Fernando Kieffer, en declaraciones a la prensa local, aseguró que ganará las elecciones internas en Acción Democrática Nacionalista para la subjefatura nacional.

Refirió que tiene el respaldo de cinco distritos del país "como una prenda de garantía para llegar a la subjefatura nacional de Acción Democrática Nacionalista".

"Estamos imbuidos de lograr ese objetivo en procura de garantizar el gran propósito de la familia adenista de que nuestro líder el Gral. Hugo Banzer Suárez sea el presidente de Bolivia a partir de las elecciones generales de 1993", subrayó Kieffer.

De otro lado, el candidato a la subjefatura nacional de ADN fue objeto de diversas muestras de simpatía y adhesión de sus adeptos en la Villa Imperial quienes, a su vez, ratificaron su optimismo por el triunfo de Kieffer, aunque admitieron que en las elecciones para la jefatura departamental de Potosí "solamente perdieron por una diferencia mínima de seis votos".

Fernando Kieffer, en su condición de ministro de Asuntos Urbanos llegó a la Villa Imperial para proceder a la entrega de la resolución ministerial por la que se concreta un plan de vivienda para los docentes y administrativos de la Universidad "Tomás Frías".

Con este motivo, se cumplió un acto en la Universidad, donde los beneficiarios del plan de vivienda destacaron "la importante contribución del ministro Kieffer para la construcción de más de 600 viviendas".

Paro de la COB  
Dirigentes sindicales admiten escaso apoyo

**POTOSÍ, 24 (PRESENCIA).**- Los dirigentes de las principales organizaciones sindicales y laborales de esta ciudad admiten que, evidentemente, el paro de 24 horas dispuesto por la Central Obrera Boliviana, tuvo escaso respaldo en Potosí.

Con excepción de los mineros, fabriles, trabajadores de algunas empresas de servicio y el magisterio, los demás sectores no acataron el paro.

Esta situación fue atribuida, por parte de los dirigentes de la Central Obrera Departamental, al "sabotaje y los amedrentamientos de los ejecutivos de empresas, instituciones y otros, en contra de los trabajadores".

"Además, se tiene que tomar en cuenta que varias organizaciones sindicales tienen una fuerte influencia del "oficialismo" a través de seudo dirigentes o de otro tipo de situaciones contrarias al movimiento obrero y sindical", dijo el dirigente de la Central Obrera Departamental, Jesús García.

### COPRE organiza campaña contra consumo de drogas

**POTOSÍ, 24 (PRESENCIA).**- La Dirección Regional de COPRE organiza diversas actividades con motivo del Día Internacional de Lucha Contra las Drogas, mañana viernes 26.

La Dra. Betzabé Ortega directora de COPRE Potosí dijo a PRESENCIA que "se trata de un motivo de concientización en toda la ciudadanía sobre las formas de contrarrestar todo consumo de elementos nocivos para la salud de los niños, los jóvenes y en sí de toda la humanidad".

Hizo conocer que no solamente se pretende emprender campañas de concientización contra el consumo de la droga, sino también del alcoholismo así como del cigarrillo.

Una de las actividades que se emprenderán en esta ciudad con motivo del día internacional contra las drogas, consistirá en la emisión de un tríptico elaborado por funcionarios de COPRE Potosí que será distribuido a diferentes instituciones y principalmente a la juventud de esta ciudad.

De otro lado, también se planearán exhibir diversos paneles en el centro de la ciudad respecto a los peligros que implica el consumo de la droga el alcohol y el cigarrillo.

Finalmente a través de los medios de comunicación audiovisual (televisión) también se prepara un programa especial con motivo del día internacional de la lucha contra la drogadicción.

### El 6 de julio se inicia vacación de invierno

**POTOSÍ, 24 (PRESENCIA).**- La vacación invernal en Potosí se inicia a partir del 6 de julio próximo, dando estricto cumplimiento al calendario regionalizado para este distrito.

Dicho descanso pedagógico se prolongará por tres semanas, es decir, hasta el 27 del mismo mes, para luego ingresar al periodo del tercer y penúltimo bimestre.

No obstante, la decisión indeclinable, que de principio mostraron las autoridades educativas del distrito, respecto al cumplimiento del calendario escolar, existen sectores de padres de familia así como de estudiantes que insisten en la necesidad de adelantar por lo menos en una semana el inicio de la vacación invernal.

Existen varios casos de resfrios y otras enfermedades propias de esta temporada invernal, que no son tomadas en cuenta por las autoridades educativas para que la vacación escolar de invierno pueda comenzar a partir del próximo lunes 29 de julio.

Mientras no exista una disposición contraria, se mantiene la decisión de comenzar dicho descanso pedagógico a partir del lunes 6 de julio.

Beni

### Beni insiste: Descentralización sólo con fondo de compensación

**TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).**- El pueblo beniano no puede embalsarse en el proceso de la descentralización sin tener garantía de recursos para su funcionamiento.

La frase fue expresada hoy, aquí, por el prefecto del Beni, Rubén Darío Aponte, en referencia a las nuevas declaraciones gubernamentales sobre la transferencia de obligaciones con los mismos recursos actuales, a partir del próximo año, y que plantean la disyuntiva, especialmente, a los departamentos "pobres" como este.

Aponte dijo que el pueblo y sus instituciones no aceptarán una ley que no establezca el ya mencionado fondo de compensación, porque la descentralización debe ser para todos y no sólo para unos cuantos.

La afirmación prefectural, cuyo titular es militante del MIR, coincide con la opinión de los dirigentes cívicos y también de la brigada parlamentaria. Según Aponte, que precisamente a denominado a su cargo como "jefe de gobierno departamental", esta posición regional será expresada en concordancia plena en todos los foros posibles.

Beni insiste:  
Descentralización sólo con fondo de compensación

**TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).**- La Policía Departamental recordó hoy el 166 aniversario de la institución, haciendo constar que "se debate desesperadamente, por falta de medios" para cumplir su labor, pero, al mismo tiempo, comprometiendo su voluntad para garantizar el orden interno.

El acto de homenaje a Antonio José de Sucre, fundador de la Policía Boliviana, se realizó en el patio de la Escuela Básica Policial de Pompeya, con asistencia del prefecto Rubén Aponte. Por razones de enfermedad, estuvo ausente el Comandante Titular, Miguel Ángel Cortez.

El Subcomandante departamental, Cnl. Milton Moscoso, dijo que la entidad atravesaba una crítica situación por las deficiencias materiales. Sin embargo, exhortó a todos sus miembros a que sigan contribuyendo con su esfuerzo por el orden y la legalidad.

Rindió homenaje a los policías caídos en el cumplimiento de su deber y agradeció a los ya retirados. Destacó la creación de la Policía Forestal, de protección al Medio Ambiente que comenzará a funcionar el próximo año, y anunció que también se creará la Policía Caminera en este distrito.

En la oportunidad, se entregaron distinciones a los policías más destacados así como a las instituciones que prestaron cooperación al cumplimiento de sus tareas.

### Policía celebró aniversario haciendo constar necesidades

**TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).**- Por primera vez, en esta región, se ha formado una Asociación Intercomunal de Comunicadores Populares, correspondiente a 23 poblaciones campesinas.

La Asociación fue establecida para mantener e intercambiar comunicación entre las comunidades asentadas en el área de influencia de la carretera hacia Santa Cruz, concretamente en el tramo Casarabé-Puente San Pablo, cubriendo un eje con casi 100 kilómetros de longitud, al este de Trinidad.

Los comunicadores se han formado en las actividades que desarrolla el Instituto Popular Para el Desarrollo Regional (IPDRE) y está dirigido por Leonor Chávez Alba (presidenta), Urbano Caumol Mejía (vicepresidente), Pablo Nocco Nove (secretario de actas) y Leida Vargas Urquiza (tesorera).

El informe de la Asociación fue enviado desde Nueva Betania.

Policía celebró aniversario haciendo constar necesidades

**TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).**- La Policía Departamental recordó hoy el 166 aniversario de la institución, haciendo constar que "se debate desesperadamente, por falta de medios" para cumplir su labor, pero, al mismo tiempo, comprometiendo su voluntad para garantizar el orden interno.

El acto de homenaje a Antonio José de Sucre, fundador de la Policía Boliviana, se realizó en el patio de la Escuela Básica Policial de Pompeya, con asistencia del prefecto Rubén Aponte. Por razones de enfermedad, estuvo ausente el Comandante Titular, Miguel Ángel Cortez.

El Subcomandante departamental, Cnl. Milton Moscoso, dijo que la entidad atravesaba una crítica situación por las deficiencias materiales. Sin embargo, exhortó a todos sus miembros a que sigan contribuyendo con su esfuerzo por el orden y la legalidad.

Rindió homenaje a los policías caídos en el cumplimiento de su deber y agradeció a los ya retirados. Destacó la creación de la Policía Forestal, de protección al Medio Ambiente que comenzará a funcionar el próximo año, y anunció que también se creará la Policía Caminera en este distrito.

En la oportunidad, se entregaron distinciones a los policías más destacados así como a las instituciones que prestaron cooperación al cumplimiento de sus tareas.

### Forman Asociación de Comunicadores Populares

**TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).**- Por primera vez, en esta región, se ha formado una Asociación Intercomunal de Comunicadores Populares, correspondiente a 23 poblaciones campesinas.

La Asociación fue establecida para mantener e intercambiar comunicación entre las comunidades asentadas en el área de influencia de la carretera hacia Santa Cruz, concretamente en el tramo Casarabé-Puente San Pablo, cubriendo un eje con casi 100 kilómetros de longitud, al este de Trinidad.

Los comunicadores se han formado en las actividades que desarrolla el Instituto Popular Para el Desarrollo Regional (IPDRE) y está dirigido por Leonor Chávez Alba (presidenta), Urbano Caumol Mejía (vicepresidente), Pablo Nocco Nove (secretario de actas) y Leida Vargas Urquiza (tesorera).

El informe de la Asociación fue enviado desde Nueva Betania.

Benemérito cobran bono

**TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).**- Los ex-combatientes de la Guerra del Chaco en este distrito cobraron hoy el bono extraordinario de 250 dólares, concedido por el Estado.

Entregado a bolivianos (cada uno), el beneficio alcanzó a los beneméritos, ex-enfermos mutilados de la contienda, explicó hoy el tesorerero departamental, Francisco Velarde. De manera, se aclaró que las sumas de post-guerra no recibirán el monto que el Ministerio de Fomento emitió una resolución para regular el pago a través de agosto, pero, sólo o después de julio, para que los ex-combatientes que no puedan llegar a su personalmente.

## AVISO PERMANENTE

Las personas y empresas que figuran en el presente aviso, deben presentarse a la brevedad posible, en la Calle Ayacucho N° 378, Edif. Credinform, Penthouse, a fin de regularizar sus cuentas pendientes.

QUIROGA ZAMBRANA JOSE LUIS  
RAMIREZ JAIME  
REVISTA BONNIE de FRANCISCO QUISPE  
STILO PUBLICIDAD de NELSON DELGADO  
SOCIEDAD AGRICULTURA BOLIVIANO-ALVIMEX DISCOUNT LTDA. de Sr. Kalusa  
LIBRERIA TOM Y JERRY de MARTHA DE MARTINEZ  
QUIROGA FRANZ  
IMPRESA CORIDIA de COSINO IDIAQUEZ  
LIBRERIA IMPRESA OFFSET PRINTER  
LIBRERIA TARJETERIA AXA COLOR de ELIZABETH SARAVIA  
LIBRERIA BAZAR TIJUACO de FELIX JULIAN CHAMBILLA  
LIBRERIA IVANHOE de JORGE AZURDUY  
MICHEL JAUREGUI ROBERTO  
PATTON LAZARTE MARCOS  
RALIP PEÑALOZA HECTOR  
QUISPE ELENA POMA de  
ROCA LUIS  
TALLERES GRAFICOS ARIES de CONSTANCIO ALBORTA  
VEDIA JAIME

La Paz, Junio de 1992

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON

### Dirección Administrativa y Financiera

## INVITACION A PROVISION DE CATALOGOS SOBRE BIBLIOGRAFIA EDUCATIVA, TECNICA Y CIENTIFICA

Con el propósito de actualizar y modernizar las bibliotecas y bibliografía de consultación académica, la Universidad Mayor de San Simón, invita a las FIRMAS o REPRESENTACIONES legalmente establecidas en el País, para la presentación de CATALOGOS actualizados de las diferentes editoriales (lengua española) sobre publicaciones de libros y textos de consulta académica para su posterior convocatoria para la provisión de libros y textos de consulta.

Dichos catálogos deben ser presentados en la Secretaría de la Dirección Administrativa y Financiera hasta Hrs. 16:00 del día 16 de junio de 1992.

Lic. Gastón Terán Rivas  
**PRESIDENTE JUNTA INTERNA U.M.S.S.**

## UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

### AVISO DE REMATE

En cumplimiento a la Resolución del Comité de Contrataciones Administrativas N° 01/92 y Resolución del Honorable Consejo Universitario Nos. 38/92 y 045/92 disposiciones legales en vigencia, se dispuso el remate en subasta pública de los siguientes vehículos de nuestro parque automotor.

TIPO DE VEHICULO	MARCA	MODELO	BASE REMATE (\$us.)
Colectivo (Bus)	INTERNATIONAL	1976	8.000.-
Vagoneta	CHEVROLET	1971	2.000.-
Camión	NISSAN	1969	3.500.-
Volqueta	RENAULT	1985	8.000.-
JEEP	VOLVO	1981	4.000.-
Microbus	GMC	1975	6.000.-
Colectivo (Bus)	GMC	1981	8.000.-
Colectivo (Bus)	GMC	1981	8.000.-
Camioneta d/cabina	FORD	1981	3.000.-
Camioneta Estacas	FORD	1981	3.000.-
30 Piezas Llantas usadas 1000 x 20		Base Bs 40.- c/u	
9 Piezas Llantas usadas 750 x 20		Base Bs 30.- c/u	
30 Piezas Llantas usadas 750 x 16 y 700 x 16		Base Bs 20.- c/u	

Los vehículos y llantas usadas podrán ser inspeccionadas a partir de la fecha en los garajes ubicados en la Facultad Técnica calle Santa Cruz entre Potosí y Pagador, en horarios de oficina.

El remate se realizará el día 4 de Julio del presente año en la Facultad Técnica a horas 10:00, debiendo los interesados presentarse en el lugar y hora señalada, previo el empose del 5% del valor base de remate en el Tesoro Universitario hasta 5 minutos antes del verificativo de remate inclusive.

Oruro, 8 de Junio de 1992

Foster Ojeda C. JEFE DIVISION INFRAESTRUCTURA  
V°B° Lic. Alfredo Bellott F RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

## AVISO PERMANENTE

Las personas y empresas que figuran en el presente aviso, deben presentarse a la brevedad posible en la Calle Ayacucho N° 378, Edif. Credinform, Penthouse, a fin de regularizar sus cuentas pendientes.

LIBRERIA G & S LOPEZ de Daniel López  
LIBRERIA NACIONAL (ORURO)  
LIBRERIA ODISEA de NELSON VILLARROEL  
LIBRERIA LA UNICA de LUISA RODRIGUEZ  
LIBRERIA LOS ANDES de FAUSTO VILLARREAL  
LIBRERIA J. L. SUCURSAL II  
LOPEZ QUISPE FELIPE  
MORALES CARLOS  
MUNDY COLOR de GUSTAVO DELGADILLO  
OFFSET TIPO GRAFF de PAUL CLAVIJO C.  
PROAVISPOL de RUBEN DARIO PEÑARANDA  
PROCESADORA DE HIELOS de JOSE RAMIREZ  
PROMOTORA & FINANCIERA ANDINA S.R.L. de CARLOS RULIER  
PRODUCCIONES ANDINA de L. ARGOTE  
PROGRACO de ROBERTO CASTRO CUETO  
PRODUCCIONES GRAFICAS SIGLO XXI de BENJAMIN RODRIGUEZ  
PUBLICIDAD M&M  
PUBLICIDAD EL DEFENSOR de ARTURO ROMERO  
QUIROGA ZAMBRANA LIDIA

La Paz, junio de 1992



Santa Cruz

Reunión de obispos de Santiago Apostol de Ecuador, Perú y Bolivia

SANTA CRUZ, 24 ( PRESENCIA).- Dieciocho obispos de habla inglesa e hispana que cooperan con sacerdotes a la Sociedad de Santiago Apostol que prestan servicios en Ecuador, Perú y Bolivia se reunirán en esta ciudad los días 7, 8 y 9 de julio próximo anunció hoy el Arzobispado.

Se trata de una reunión evaluativa que estará encabezada por el Cardenal de Boston Bernard Law que es el patrocinador de dicha sociedad. El encuentro está siendo preparado con entusiasmo declaró a PRESENCIA el portavoz de la Vicaría General del Arzobispado.

El encuentro se iniciará con una Misa celebrada en la Basílica Catedral de San Lorenzo presidida por el Arzobispo de Santa Cruz monseñor Julio Terrazas.

Al día siguiente los obispos se trasladarán al Santuario de Cotoca a 18 kilómetros de esta ciudad donde el Nuncio Apostólico monseñor Giovanni Tonucci presidirá la concelebración de una Eucaristía.

El Cardenal de Boston presidirá los actos del día 8 de julio que se iniciará con la Santa Misa en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima en cuyo transcurso será bendecida la piedra fundamental para la nueva extensión de la Iglesia.

El Arzobispado está instando a laicos y religiosos a participar en estas celebraciones "mostrando así gratitud por el trabajo de los sacerdotes de la Sociedad de Santiago Apostol" dentro de la arquidiócesis.

Chuquisaca

Encargado de Asuntos Públicos

EE.UU. respetará soberanía boliviana en lucha contra el narcotráfico

**SUCRE. 24 (PRESENCIA).**- Estados Unidos respetará la soberanía boliviana en la lucha contra el narcotráfico, manteniendo su actual política exterior, y respetando las leyes internacionales, garantizó aquí -en declaraciones a PRESENCIA- el Encargado de Asuntos Públicos de la embajada norteamericana, Robert Callahan, dispando los temores suscitados por un reciente fallo de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos, que autorizó la captura de delincuentes en otros países ignorando los tratados y las leyes internacionales.

La decisión de aplicar o no ese fallo está en manos del Gobierno norteamericano y el procedimiento para aprehender a los delincuentes no es competencia de la Corte Suprema de Justicia, explicó Callahan, a tiempo de interpretar el polémico dictamen. Es al presidente de la República al que toca la responsabilidad de llevar la política interna, exterior, y, en ese marco, el respeto a las leyes internacionales, adujo.

Es por ello que la representación diplomática en La Paz advierte como una "necesidad urgente" la firma de un nuevo Tratado de Extradición entre ambos países: claro y moderno, negociado hace tres años en Santa Cruz de la Sierra y rehuído hasta hoy por el Gobierno boliviano, toda vez que éste considera suficientes el existente, así como la Convención de Viena de 1.988 sobre narcotráfico. El Tratado vigente suscrito en 1.900 es "deficiente" y "no ha dado resultados", porque no tipifica ese delito y otros como el terrorismo y la piratería aérea. La embajada norteamericana seguirá insistiendo ante las autoridades bolivianas en la firma del nuevo Tratado que beneficie a los dos países, puntualizó Callahan.

La representación diplomática acaba de demandar ante la Corte Suprema, a través de la Cancillería de la República, la extradición de dos narcotraficantes bolivianos: Rolando Suárez Landivar, alias el Negro Suárez, y Ronald Iriarte, alias Ronny Grande, cuya detención preventiva fue solicitada.

**SATISFACCION NORTEAMERICANA**  
Las autoridades bolivianas merecieron una felicitación de la embajada norteamericana por el último operativo antinarcóticos cumplido en San Borja el pasado lunes. El mismo respondió a una decisión del

Gobierno boliviano; por supuesto que había la presencia de la DEA en misión de asesoramiento en el reparo del

gado de Asuntos Públicos, a la vez que aplaudió exitosa operación, en la que se detuvo a presuntos narcotraficantes y se procedió en la incautación de propiedades e instalaciones de los delincuentes importante para la embajada norteamericana. decisión de sentar soberanía, ejerciendo el control Estado en todo el territorio nacional, y enviando mensaje a los narcotraficantes: "no hay donde esconderse", porque los refugios, como San Borja y San Ana del Yacuma, fueron desbaratados.

De acuerdo con los convenios bilaterales, lucha contra el narcotráfico, aproximadamente treinta agentes antinarcóticos de la DEA norteamericana, cumplen funciones de asesoramiento en Bolivia, reveló Callahan, para quien la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico, apoyada por el grupo de élite "rojos" de la Fuerza Aérea, es una de las mejores en el Continente. Ello supuso, sin embargo, inversión de dinero, entrenamiento y cooperación.

La lucha contra el narcotráfico en Bolivia ha dado éxitos, como el de San Borja, y frustrados porque el tráfico de estupefacientes continúa, con Callahan, para luego vislumbrar largos años, batallas, y mucha paciencia antes de cantar victoria a la guerra contra las redes que: están bien documentadas con recursos, armas, y no tienen respeto las leyes internacionales.

**COMPENSACION**

La compensación norteamericana a la erradicación de cultivos excedentarios de la hoja de coca significará un monto similar al otorgado en la pasada gestión de la que no se cumplió, no obstante, las metas propuestas por el Gobierno boliviano, con el que se negocia actualmente los términos de la compensación, que parte de la ayuda norteamericana concedida al país alcanza a otros sectores sociales y de la economía boliviana. La que está destinada a compensar la erradicación de cultivos se halla condicionada al cumplimiento de las fijadas por el Gobierno boliviano, remarcó finalmente el Encargado de Asuntos Públicos de la embajada norteamericana en La Paz.

Comandante departamental

Lucha contra la delincuencia no es exclusiva de la Policía

SANTA CRUZ, 24 ( PRESENCIA).- El Comandante de la Policía en Santa Cruz coronel Freddy Chávez dijo hoy que la lucha contra el mal y la inseguridad "no es tarea exclusiva de la Policía, sino de toda la comunidad". Demandó de autoridades e instituciones regionales una identi-

ficación más efectiva con tales propositos.

Durante el acto con motivo de conmemorar el 166 aniversario de la creación de la Policía Boliviana, Chávez dijo que se está exigiendo el máximo de sus capacidades profesionales a los miembros de la Policía para la defensa

de la sociedad y mantener la tranquilidad de los grandes grupos humanos.

En el patio de honor de la institución la ceremonia de hoy que contó con la asistencia de autoridades fueron distinguidas personas que contribuyeron a la Policía. Terminó con una columna de honor.

El Prefecto del Departamento Rolando Aróstegui a tiempo de rendir homenaje a la Policía Boliviana, aseguró que poco a poco habrá un aumento de personal en la policía local y recibirá nuevos vehículos.

¡EL MEJOR CURSO PARA LA VIDA!

A pedido del público paceño

Oratoria y Liderazgo



**TORNOS**  
3 VECES POR SEMANA  
Lunes - Miércoles - Viernes  
08:00 a 09:00  
09:30 a 11:00  
15:30 a 17:00  
17:00 a 18:30  
18:30 a 20:00  
20:00 a 21:30  
2 VECES POR SEMANA  
Martes y Jueves  
09:00 a 11:00  
15:00 a 17:00  
17:00 a 19:00  
19:00 a 21:00  
1 VEZ POR SEMANA  
Sábados  
09:00 a 13:30  
15:00 a 19:30

Pierda el temor, hable con arte, sea líder  
Prácticas con micrófonos y set de TV.  
Duración: 1 MES  
Miles se han beneficiado consiguiendo ser más comunicativos, hablar en público con seguridad, bajo estrés, voz clara y capacidad de liderazgo para ambos sexos, sin límite de edad  
**INICIO DE CLASES 24 y 25 de JUNIO**  
Atención Continua de 8 a 20 Hs

Del experimentado expositor peruano ORLANDO MENDOZA Principiantes y avanzados. Único método en América  
**COSTO DEL CURSO Bs 50.-**  
INFORMES E INSCRIPCIONES c. Ayacucho 488 ☎ 374297  
AUSPICIA: Secretaría General de la Juventud  
Presente este aviso y reclame su "Aplazad Menta" GRATIS!

ASEGURE EL FUTURO DE SU FAMILIA



- Hermosas casas listas para habitar.
- Lotes con derecho a toda la infraestructura del condominio.
- Diseño y construcción de casas acorde a su gusto y necesidad.

CONDominio Escudado Privacidad y Vida

Visítenos o consulte mayores detalles en:  
Cochabamba: Calle Calama 0-0276 Casilla 3095  
Telfs. 43255 - 22553 Fax (042) 50939  
La Paz: Av. Mariscal Santa Cruz N° 1328  
Telf. 371140

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES CONVOCATORIA A EXAMEN DE COMPETENCIA Y CONCURSO DE MERITOS CARRERA DE ESTADISTICA

Se convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia, para cubrir un Item Tiempo Completo, para el Area de Análisis Estadístico y desempeñar labores de Investigación en la Carrera de Estadística.

**REQUISITOS:**  
- Tener título de Licenciado en Estadística y experiencia mínima de 3 años.

**SOLICITUDES:**  
Se recibirán hasta el día viernes 24 de julio del presente año, en oficina de la Carrera.

La Paz, 22 de junio 1992.

LA DIRECCION

**DOMINGO 28 DE JUNIO VACUNACION NACIONAL PARA MENORES DE 5 AÑOS**  
¡PORQUE LOS NIÑOS SON PRIMERO, VAMOS A VACUNARLOS!

AVISO PERMANENTE

Las personas y empresas que figuran en el presente aviso, deben presentarse a la brevedad posible, en la Calle Ayacucho N° 378, Edif. Credinform, Penthouse, a fin de regularizar sus cuentas pendientes.

- EDITORIAL MAC de MIGUEL ANGEL CASTRO CUETO
- EDITORIAL LIBRERIA GRAFICA OFFSET de ANGEL MENDOZA
- EMPRESA AGROINDUSTRIAL DEL TE de "CORDEPAZ"
- EMPRESA LA SOBERANA de MARITZA ACOSTA
- GARCIA ROSA MARIA DE (VIACHA)
- GRAFICA OFFSET UNION - Calle R. Paredes N° 1190
- IMPRESION CRISTAL (FEDERICO A. CONDORI)
- IMPRESIONES J.C.S. de JOSE CUADROS
- IMPRESION DELTA
- IMPRESION NIVIA
- IMPRESION PALMER
- IMPRESION PAPIRO de RUBEN JORDAN
- INDUSTRIAS CAFE CAFE de JAIME ROCA
- INDUSTRIAS GRAFICAS de JUAN CARLOS VALDEZ
- LECOPI S.R.L.
- LIBRERIA BAZAR FANTASIA
- LIBRERIA BAZAR MICKY de MIGUEL CHINO
- LIBRERIA COQUITO de JORGE SUAREZ
- LIBRERIA EL GLOBO de FREDDY VILLARROEL (COCHABAMBA)

La Paz, junio de 1992.

AUDITOR JUNIOR

Entidad Bancaria de reconocido prestigio Nacional e Institucional requiere cubrir el puesto de referencia con un profesional de primer nivel.

La búsqueda está dirigida a jóvenes profesionales graduados en Administración de Empresas o Auditoría.

La responsabilidad del puesto comprende el control a nivel nacional de las operaciones y acciones (Financieras, Sistemas y Operativas), que ejecute la administración del Banco en su conjunto.

El postulante deberá acreditar sólidos conocimientos y experiencia en la asistencia a auditorías financieras, operativas y principalmente de sistemas de procesamiento electrónico de datos, así como también en el asesoramiento general.

Las condiciones salariales estarán en relación directa con los antecedentes del postulante.

A los interesados invitamos a prestarnos sus datos personales y curriculum vitae, hasta el día 3 de julio a la casilla N° 6014. Se guardará absoluta reserva.

Favor indicar en el sobre y carta Ref. 892

La Paz, Bolivia, Jueves 25 de junio de 1992

### Presencia de Petra Malakova, primer gran aporte de "Amigos del Teatro Municipal" a la cultura

En una conferencia de prensa realizada ayer en el Salón de la Cancillería de la República, Luis Adolfo Siles Salinas, presidente de la Asociación "Amigos del Teatro Municipal" creada recientemente, presentó a la mesosopranista búlgara Petra Malakova.

Antes de referirse a la figura internacional, Luis Adolfo Siles anunció las características de la Asociación, que cumple al hacer posible la visita de Malakova a Bolivia, con su primera actividad.

Siles señaló que hace siete semanas un pequeño grupo decidió crear la Asociación "Amigos del Teatro Municipal". Estamos conscientes afirmó que Bolivia es un pueblo con un gran fondo artístico que necesita de canales de expresión. Debemos tomar en cuenta que el Estado no se puede encargar de todo y que la sociedad debe, ante esta situación cumplir roles precisos para, entre otras cosas, ayudar a la cultura. La intención de la Asociación, es asumir uno de los roles y colaborar en la medida de lo posible al Teatro Municipal y a los artistas.

Dadas estas particularidades, la Asociación decidió dedicarse a la promoción y difusión de la actividad artística especialmente musical y escénica. Esto a través de proyectos concretos que ayuden a nivel estético y cultural al Teatro Municipal. Señaló que hasta hoy, la Asociación tiene 240 socios fundadores.

**Petra Malakova**  
"Estudié música y ballet en Bulgaria e Italia" fue una de las primeras respuestas de la cantante lírica Petra Malakova a los periodistas, luego de concluida la intervención de Luis Adolfo Siles Salinas, actual director de la asociación "Amigos del Teatro Municipal". Posteriormente señaló que los estudios de música de una mesosopranista, no concluyen nunca y que se extienden

a lo largo de todas sus actividades. Al hablar del repertorio que ofrecerá en el Teatro Municipal, señaló que será variado. Estará "Carmen" como parte de lo conocido, lo mismo que piezas novedosas para nuestro medio.

A la pregunta de si tiene preferencia por algún personaje interpretado en sus múltiples presentaciones, señaló que para toda mesosopranista el papel de Carmen es inborrable, lo mismo que para ella. Yo amo Carmen porque le ha dado mucha fortuna a mi carrera", acotó.

Sobre Bolivia, señaló que se siente muy emocionada tanto por las características del país, como por su dignidad. Petra Malakova visitó anteriormente Brasil. Bolivia es el segundo país latinoamericano en el que realizará actuaciones. Luego marchará a Italia, donde grabará un disco.

**Biografía**  
Nacida en Bulgaria, es actualmente ciudadana italiana. Petra Malakova estudió música, ballet y teatro. Ganó cuatro festivales internacionales de canto en Treviso. Desarrolló a partir de estos reconocimientos un amplio repertorio operático que abarca 24 roles principales hasta la fecha. Entre ellos se encuentran: el de "Carmen" y los roles de Dalila de "Sansón y Dalila"; Adalgisa de "Norma"; Preziosilla de "La fuerza del destino"; Charlotte de "Werther" y Dorothea de "Così fan Tutte".



Petra Malakova, cantante lírica, junto a Luis Adolfo Siles Salinas, presidente de la asociación "Amigos del Teatro Municipal" en la conferencia de prensa ofrecida con motivo de sus próximas actuaciones en La Paz.

Malakova actuó en grandes salas de ópera de Europa como la Scala de Milán, el Palacio Garnier de París, el Gran Teatro de Liceo de Barcelona y la Ópera Cómica de París, bajo la dirección de importantes productores como Saravv y Zeffirelli.

### Actividad cultural para julio en La Paz tiene programación oficial

Homero Carvalho, director de Extensión Interinstitucional de la Casa de la Cultura, y uno de los coordinadores de las próximas Fiestas Julias, dio a conocer a PRESENCIA las características del mes de julio, uno de los más importantes a nivel cívico y cultural en La Paz.

Año tras año, la Casa de la Cultura ha sido el organismo responsable de coordinar, junto a instituciones interesadas en el co-espacio de actos, toda la programación de dicho mes, la misma que se caracterizó por la presencia de artistas de renombre tanto nacionales como extranjeros.

Para julio de 1992, la institución cultural decidió, de acuerdo a Carvalho, invitar especialmente a grupos y solistas, artistas y escritores nacionales así como asegurar la presencia de dos personalidades internacionales tomando en cuenta el aporte que estos brindaron a la cultura en el transcurso de los anteriores meses y la acogida del público en sus presentaciones.

Los diferentes invitados especiales se desplazarán en los siguientes ámbitos: arte Carvalho; música, teatro, video, cine, actividades en espacios municipales y actividades protocolares.

Respetando esta división, la Casa de la Cultura anuncia el siguiente programa:

**Música**  
El campo musical estará sacudido a lo largo de los 31 días de julio por presentaciones, a veces repetidas, de grupos, solistas, etc. En otras palabras, el público tendrá hasta tres opciones de apreciar actuaciones de los artistas. Destaca, de la extensa lista, una figura internacional: Petra Malakova, mesosopranista búlgara de trayectoria, quien realizará en el Teatro Municipal dos presentaciones: el miércoles primero y viernes tres de julio a las 19:30.

El jueves dos, las Damas Italianas tienen preparado un concierto lírico a presentarse en el Teatro Modesta Sanginés. El sábado y domingo a las 19:30, el conocido grupo "Wara" ofrecerá en el Teatro Municipal un recital estructurado en base a sus mejores interpretaciones, el Opus Cantorium ofrecerá un recital también en el Teatro Modesta Sanginés.

Uno de los grupos del interior invitado a participar en las Fiestas

Julias es "Amaru" de Cochabamba. Actuará en el Teatro Municipal del jueves 9 al sábado 11, a las 19:30.

La variedad será una de las constantes para este campo y lo demuestra la presencia del "Drago Blues Band" que ofrecerá conciertos el viernes 10 y sábado 11 a las 19:30.

Para el domingo 12, los organizadores han pensado en Música de Maestros para brindar un espectáculo de calidad en música nacional tradicional que recoge los mejores aportes. El lunes a las 19:30 "Savia Andina" ofrecerá al público un recital de gala en el Teatro Municipal.

El viernes 17 y sábado 18, en el mismo escenario, estará actuando "Kolla Marka" a partir de las 19:30.

La ópera "Carmina Burana" presentada con éxito en nuestra ciudad hace algunos meses, estará en el Municipal del lunes 20 al domingo 26.

El viernes 24 y sábado 25, Georgina Camacho y Lita Nova actuarán en el Teatro Modesta Sanginés.

Otra de las invitadas especiales del interior para estas fiestas es Matilde Casazola, cantautora de prestigio que se presentará en el Municipal el miércoles 29 a las 19:30.

Del 29 al 31 se desarrollará el Primer Festival Iberoamericano de Tamas (Teatro Municipal), del que participarán cinco países invitados por la Casa de la Cultura: Chile, Ecuador, Perú, México, España, compartiendo el escenario con los representantes bolivianos.

**Teatro**  
El programa anuncia la presentación de dos obras en las Fiestas Julias. El martes 21, miércoles 22 y jueves 23 a las 19:30, "El acompañamiento", dirigido por José Aramayo estará en el Modesta Sanginés. Para el miércoles 29, jueves 30 y viernes 31, se invitará al grupo peruano de trayectoria "Quentay" sus integrantes actuarán los citados días en el Teatro Modesta Sanginés a las 19:30.

**Video**  
En video, la Municipalidad y el Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano, ofrecerán al público la Muestra itinerante de video latinoamericano. Un total de 55 realizaciones provenientes de más de 18 países participarán de la muestra. Para la exhibición, a iniciarse el primero de julio, se ha recogido un número representativo de trabajos de cada país. Este ciclo se llevará adelante en el auditorio "Luis Espinal" de la Biblioteca Municipal.

**Cine**  
Se llevará a cabo un ciclo especial de Lunes de cine durante todo el mes de julio. Paralelamente los organizadores proponen del 5 de julio al 2 de agosto, un ciclo de cine dedicado al director boliviano Jorge Sanginés y toda su producción cinematográfica. Las películas se exhibirán en el Teatro Modesta Sanginés.

**Varios**  
Homero Carvalho, a tiempo de señalar que se tratará de un mes bastante variado en cuanto a actividad cultural, anunció la realización de la Fierza de la cocina paceña. Dicha actividad se desarrollará en coordinación con las maestras mayores de los mercados zonales de La Paz. La Fierza se desarrollará todos los sábados y domingos del mes de julio.

En el mismo mes, junto a la



MATILDE CASAZOLA actuará el 29 de julio

Asociación de librerías "Antonio Paredes Candía" y "Franz Tamayo", se llevará adelante la Fierza del libro. A la pregunta de cuál es la diferencia entre una "Fierza" y una "Fiesta" del libro, Carvalho señaló que en la primera se aceptan muchas más actividades vinculadas con el libro que en la segunda.

Acotó finalmente, que el programa dedicará una de sus partes a la denominada "Ahora nos toca a nosotros", espacio, señala Carvalho, en el que los trabajadores de la Casa de la Cultura, "justificaremos nuestra presencia aquí", afirmó. Se trata de una jornada dedicada a monólogos (Carlos Cordero), lectura de cuentos (Homero Carvalho), Zenobia Anzoátegui (teatro), etc.

A lo largo del mes de julio iremos desarrollando esta programación, y anunciando, si existieran, cambios. Por el momento, creemos que el anterior desglose permite al lector darse cuenta de las opciones que tendrá en julio en cuanto a actividad cultural se refiere.



EL CINE de Jorge Sanginés será parte de las Fiestas Julias

### Seminario sobre perspectivas del audiovisual en Bolivia se inicia hoy

Hoy, en el auditorio de la Biblioteca Municipal (Plaza del Estudiante), a horas 19:00, se iniciará el SEMINARIO SOBRE PERSPECTIVAS DEL AUDIOVISUAL EN BOLIVIA el cual está organizado por la OCIC-COC, la Cinemateca Boliviana y la Comisión Episcopal de Comunicación como parte de las actividades del Festival de Cine y Video "Góndor de Plata". Dicho seminario se extenderá hasta mañana viernes 26 y tiene como costo de inscripción el valor de Bs. 2.-



En el seminario se presentarán ponencias de personalidades del mundo audiovisual nacional quienes analizarán 10 años de la presencia del video en Bolivia, los aportes, los avances, su desarrollo y las propuestas. Dicho seminario se desarrollará de la siguiente forma:

- Jueves 25/Horas 19:00**  
A) Aspectos técnicos del video boliviano:  
1. Ramiro Fierro (sonido)  
2. Marcos Loayza (fotografía)  
B) Aspectos narrativos del video boliviano:  
3. Carola Prudencio (narrativa y guión)  
C) Géneros del video:  
4. Julio Peñalosa Bretel (Documental)  
5. Mauricio Souza Crespo (Ficción)  
Moderador: Lic. Pedro Susz Koll
- Viernes 27/horas 19:00**  
A) Perspectivas del audiovisual en Bolivia  
1. Paolo Agazzi  
2. Pedro Susz K.  
Moderador: P. Hugo Ara, sj.

El seminario evaluará las diversas tendencias del video boliviano, principalmente el trabajo de sus realizadores cuyas obras son exhibidas estos días en el mismo local de la Biblioteca Municipal, programación que será

extendida hasta el día sábado 28. Este seminario ha sido realizado previamente y con carácter regional en la ciudad de Cochabamba, en forma paralela a los actos de premiación del "Góndor de Plata" efectuado en la ciudad valluna. En dicha oportunidad participaron Johnny Delgado, Lúgía Zanis, Vicente de la Plante, Paolo Agazzi y Milton Guzmán. Se evidenció la gran presencia de este medio joven y el impulso de los realizadores al audiovisual en Bolivia. También se constataron problemas evidentes en el campo del guión, de las difusiones y distribución de los materiales audiovisuales. Como culminación de este proceso reflexivo que se está dando al interior de los videastas y cineastas, el SEMINARIO que se inicia hoy se enmarca de evaluación del trabajo intelectual y creativo de los últimos 10 años de video en Bolivia.

- Muestra de video para hoy**  
Continuando con la muestra de video boliviano que se realiza en el auditorio de la Biblioteca Municipal, para hoy se han programado los siguientes videos:  
Horas 15:00  
1. "Mujer, perro y abrigo" (Angelino Jaimes, 1990)  
2. "Carmela y el Mago" (Angelino Jaimes, 1990)  
3. "El Hombre símbolo" (Julia Vargas Weiss, 1991)  
4. "El Abuelo Tomás" (Carina Oroza, 1991)  
Horas 17:00  
1. "Paraduralubia: Vivir un instante" (Iván Rodrigo M., 1990)  
2. "Borja: Gran Capitán" (Armando Urrioste, 1991)  
3. "Sobre la tierra" (Marcos Loayza, 1992)

### Juicio a grupo de rock por daños en ciudad de Venecia

Roma, 24 Jun (EFE). El concierto que el grupo "Pink Floyd" ofreció en Venecia la noche del 15 de julio de 1991 llegó hoy, miércoles, a los tribunales por los daños causados a los monumentos más representativos de la ciudad de los canales.

El demandante es la Fiscalía General y el demandado el entonces primer teniente de alcalde y concejal de comercio César De Piccoli, que autorizó el concierto y el uso de los espacios públicos, y la funcionaria de la Superintendencia de los Bienes artísticos y ambientales, Maurizia De Min, que dio el visto bueno. En el juicio por responsabilidad administrativa, que se celebra en el Tribunal de Cuarentas, la Fiscalía acusa a De Piccoli de un daño al patrimonio de 40 millones de liras (33.300 dólares) y a De Min de daños por 21 millones (17.500 dólares).

Tras el concierto, al que asistieron 200.000 personas, en su inmensa mayoría jóvenes, el público dejó en la plaza de San Marcos, ante la cual, sobre un escenario flotante, cantó "Pink Floyd", 200 toneladas de basura. Entre los monumentos dañados se encuentran el palacio Ducal, en uno de sus capiteles, y los techos del palacio de las Prisiones y del convento de Santa Apolonia, a los que subieron algunos de los asistentes para obtener un mejor puesto de observación.



SAVIA ANDINA

▼ "El escudo y la piedra" en el Teatro Municipal

▼ "Jivas Japu" en recital

▼ Entrevista con el pintor Israel Beltrán

▼ Becas para estudiantes del área rural

## Arte y Cultura

### "El Escudo y la Piedra" en el Teatro Municipal

El grupo teatral "Le Rideau" de la Alianza Francesa, presenta desde esta noche la obra teatral "El Escudo y la Piedra". Esta obra es un drama creado por Maritza Wilde, inspirada en los poemas de Marcelo Arzuff, poeta y literato nacional. Esta obra ha sido invitada a representar al país en la Expo-Sevilla '92.

La obra narra la sencilla relación de una pareja de jóvenes en una comunidad indígena imaginaria, y el contacto fugaz que tienen con otra pareja, foránea. La pieza, según el grupo "Le Rideau", "No pretende ser histórica y en ningún caso maniqueísta. Es una creación teatral, donde se mezclan algunos rituales y en la que lo histórico está

subordinado a las exigencias teatrales.

En esta obra intervienen los actores Indalo Luque, Sandra Peña, Ramiro Vargas, Claudia Andrade, Carlos Jaitregui y Rodrigo Patiño. La dirección está a cargo de Maritza Wilde.

La escenografía e iluminación está a cargo de Mar. Wijnen. La música será una realización de Sergio Prudencio, ("Música contemporánea", Orquesta de instrumentos nativos).

La temporada teatral de "El Escudo y la Piedra" durará hasta el próximo martes con funciones diarias que se inician a las 19:30 horas en el Teatro Municipal.

**MUESTRA DE VIDEO BOLIVIANO.** A partir de las 15:00 horas se realiza esta muestra audiovisual que durará hasta mañana, en los salones de la Biblioteca Municipal.

**"LA LECCION".** La obra teatral "La Lección" de Ionesco se presenta en la Casa de la Cultura. La puesta en escena corresponde al elenco estable del Departamento de Teatro del INMAE. La dirección está a cargo de José Aramayo Roa. Las funciones se inician a las 19:30 horas. La temporada concluye el domingo.

**SEMINARIO SOBRE PERSPECTIVAS DEL AUDIOVISUAL EN BOLIVIA.** Se efectuará hoy y mañana a partir de las 19:00 horas con la participación de especialistas en el tema, en el salón auditorio de la Biblioteca Municipal.

**RECITAL DE CAMARA.** La cantante lírica Susana Valda y el trío de cuerdas de William Velarde ofrecerán esta noche a las 19:30 horas un recital en la Sede de la Sociedad Filarmónica de La Paz. (Av. Arce, Edificio Ilampu, Piso 3-E)

**"EL ESCUDO Y LA PIEDRA".** Hoy en el Teatro Municipal el grupo "Le Rideau" presenta esta obra dirigida por Maritza Wilde. Las funciones se inician a las 19:30 horas. La obra continuará hasta el martes.

**MESA REDONDA SOBRE MEDIO AMBIENTE.** Con el título de "ECO 92: Balance y Perspectivas para Bolivia" CERENA organiza esta mesa redonda hoy a las 18:00 horas en el Salón "Humberto Viscarra Monje" de la Casa de la Cultura. Entrada libre.

**JIWAS YAPU.** Este grupo musical se presentará hoy a las 19:00 horas en el Museo de Etnografía y Folclore (Ingavi 916).

**OLE OLE.** Presenta desde hoy hasta el sábado la actuación del grupo de rock "Anadda". (Av. Arce)

**PRESENTACION DE LIBRO.** "El MIR entre el pasado y el presente" es el libro de Susana Peñaranda del Granado y Omar Chavez Zamorano que se presentará mañana a las 18:30 horas en el Salón Versailles de La Paz Hotel.

**CASA ARGENTINA.** Mañana se realizará una velada titulada "Peña de Tango III". En ella se interpretarán conocidas canciones y se disertará sobre este tipo de música.

**HOMENAJE A LUIS CARRION.** El artista Luis Carrion presentará su disco "Mi regreso" en un homenaje a sus 25 años de vida artística que se realizará mañana a las 20:30 en el programa televisivo "La Noche del 21".

**CAFE SEMILLA JUVENIL.** El sábado a partir de las 18:30 ofrecerá una conferencia titulada "500 años de silencio" a cargo del arquitecto peruano Carlos Millá Villena. Posteriormente el solista Franklin Bautista interpretará música boliviana y latinoamericana. (Almirante Grau 443, Zona de San Pedro).

**BLUES Y FOLCLORE.** El grupo "Drago Blues Band" y el grupo "Atiplano" se presentarán desde hoy hasta el sábado en un espectáculo en el "Bluesbar". (Hotel Torino)

**MUESTRA ESCULTORICA.** El artista Ramiro Luján Melazzini presenta una muestra escultórica en el Salón "María Esther Ballivián" de la Casa de la Cultura.

**ANGELES FABBRI.** Presenta su exposición de óleos y acrílicos en la Galería de Arte EMUSA. (Av. 16 de Julio 1607)

**ACUARELAS, DIBUJO Y ACRILICO.** Los artistas Emilio Torrez, Ismael Lizme y Antonio Carter exponen en el Espacio Portales. (Edif. Alameda).

**"EXPOSICION PICTORICA".** Un grupo de docentes de la carrera de Artes expone en la Galería "Puerta del Sol" en La Paz Hotel.

**MANUEL BENAVENTE.** Con el título de "Fotosofía" expone sus fotografías en la Casa de la Cultura.

**MARIO CONDE Y DAVID VARGAS.** Exponen acuarelas y dibujos en el Salón Municipal Cecilio Guzmán de Rojas (Calle Colón).

**GALERIA ARTE UNICO.** Presenta la exposición colectiva "Arte Actual" de pinturas de los artistas Kelko Gonzáles, Roberto Valcárcel, Sol Mateo, Guiomar Mesa y Gastón Ugalde. (Av. Arce 2895).

**GALERIA LAS ARTES.** Victor Aranibar (Bolivia) e Izumi Mitsunari (Japón) exponen en Galería "Las Artes". (Plaza Abaroa).

**EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS.** Jaime Pérez Hidalgo presenta en el Café "Cábara" una exposición de fotografías. (Federico Zuazo 1942).

**FOTOGRAFIAS.** Arturo Benavente expone fotografías en el Salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura hasta el sábado.

**ACRILICOS Y OLEOS.** La artista Marisol León expone acrílicos y óleos en el Salón "Antonio González Bravo" de la Casa de la Cultura.

**PRESENTACION DE COMPILACION.** "Organismos e Instrumentos de Integración Andina" (1960-1991), compilación preparada por Benítez Rosells y Luis Oporto se presentará el martes 30 de junio en la Cancillería.

**SABINO PINTO.** Inaugurará su exposición de fotografías titulada "Ira de Cóndores" el miércoles 1° de julio a las 19:00 horas.

### Festival de Cine en Francia

PARIS, 24 (AP) - Dos millones de aficionados asistirán esta semana a las celebraciones del Festival Nacional de Cine de Francia, que incluye más de 300 presentaciones filmicas en 150 ciudades, según dijeron los organizadores.

La atracción más popular del festival es el llamado "pasaporte cinematográfico", que permite a cada aficionado asistir a tantas películas como pueda ver cualquier día determinado por el precio de una entrada única, equivalente a 8,50 dólares.

Veinticinco películas se estrenarán en París, entre ellas "Con las mejores intenciones", del director danés Billie August, que ganó el mes pasado la Palma de Oro del festival de Cannes.

"Dances With Wolves" se exhibirá en Cerisy, en el oeste del país, mientras que "El regreso de Casanova" se estrenará en Lyon y "Becoming Colette" en Burdeos.

Trenta ciudades de diversos

países han anunciado exhibiciones especiales de nuevas películas francesas de manera que tales estrenos coincidan con las celebraciones del festival.

El director Maurice Pialat irá a Moscú para estrenar allí su nueva producción "Van Gogh", la estrella Isabelle Hupert presentará en Shanghai "Madame Bovary" y otras cintas de su filmografía, y Catherine Deneuve exhibirá "Indochina" en Jerusalén.

El ministro de Cultura, Jack Lang, dijo hoy que el gobierno invertirá 20 millones de francos (unos 4 millones de dólares) para equipar a varios teatros con nuevos sistemas de sonido digital.

Lang también designó a dos especialistas - Alan Crombeck, director del famoso Festival de Avignon, y Serge Toubiana, director de la publicación Cahiers du Cinema - para organizar las celebraciones del primer centenario de la cinematografía francesa, señaladas para 1995.



"EL ESCUDO Y LA PIEDRA". Los actores, Claudia Andrade e Indalo Luque, en una escena de esta obra que se presenta en el Teatro Municipal. La puesta en escena corresponde al grupo "Le Rideau" de la Alianza Francesa. La dirección está a cargo de Maritza Wilde.

En Santa Cruz:

### Concurso de poesía, cuentos y tradiciones

La Sociedad Cruceña de Escritores y el Club "24 de Septiembre" convocan al "Concurso de Poesía, Cuentos y Tradiciones" para estudiantes del ciclo medio. La edad límite para participar en este concurso es de 20 años.

En el concurso de poesía, el tema es "Un canto a la naturaleza del Oriente Boliviano". Los poemas concursantes deberán tener una extensión máxima de 50 versos.

Respecto al concurso de cuentos, se especifica que los trabajos deben estar referidos a los 500 años del descubrimiento de América. La extensión máxima es de cuatro páginas tamaño oficio a doble espacio.

Las leyendas y tradiciones cruceñas entrarán en concurso dentro del género "Tradiciones". Los trabajos tendrán una extensión máxima de cuatro páginas tamaño oficio a doble espacio, y podrán ser presentadas en prosa o verso.

Destacados miembros de la Sociedad Cruceña de Escritores serán los jurados de este concurso. El plazo de recepción de los trabajos vence el 15 de Agosto. Para los tres géneros literarios se han definido los siguientes premios: el primer premio es de 120 dólares, el segundo premio consiste en 80 dólares y el tercero, en un lote de libros. Los ganadores recibirán diplomas de honor.

### Grupo musical "Jivas Yapu" en recital

El museo de etnografía y folclore presenta mañana al grupo musical autóctono "Jivas Yapu". Este grupo, cuyo nombre quiere decir "Nuestra Siembra", nace a la vida artística el 16 de julio de 1991 y en la actualidad está conformado por jóvenes cultores de nuestra música que ofrecen interpretaciones de calidad.

Julian Blanco Alanoca, Sandro Callisaya, Alberto Cruz, Eddy Callisaya, Vladimir Mejía, Richard Callisaya, Miguel Miranda, Freddy Calcina, Martín Hugo Blanco y Raymundo Limauchi son los integrantes de "Jivas Yapu".

Dentro de la trayectoria de este grupo musical destaca el hecho de que sus integrantes fabrican sus propios instrumentos musicales, especialmente los aerófonos, complementando con ello el trabajo de investigación que van realizando permanentemente a propósito de nuestras culturas, tanto aymara como quechua.



GERMAN REY, crítico colombiano de cine y vídeo, estuvo en La Cochabamba dictando un seminario sobre el tema, y conformando el del Festival Cóndor de Plata. Luego de apreciar más de 20 finallistas, manifestó que encontraba un alto grado de madurez en el nivel de videastas capaces de traducir -temática y técnicamente- las complejidades que rodean a los bolivianos y que en muchos aspectos comparten en toda América Latina. En la fotografía aparece flanqueado Fernando Pérez y Miguel Bustos, ganadores del concurso de guión "Sorta Ganarria" y del trofeo "Cóndor de Plata" por el mejor documental respectivamente.

El viernes en la UMSA

### Se presentará la obra "Poesía en movimiento"

Una obra teatral llamada "Poesía en movimiento" será llevada a escena por Karmen Saavedra Garfias y Virginia Aramayo del grupo Demurgo, el viernes a las 19:15 en el piso 13 de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

La obra se desarrollará a través de tres nudos dramáticos: GERMINAR (día...noche/vida...muerte/tiempo...olvido) COFRADIAS y DESFOBLADO (introspección/espíritu extrínseco).

Se trata de una puesta en escena bajo el libreto de Karmen Saavedra en el que "se intenta conciliar o encontrar dos visiones totalmente disímiles (una realidad real y otra ficticia), que se complementan en la existencia.

El ingreso es libre para todo público. La duración aproximada de la representación es de 30 minutos en los cuales se aprecia la mímica, la danza, las máscaras, los crios, la música y la poesía que junto a los

parlamentos constituyen un texto mático.

**KARMEN Y VIRGINIA.** Las actrices son jóvenes, experiencia en el arte del teatro, lo participado a principios de Encuentro Poblacional Latinoamericano de Teatro que se realizó en Santiago de Chile. Karmen tiene currículum actuaciones en "Las moscas" de Alicia Corro, "Cornelia de pueblo" de Julio de la Vega, Virginia, de ser actriz trabaja con títere experiencia en el uso del baile del teatro.

La representación del viernes organizada por la Carrera y el de Estudiantes de Literatura con el auspicio del Departamento de Publicaciones y Difusión del Instituto Nacional de Antropología y Literatura, dependiente del Instituto Boliviano de Cultura (IBC).



KARMEN Y VIRGINIA durante el ensayo de "Poesía en movimiento" se presentará en el monoblock de la UMSA.

DOMINGO 28 DE JUNIO

VACUNACION NACIONAL PARA MENORES DE 5 AÑOS

¡PORQUE LOS NIÑOS SON PRIMERO, VAMOS A VACUNARLOS!

HOY GRAN SUCESO CINE 16 DE JULIO

ROBERT DE NIRO • NICK NOLTE • JESSICA LANG

SAM, SIEMPRE SE HA PREOCUPADO POR EL FUTURO DE SU FAMILIA. PERO, EL PASADO HA REGRESADO PARA PERSEGUIRLOS!



CON: ROBERT MITCHUM • JULIETTE LEWIS • GREGORY PECK

CABO DE MIEDO

(CAPE FEAR)

18 AÑOS

FARMACIAS DE TURNO  
366823  
LAS 24 HORAS



# HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



fallutelli



ágata



## CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

**HORIZONTAL**

- Parar, en New York
- Hicaco, arbutus
- Traje de etiqueta
- Use la ascotina
- Aguilera o perfilada
- Reparar: esp. - Mirada lasciva, ing.
- Lider relig. mahometano
- Heroico; glorioso
- de la India (U. Pradesh)
- Cruel y perverso
- Patria
- Cadera
- Pormenores
- Nombre de automóvil
- Grupo de cantantes
- Tres: pref.
- Arena, en Sandy, Utah
- Usar el abano
- Carnero, en Gramercy
- Placete
- Serpiente
- A - (a un tiempo)
- Bailarina
- Carmen - Actriz (EE UU) - Bain
- Apunta; dispara

**VERTICAL**

- Actor - Pickens
- Estafa
- Su cap. es
- Mascate
- Vibora venenosa
- Inacción; desidia
- G. de Italia (Campania)
- Indoeuropeo
- 199, para Cicerón
- Convirtiera oxígeno en ozono
- Apunta; dispara
- Delgado

**SOLUCION ANTERIOR**

A	M	A	S	P	N	O	M	A	L	E	S	
L	O	L	A	R	O	M	O	M	I	X	T	O
C	O	M	P	L	O	T	A	R	I	A		
O	S	E	A	V	E	N	I	D	A			
R	E	A	L	E	A	L	E					
O	R	E	A	N								
S	A	M	B	A								
A	P	I	R									
V	E	T	E									
E	X	I	G	E								
G	O	M	E	Z								
A	C	A										
R	A	N	A	S								
M	E	T	R	O								
A	S	E	A	R								

## El tiempo (boletín meteorológico)

Día jueves 25 de junio de 1992

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	33.0	18.0
Riberaíta	34.0	19.0
Rurrenabaque	—	21.0
Trinidad	31.0	22.0
S. I. de Velasco	31.0	16.0
Santa Cruz	27.0	22.0
Cochabamba	25.0	4.0
Sucre	22.0	4.0
Camiri	34.0	15.0
Potosí	—	14.0
Charaña	17.0	-10.0
Oruro	15.0	-8.0
Puerto Suárez	32.0	22.0
Tarja	30.0	3.0
Yacuiba	26.0	17.0
La Paz		
Zona Central	17.0	3.0
El Alto	14.0	-2.0

PRONOSTICO PARA HOY

**CIUDAD DE LA PAZ.** - Presentará cielo poco nuboso, temperaturas sin cambio y vientos débiles de dirección variables.

**BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.** - Presentarán cielo nuboso con chubascos aislados, temperaturas sin cambio y vientos del NOROESTE débiles y moderados.

**LLANOS ORIENTALES.** - Presentarán cielo nuboso con precipitaciones dispersas y probables tormentas en horas de la tarde, temperaturas sin cambio y vientos de dirección variable débiles.

**TIERRAS BAJAS DEL SUR.** - Presentarán cielo poco nuboso a nuboso, temperaturas sin cambio apreciable y vientos débiles del NOROESTE.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD: MINIMA: 3.0 °C  
MAXIMA: 17.0 °C

EL ALTO: MINIMA: -2.0 °C  
MAXIMA: 14.0 °C

# MUNDO Instituciones

## Experto de Unysis visita Bolivia para presentar nuevos sistemas



German Romagnoli durante su disertación, acompañado en la cabecera por Jorge Kujfics, gerente regional de Microtex y Arnaldo Jiménez, del departamento de software.

Con el auspicio de Microtex, representante de los sistemas de Unysis en Bolivia, se desarrollaron conferencias sobre sistemas de arquitectura bajo plataforma Unix, por German Romagnoli, jefe del centro de Soporte Latinoamericana y el área de Unysis Corporation.

Las conferencias fueron en el Hotel Presidente y con una asistencia masiva de arquitectos que tienen Unysis para su trabajo.

Romagnoli, que llegó invitado por los ejecutivos de Microtex, dictará el mismo ciclo de conferencias en Santa Cruz, en el Hotel Presidente, de la misma empresa.

El nuevo sistema abarca el proceso de ingeniería en complejos cálculos estructurales que facilita el trabajo de los arquitectos y estuvo en reuniones con conceptos arquitectónicos y estuvieron apoyados por diapositivas y trabajos realizados en diversos países del área.

## Seminario sobre finanzas con auspicio de CADELP

Organizado por Sociología de Empresas, que dirige Mónica de Ambram, y con el auspicio del Colegio de Administradores de Empresas de La Paz (CADELP) tiene lugar, en el Salón Versalles del La Paz Hotel, el tercer seminario sobre finanzas dirigido a empresarios profesionales del área de administración de empresas, economistas, auditores y abogados.

Sociología de Empresas es una entidad privada de reciente creación en Bolivia pero que ya tienen años de actividad en Estados Unidos, Venezuela y Argentina. Mónica de Ambram estima que el mercado financiero boliviano, desde hace dos años, registra un avance cualitativo que hace posible la incorporación de nuevas tecnologías como el leasign (alquiler), factoring, fideicomiso, administración de estrategia bursátil y otras.

El evento termina hoy y se desarrolla entre las 18.30 y 20.00 horas.



Mónica de Ambram, de Sociología de Empresas.

# servicios

## Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44.  
DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124.  
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510.  
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.  
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ  
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.  
RETEM DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;  
Paola c. Sucre esq. Colón 357918  
TASA Reclamos Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101.  
SEÑORITA HORA Tel. 104.  
INFORMES, Tel. 350211.  
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220.  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668.  
MATERNIDAD Tel. 314414.  
NEUROCIURGIA, Tel. 320728.  
PENSIONADO, Tel. 322823.  
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.  
RECLAMOS, Tel. 354357.  
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119.  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.  
CALACOTO Av. O'Higgins 572 Alto Obrajes Tel. 786593.  
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.  
RADIO PATRULLA, Tel. 110.  
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 376472.  
SAMAPA, Tel. 311222.  
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

## Farmacias de turno (Tel. 366823)

- ZONA CENTRAL.**  
Los Cedros c. Potosí 1287 Tel. 372610  
Corazón de Jesús c. Campero N° 15 Tel. 329778  
Zona U. Republica esq. Quintanilla Zuazo Tel. 372026  
Paola c. Sucre esq. Colón 357918  
Mar Mau Av. Kennedy 310-353540  
**ZONA SOFOCACHÍ Y SAN PEDRO:**  
Madame Curie 20 de Octubre Edif. Las Palmas Tel. 320280  
Isabel La Católica Av. Arce 2529 Tel. 356498  
Lalita c. Pedro Salazar 581 Tel. 353620  
Paz Zulo Flores Tel. 323787  
Señor de Quillacán Av. 20 de Octubre 1668 Tel. 340681  
**ZONA MIRAFLORES**  
Amor de Dios Av. Saavedra 2106 Tel. 365969  
Alemans Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni Tel. 376968  
Jackeline c. Hatti 1226 Tel. 324076  
Lith c. Ocoyaba 251 - Villa Fátima Tel. 312461  
**ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO**  
Junior c. Tito Yupanqui - V. Copacabana Tel. 331905  
Incubadora Gral. Campero 1730 - V. San Antonio Tel. 332200  
**ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.**  
Niño Jesús Av. José M. Asín 605 Tel. 390128  
San Roque Av. Buenos Aires 1592 Tel. 321203
- Carola Av. Buenos Aires y Garcilazo de la Vega 553 Tel. 810503  
**ZONA BELEN Y GRAN PODER**  
La Salvadora c. Venancio Burgos 968 Tel. 325865  
San Francisco de Asís 1 c. Eloy Salomón 705  
**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES**  
Seguencema Av. O'Higgins esq. c. 10 Tel. 782881  
Juan XXIII Av. del Maestro 572 Alto Obrajes Tel. 786593  
**ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI**  
Virgen del Socavón I Urbanización San Miguel Tel. 79361  
Calacoto Av. Ballivián 2700 Tel. 790332  
Gimarin c. 10 N° 70 Achumani Tel. 790671  
Irpari Av. Gómbes 6125 final Irpari Tel. 794076

# Viajes

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
La Paz, jueves 25 de junio de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 36711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

**SALIDAS**

VLO. 801 COCHABAMBA Hs. 07:30  
VLO. 801 SUCRE Hs. 06:15  
VLO. 801 TARJIA Hs. 07:30  
VLO. 801 CAMIRI Hs. 07:30  
VLO. 905 SANTA CRUZ Hs. 07:55  
VLO. 967 ARICA Hs. 08:00  
VLO. 967 SANTIAGO Hs. 09:00  
VLO. 918 LIMA Hs. 09:00  
VLO. 917 COCHABAMBA Hs. 11:10  
VLO. 917 SANTA CRUZ Hs. 16:40  
VLO. 867 SANTA CRUZ Hs. 16:40  
VLO. 902 SANTA CRUZ Hs. 19:40  
VLO. 902 MANAOS Hs. 20:30  
VLO. 902 CARACAS Hs. 20:30  
VLO. 902 MIAMI Hs. 20:30  
VLO. 966 COCHABAMBA Hs. 20:45

**LLEGADAS**

VLO. 905 PANAMA Hs. 06:15  
VLO. 800 COCHABAMBA Hs. 06:15  
VLO. 967 SANTA CRUZ Hs. 07:20  
VLO. 918 SANTA CRUZ Hs. 07:55  
VLO. 918 COCHABAMBA Hs. 10:05  
VLO. 917 LIMA Hs. 15:40  
VLO. 438 GUAYARAMERIN Hs. 15:55  
VLO. 438 MACIDALENA Hs. 15:55  
VLO. 868 SANTA CRUZ Hs. 15:55  
VLO. 868 CAMIRI Hs. 18:35  
VLO. 818 TARJIA Hs. 18:35  
VLO. 818 SUCRE Hs. 19:35  
VLO. 818 CAMIRI Hs. 19:35  
VLO. 818 COCHABAMBA Hs. 19:35  
VLO. 966 SANTIAGO Hs. 19:55  
VLO. 966 ARICA Hs. 19:55

**Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**

Transporte Korilazo Tel: 323810  
Transporte Aroma Tel: 375449  
Pullman Nobleza Tel: 361427  
Pullman Avaroa Tel: 327096  
Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888  
Pullman Bolivia Tel: 355854  
Urus Imperial Tel: 350793  
Flota El Dorado Tel: 359153  
Flota San Francisco Tel: 355854  
Flota Bustillos Tel: 378064  
Flota Concordia Tel: 354612  
Flota Panamericana Tel: 371119  
Flota Urkupilla Tel: 353214  
Transporte San Lorenzo Tel: 328911  
Transportes Ciane Tel: 361321  
Transportes La Paz Tel: 377443

**SALIDAS**

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:20:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00  
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00  
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00  
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00  
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:20:15  
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:30  
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00  
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30  
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30  
A Llaquiza: todos los días, a Hs. 18:00  
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30  
A Tarja: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00

La Paz, Bolivia, jueves 25 de junio de 1992

### Finando el noche San Juan



En algunos lugares aún se mantiene la tradición de echar suertes en estaño en el día de San Juan. Ayer se pudo ver en El Alto y también cerca del cementerio paco a dos supuestos adivinos inmersos en su tarea. Uno hacia derretir estaño en una sartén y luego derramaba el metal fundido a un recipiente con agua. El otro, pedía a sus pejarillos amatestrados que saquen un papel para su futuro. Ambos, diestros en pronunciar palabras contricentes, complacían a los ocasionales clientes ansiosos por conocer lo que el destino les depara.

Foto: Julio Ch. Mamani

## 74 loteadores enjuiciados por estafa a alteños

Más de 70 personas identificadas como loteadores de predios pertenecientes a la comuna, tendrán sobre sí el peso de un juicio coactivo municipal para determinar su grado de culpabilidad, según la resolución técnico-administrativa (151/92) de la Alcaldía de El Alto.

Mientras tanto, los loteadores no podrán efectuar ningún trámite en el municipio, advirtió ayer el alcalde Jaime Reyes al dar a conocer el documento. Resultó que es una acción legal para exigir responsabilidades a los loteadores y pedir que cumplan con los perjuicios ocasionados a los damnificados por estafa y otros.

El artículo 61 de la Ley Orgánica de Municipalidades (de 1985) dispone que los bienes municipales de dominio público "son inalienables, inembargables e imprescriptibles" y el Art. 228 de la Constitución Política de Estado precautela predios municipales, manifestó.

Las personas identificadas están puestas a consideración del Juzgado Coactivo Municipal para que, previo un proceso de investigación por el departamento de Régimen Interno, se proceda a establecer sus culpas en loteamientos ilegales, señala la resolución.

Los funcionarios de la municipalidad alteña que estén implicados en actos reñidos con la venta ilegal de terrenos, también se les iniciará juicio coactivo, agrega.

Las conclusiones señaladas si se les inicia o no un proceso coactivo y posteriormente serán remitidos a los juzgados ordinarios. Los funcionarios municipales que sean identificados como cómplices en la venta ilegal de terrenos serán suspendidos en sus funciones y serán incluidos en los correspondientes procesos coactivos para el resarcimiento de los daños ocasionados a la comuna alteña.

Las conclusiones serán puestas a conocimiento del Juzgado Coactivo Municipal debiendo remitir antecedentes y documentos al Ministerio Público para fines de ley.

La resolución señala que la nómina de las 74 personas "tiene un carácter simplemente enunciativo y no limitativo, pudiendo ser ampliadas según los procesos administrativos y de investigación a cargo del departamento de Régimen Interno", concluye.

Educación para mujeres

## Radio "Pachamama" comenzó emisiones ayer

14 reporteras populares conducirán la emisora y el programa la "Voz de las Kantutas"



Monseñor Jesús Juárez y otras personalidades durante la bendición de la nueva radioemisora.

El Centro de Desarrollo de la Mujer "Gregoria Apaza" inauguró su emisora "Radio Pachamama" que opera desde ayer en frecuencia modulada. La nueva radio fue bendecida por monseñor Jesús Juárez, vicario apostólico de esa ciudad, oportunidad en la que sus ejecutivas entregaron la remodelación del edificio central, ubicado en la zona 16 de Julio, norte de El Alto.

Al acto asistieron autoridades municipales, juntas vecinales, trabajadores gremialistas y un gran número de mujeres alteñas. Carmen Beatriz Ruiz, responsable de la emisora, informó que por el momento la radio tiene una licencia provisional en el 105.1 de la frecuencia modulada.

"Radio Pachamama es barrial", agregó, al indicar que su alcance es limitado y que su pretensión es cubrir a tres barrios de la zona 16 de Julio. La emisora inicia sus programaciones diarias a medio día y termina a las veinte horas.

Su principal programa es la "Voz de las Kantutas", elaborado y conducido por 14 reporteras populares, quienes fueron capacitadas en periodismo radial en el Centro de Desarrollo de la Mujer "Gregoria Apaza".

Este nuevo medio de información tiene como objetivo principal educar a las mujeres y conocer su vida cotidiana en "profundidad", y no pretende competir con las radios comerciales; es "estrictamente educativa", aseveró.

Se quiere facilitar la "comunicación" entre las mujeres de diferentes sectores de la comunidad alteña con otros interlocutores, ya sean instituciones gubernamentales, privadas, organizaciones de base y otros sectores sociales.

Esta financiada por ONGs europeas: Holanda, Alemania, Bélgica y Suiza; que están preocupadas por la superación y desarrollo de las mujeres de los países del Tercer Mundo, agregó Ruiz, al señalar que todos los equipos de la radio fueron adquiridos "poco a poco", en los nueve años que tiene de funcionamiento el centro "Gregoria Apaza".

La historia de la radio está tejida con las actividades del centro y queremos que también siga este camino con las mujeres de la zona", añadió, al indicar que más de mil mujeres de la zona 16 de

Julio están interesadas en capacitarse y superarse.

**¿GREGORIA APAZA...?**

El Centro de Desarrollo de la Mujer "Gregoria Apaza" fue fundado hace nueve años. Ocho de ellos dedicados a la comunicación y difusión de las preocupaciones de las mujeres alteñas.

Produce una revista la "Voz de las Kantutas"; más tarde sus responsables realizaron programas de radio con un contenido básico de las grandes preocupaciones de las mujeres de la ciudad de El Alto.

La revista se difundió a través de Radio San Gabriel y del canal 4, con el denominativo de "Warmin Arupa" o la voz de la mujer, y hoy continuará con esa labor pero a través de su propia emisora.

Diana Urioste, directora del centro, confirmó que tanto la emisora como la institución tienen financiamiento de las organizaciones no gubernamentales europeas. El centro pretende formar y capacitar a las mujeres alteñas, en diferentes rubros, intereses o habilidades que ellas quieran desarrollar, dijo al señalar que el desarrollo social y económico de este sector en El Alto debe tener "cara de mujer".

**TRIPLE TAREA**

Las mujeres alteñas realizan durante el día una triple tarea: atienden a sus hijos en su hogar, desarrollan su labor de acción social en el barrio y cumplen con su trabajo diario para tener ingresos en favor de su familia.

Urioste aseveró que fuera de esas labores las mujeres se capacitan en el centro en diferentes campos de la artesanía: corte confección merla, mecánica, costillones, paletas, macramé y otros.

Las profesoras y responsables del centro también brindan su apoyo para el asesoramiento jurídico a comerciantes minoristas y otros sindicatos femeninos.

También existen ocho unidades productivas familiares que desarrollan actividades agrícolas.



Dania Urioste y Carmen Beatriz Ruiz

## Presupuesto alteño espera a Concejales

Los meses del presente año aún no están definidos el presupuesto de ingresos y egresos de 1992. El jefe administrativo, Edgar Mantilla justificó esa demora informando ayer que el alcalde Jaime Reyes Mérida espera que el cuerpo deliberante haga conocer su opinión.

El presupuesto municipal de El Alto fue modificado en algunas partidas, pero el oficial Mantilla declinó dar a conocer cifras. Argumentó que, previamente, el Concejo debe conocer sus gastos y sus aspiraciones salariales para la próxima gestión.

El funcionario dijo que, sin embargo, ya en el primer trimestre del presente año, en pago de sueldos de funcionarios municipales y en inversiones para obras de infraestructura, para definir los ingresos y egresos tiene que haber un acuerdo entre el Ejecutivo y los concejales.

También que el presupuesto del cuerpo deliberante debe incluir la aspiración salarial de los concejales.

no debe sobrepasar el 5 por ciento del total del presupuesto municipal, porque la comuna está en un proceso de recuperación económica.

Sin embargo, el presidente de la comisión Económica, concejal Freddy Acila adelantó algunos detalles del presupuesto y dijo que con los cambios que sufrió, el capítulo de egresos se elevó a 30 millones de bolivianos.

Agregó que frente a esa cifra de egresos las posibilidades de ingresos propios de la comuna alteña son muy limitadas y sólo llegan a 14 millones de bolivianos.

Según Avila el cuantioso déficit será cubierto con el desembolso de Bs. 12.000.000 por parte del gobierno y con otras captaciones previstas por el municipio.

Por su parte el oficial Edgar Mantilla aclaró que todos los gastos en los que incurrió hasta el presente la comuna, fueron cubiertos cuando se definían las partidas de inversiones -obras de magnitud y adquisición de maquinaria pesada- y salarios de los funcionarios municipales y del Concejo Municipal.

## Se asegurarán locales que vendan alcohol a menores

Las autoridades municipales anunciaron a partir de hoy la clausura de locales públicos donde se venden bebidas alcohólicas a menores de edad.

Los dueños, atentos a las buenas costumbres, deberán cumplir con la moral y buenas costumbres defendidas por la alcaldía.

El alcalde Reyes Mérida, aseguró que todas las actividades que se desarrollan son estrictamente culturales.

El centro de diversión nocturna "Ole Ole", clausurado recientemente por autoridades de la Policía, aseguró que por las actividades que se registran escandalosas de toda la noche que en el cercano "New

Guillermo Marín, propietario del primer local, dijo ayer que ante la clausura interpuso un recurso de Habeas Corpus porque no hubo un trámite legal para el cierre, efectuado por gendarmes que no exhibieron orden judicial alguna.

Marín explicó que el origen del problema radica en un litigio familiar por la casa donde se halla ubicado "Ole Ole" y que el resultado sea una persona afectada indirectamente por la disputa, que actualmente se ventila en los estrados judiciales.

Reiteró que su local "no es un lugar de perdición, como se quiere hacer ver a la opinión pública, porque las actividades que allí se realizaron siempre estuvieron ligadas al arte, como en el caso del Grupo Clotico que dirigió la actriz Maritza Wilde; el Teatro para Niños,

dirigido por el actor David Mondaca, la actuación del Terceto de Cámara Ars Nova y la cantante Jenny Cárdenas, entre otras, al margen de actividades dedicadas al tango y al jazz.

La alcaldía informó que organizaciones vecinales y personas particulares "afectadas" emitieron su protesta pública contra la juez que dictó precedente el recurso de Habeas Corpus presentado por Marín, después que la Policía Urbana procediera a la clausura.

Las autoridades de la comuna aseguran que en el área donde se halla ubicado el local están la residencia presidencial, la Escuela de Policía Militar del Ejército, la Nunciatura Apostólica, la Corte Nacional Electoral, el colegio Amor de Dios, la Escuela Básica Policial, clínicas y sedes diplomáticas.

## Gobierno central debe responder hoy

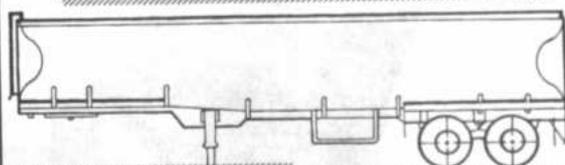
Hoy se cumple el plazo otorgado por la Municipalidad para que el Poder Ejecutivo responda favorablemente al pliego petitorio presentado el pasado 4 de mayo. El alcalde Jaime Reyes Mérida, anunció ayer que de no tener una respuesta positiva realizará mañana una reunión con organismos alteños para planificar futuras movilizaciones.

Manifestó que en una reciente conversación con el ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández, éste manifestó su confianza en que el gobierno dará una respuesta al pliego en el curso de las próximas horas.

El documento presentado al Ejecutivo tiene 42 puntos y una de las exigencias prioritarias es el desembolso de 12 millones de bolivianos para cubrir diferentes necesidades que demanda la población alteña.

## MECANICA PESADA

EQUIPOS PARA:



Transporte y almacenamiento de líquidos y gases.

- Procesos industriales.
- Industria alimenticia.
- Calderos de vapor.
- Evaporadores-secadores.
- Cristalizadores-hornos.
- Maquinaria para minería.
- Chancadoras-molinos-cribas.
- Tubos de gran diámetro.

TANQUES PARA CRUDO Y OTROS LIQUIDOS

COMPLEJO INDUSTRIAL COCHABAMBA LTDA.



FABRICA: Plaza Gualberto Villarroel, Valle Hermoso. Telfs. 27533-25858. Casilla 1304 Cochabamba-Bolivia. Fax: 25858. LA PAZ: Av. 20 de Octubre 2096 Edif. Galaxia local 3 P.B. Telf.: 365824. Casilla 1266 La Paz-Bolivia. Fax: 365824.

## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOTACION

## PRIMERAS CONVOCATORIAS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, convoca a las empresas o firmas legalmente establecidas, a presentar ofertas para la provisión de los siguientes materiales:

Nº Inv. Pública	Nº de Pedido	Descripción
544-92	GPD-6028-92	MONTACARGA DE 3.5 TON.
545-92	GXG-575-92	ESTACIONES DE DIGITALIZACION
546-92	GXG-576-92	SISTEMA SCANNER (HARDWARE / SOFTWARE)

Los pliegos de especificaciones cuyo valor es de Bs 25.00 (VEINTICINCO 00/100 BOLIVIANOS.-), pueden ser obtenidos en la Secretaría del Distrito de Materiales de la Dirección General de Exploración y Explotación, ubicada en el Km. 2 1/2 antigua carretera a Cochabamba, teléfono 52-7436 interno 20, hasta el día jueves 25 de junio de 1992.

Las propuestas se presentarán en sobres cerrados y lacrados, en la misma Secretaría hasta las 10 a.m. (diez de la mañana) del día viernes 24 de julio de 1992. Las ofertas serán abiertas el mismo día a las 14:30 p.m.

Santa Cruz, 25 de junio de 1.992



## ISLA VERDE

El Nuevo Restaurante en El Prado - Administración Alemana.

¿Quiéren conocer chicas interesantes? ¡Son una verdadera tentación!

Se trata de nuestras deliciosas Pizzas Chicas "Isia Verde" Hawaii, vegetariana y cuatro estaciones que por supuesto también le ofrecemos en tamaño mediano y grande.

Quizás prefiera spaghetti, lasagna, canelones, trucha, pato a la naranja, gulash, chuletas, picante mixto, hamburguesas... Isia Verde le ofrece una gran variedad de sabrosos platos a precios módicos.

Hágase nuestro amigo y aprenda a querernos para que pueda también opinar cuando oiga que todos alaban las delicias de Isia Verde.

Dos diferentes menús diarios

Endulzase la noche con codellitos y tragos especiales. Tortas alemanas enteras y porciones para deleitar a su familia en casa.

ISLA VERDE, El Prado esq. Reyes Ortiz Telf. 356723

Financiamiento asegurado de \$us 18,5 millones

## Se acerca: Teleférico estará pronto en manos del Concejo

La construcción de las estructuras e instalación del sistema de transporte por teleférico La Paz-El Alto, generalmente denominado TUTEL, comenzaría dentro de dos meses, con financiamiento asegurado de 18,5 millones de dólares, aseguró ayer el ingeniero Oscar Paz Rada, asesor técnico general de la alcaldía.

Pero antes, el proyecto deberá ser considerado por el Concejo local, que deberá decidir si se ejecuta o no, dijo el funcionario.

Hasta hace algunos meses atrás, cuando se hablaba del proyecto se lo hacía tal como si se tratara de un dulce o un chocolate: más era un problema de mercado, pero ahora el asunto se ve desde un punto de vista más serio, agregó.

El proyecto del Sistema de Transporte por Teleférico tiene su inicio aproximadamente en la década del 80, época en la que se estableció la posibilidad de instalar este sistema como un paliativo al grave problema de transporte que confronta la ciudad de La Paz por sus características topográficas.

Con esos antecedentes, la gestión de Ronald MacLean solicitó financiamiento del Fondo de Ayuda al Desarrollo, de la ayuda española, como parte del gran paquete de 100 millones de dólares que otorgó España al país.

Originalmente se pidió 12 millones de dólares considerando que ese iba a ser el costo del oficialmente llamado "Sistema de Transporte por Teleférico".

Sin embargo, cuando llegaron las ofertas, el costo ascendió a más de 18 millones de dólares.

En ese momento, la solución que planteó la anterior administración municipal fue muy simplista y planteó: "Los 12 millones los pone el crédito FAD y los 6,5 millones de dólares restantes, la Alcaldía", dijo Paz Rada.

**¿DE DONDE SE OBTENDRIA LA DIFERENCIA?**



Imagen fantástica del teleférico en San Francisco.

"Acá -según el asesor Paz Rada-, lo terrible era saber de dónde iba a sacar la alcaldía, en dos años (tiempo aproximado que dura la obra), los 6,5 millones de dólares para completar el monto total".

"Este menjunge -dijo- se recibió como herencia de la anterior gestión. Actualmente, desde el punto de vista serio, se plantean dos puntos:

El primero consiste en no perder el crédito porque es muy blando y de características inmejorables ya que la tasa anual de interés es de 4,5 por ciento, considerada bajísima, a 20 años, con 7 de gracia.

¿Qué hubiese sucedido si no se daba prioridad a este proyecto?, se preguntó el asesor y respondió: La opinión pública hubiera creído que no había capacidad suficiente para manejar créditos en esta gestión.

No es así. Se vio que era un buen crédito y que se lo puede llegar a cubrir.

"Sin embargo, aquí se plantea el segundo pilar fundamental, que es el

de establecer que un proyecto es realizable siempre y cuando existe la totalidad del financiamiento.

¿De dónde sacaría la comuna ese dinero para un solo proyecto, cuando existen necesidades básicas y fundamentales en la ciudad, tales como agua potable, alcantarillado, sistemas de recolección de basura, en síntesis, para mejorar la calidad de vida?", cuestionó nuevamente Paz Rada.

### FINANCIAMIENTO ASEGURADO

Con base en esas ideas, el alcalde Julio Mantilla fue a España donde confirmó que había 12 millones de dólares, pero consiguió que la suma ascienda a 13,5 millones de dólares. Pese ello seguía faltando 5 millones para completar el monto total, reveló el asesor.

Eso sirvió al alcalde como acicate para que a su regreso comience a gestionar a través del Ministerio de Planeamiento la inclusión en la agenda de la visita oficial del presidente del gobierno español, Felipe González, el tema del transporte por Teleférico. Según la información del asesor técnico de la alcaldía, en las conversaciones que sostuvo posteriormente con el presidente González, el alcalde Mantilla consiguió que el monto del financiamiento ascienda a 16,5 millones de dólares.

Los dos millones de dólares restantes fueron obtenidos gracias a un compromiso de donación del gobierno español conseguido mediante conversaciones entre González y Mantilla.

"Cuando se vio el financiamiento con características blandas y plazos convenientes, la alcaldía decidió que el proyecto podía llevarse a cabo", manifestó el asesor.

Según la información de Paz Rada, estas cuestiones y el proyecto mismo serán pronto planteados por el alcalde ante el Concejo para que sea este organismo el que decida en última instancia si se ejecuta o no el proyecto.

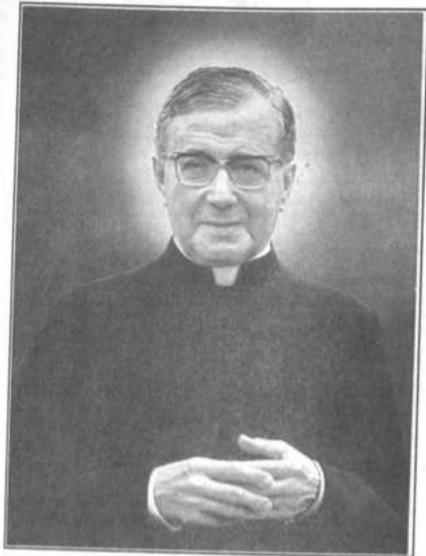
Sobre las características del transporte por teleférico, el ingeniero Paz dijo que se trata de un sistema nuevo para América Latina, pero no para los países de Europa ni para África, donde existen sistemas de transporte por teleféricos, por telecabinas y por telesillas que funcionan permanentemente en innumerables cerros y montañas.

Explicó que la empresa francesa Pomagalski, que es la directora técnica de todo el proyecto, velará por la garantía de su funcionamiento, pues es la que tiene la patente y construyó más de mil sistemas de transporte de este tipo.

Agregó que esa empresa tiene el récord de haber construido el teleférico más grande del mundo, que transporta aproximadamente 200 pasajeros en una inmensa cabina, en una longitud de casi dos kilómetros en los nevados de Albert Ville, Francia.



Vista posible de una terminal del transporte por teleférico.



Santa Misa  
en Honor del  
**Beato Josemaría Escrivá de Balaguer**  
Fundador del Opus Dei.

Catedral Metropolitana  
Nuestra Señora de La Paz.

Jueves, 25 de junio, 19:30 hrs.  
La Paz, 1992.

## VII ASAMBLEA NACIONAL

¡BIENVENIDOS  
HERMANOS  
ADENISTAS!



CAPACIDAD FIRMEZA  
JO  
LANDIVAR  
SUB-JEFE

COSICOM S.R.L.  
COASIN COMPUTACION

**Acer**  
Garantía de Poder

**Acer**  
**MATE**

La línea completa de ACER que  
está al alcance de sus  
posibilidades, precio accesible y  
máxima calidad y el respaldo de  
más de 200 ingenieros  
especializados en todo el país que  
le brindan la mayor atención.



**GARANTIA DE CRECER.**

LA PAZ: COASIN S.R.L. Gabriel González 221 Telfs.: (02) 353407 - 363335, Fax: 359268 • COCHABAMBA: COASIN COCHABAMBA, c. 16 de Julio N° 346 Telfs.: (042) 23053 - 23066 • TARIJA: CASA MOLINA, c. Ramón Rojas N° 734 - Telfs.: (066) 22654 - 23913 - Fax: 23519 • POTOSÍ: Telfs.: (062) 22551 - 24331 • SANTA CRUZ: COASIN SANTA CRUZ, c. Beni N° 18 - Telfs.: (03) 332731/32 - 341847 - Casilla: 4460 • SUCRE: COASIN SUCRE, c. Bustillos N° 188 - Telf.: (064) 32217 • BENI: Av. Bolívar N° 893 - Telf.: 22393 - Fax: 20348 • URUQUÍ: COASIN URUQUÍ, c. Bolívar N° 359 - Galería Bolívar 201 - Telf.: (052) 53991

FAB y Ejército no despedirán más civiles

# FF.AA. concluyen etapa de "relocalización"

Los comandantes de la Fuerza Aérea, Dardo Gómez García, y del Ejército, Oscar Escobar, informaron que la llamada "relocalización" de personal civil en las Fuerzas Armadas ingresó en su etapa final, y precisaron que, por lo menos en las fuerzas que comandan, la meta prevista ha sido alcanzada.

"En cuanto a los despidos hemos quedado en poco más de 200, ojalá que no sea necesario despedir a nadie más porque no es agradable dejar sin trabajo a la gente", dijo Gómez García a los periodistas.

"Hemos cumplido ya el total del personal que tenía que haber-

se reducido en el Ejército, creo que ha sido la fuerza donde menos se ha podido sentir esto", explicó Escobar.

La reducción de personal fue ordenada por el Ministerio de Defensa que instruyó el despido de 1.100 personas civiles de la institución castrense.

Un estudio de la situación económica de las Fuerzas Armadas -realizado por militares y el

Ministerio de Finanzas- llegó a la conclusión de que el presupuesto de esa institución no llegaría a cubrir gastos estratégicos, y recomendó su reducción en general principalmente en el punto 100, "de haberes".

El Ministerio de Defensa impartió la orden de retiro de personal en base a cálculos y montos económicos que establecieron cifras precisas para las tres fuer-

zas, las empresas militares y la propia secretaria de Estado.

"Desde hace algunos meses, nosotros ya habíamos empezado a retirar algún personal que estaba en forma irregular y en otros casos hubieron personas que se han retirado por propia voluntad", dijo Escobar.

"Algunos tenían una situación irregular y tenemos un número menor de personal que hemos

tenido que retirar en forma obligatoria. No pasan de las 60 aquellas que han sido retiradas en forma obligatoria", agregó.

Entretanto, Gómez García explicó que los despidos en su fuerza se produjeron especialmente en personal eventual y que no tenía un ítem asegurado, pero aclaró que la Fuerza Aérea acoge los servicios de algunas personas "relativamente" necesarias.

**Horizonte**

**Visita por Potosí sobre extrema en frontera con**

una visita a varias provincias con Chile. Elección de Zuleta, senadora por un llamado de Poder Ejecutivo para una mayor atención a los servicios básicos y las condiciones de vida en los departamentos que recientemente se entregó un equipo de radio para las fronteras de Potosí que mientras en el país se observa un nivel superior en todo sentido, admitió que "no es posible que sigamos manteniendo la situación a los pobladores de la frontera: son ellos los que en una manera nos proyectan soberanía", agregó.

Zuleta aclaró que en su visita pudo constatar que no existe acoso alguno por parte de la población chilena, por el contrario en la zona se mantienen relaciones cordiales. Es más, dadas las condiciones de pobreza y falta de infraestructura en el lado boliviano, las autoridades de Olla Trébol brindaron una cálida hospitalidad a su investidura de representante nacional. La senadora potosina destacó "con enorme tristeza" la situación de pobreza que afecta a la población y cómo humildes ciudadanos se mantienen como guardianes de la patria patria", señaló.

**Implementación económica entre Bolivia y México**

Bolivia y México firmaron un acuerdo de implementación económica a mediano plazo implicará el inicio de libre comercio. Negociaciones se realizaron en La Paz. Se tratará de una primera reunión. Las delegaciones de los países acordaron reunirse en agosto próximo. Oportunidad se hablará de productos que importan a los respectivos mercados. También se hablará sobre el proceso de desmantelamiento arancelario que se concluiría en 1998. Las negociaciones participaron la directora de Negociaciones Internacionales de la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial de México, Gabriela..., y la Subsecretaría de Integración de la Cancillería de la Bolivia, representada por..., de Ríco y Bernard Inchi. En la reunión se analizaron los aspectos relacionados con el acuerdo. También se convirtieron los acuerdos básicos en relación con el programa de liberación de comercio, cláusulas de salvaguardia y normas de competencia.

**Centralización del "gobierno" busca destruir la educación**

La descentralización que se materializa el gobierno, busca destruir la educación física y gratuita", afirma la Asociación de Maestros de La Paz en su carta a la Central Obrera Boliviana. En un documento de las reivindicaciones de las regiones contra el centralismo del Estado boliviano -agrega la carta-, el documento busca una descentralización que le permita alcanzar un objetivo, que esté de acuerdo con las exigencias del centralismo que claramente muestra la necesidad de reducir el gasto público y achicar el Es-

Según la carta de los dirigentes del magisterio el proyecto de descentralización establece la educación y la salud como de ser competencia del Estado nacional, "lo que significa que éste se desentiende completamente de su obligación fundamental, abandonando la educación y salud a su suerte, bajo la dependencia de los gobiernos descentralizados".

En una clara defensa del papel del Estado en la educación y la salud, los representantes del sector agregan que "la desmantelamiento de la educación es parte de la política privatizadora del gobierno que pretende convertir Bolivia en hacienda de los gringos". Finalmente exigen a la Central Obrera Boliviana que encabece la lucha contra la privatización, "generalizando y unificando las acciones que desarrollan distintas organizaciones labo-

**En recuerdo del fundador del Opus Dei**

El arzobispo de La Paz, Mons. Juan José Satrio Hinojosa, y el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Giovanni Tonucci, obispos y sacerdotes concelebrarán hoy una misa en recuerdo del beato José María Escrivá de Balaguer, fundador del Opus Dei. Escrivá de Balaguer fue beatificado por el papa Juan Pablo II el pasado 17 de abril.



# Créalo.

Cada día,  
alrededor de doce clientes del  
**Banco Boliviano Americano**  
se adhieren al servicio BBAtel  
y, con ello, disponen de una agencia  
del BBA en su casa u oficina  
para todas sus operaciones bancarias.

**BBA tel**  
LA VERDADERA BANCA TELEFONICA

Productores de estaño se reunirán en Washington

Misión de la APPE buscará afianzar reducción de ventas de estaño

El ministro de Minería, Alvaro Rojas, intentará en Washington, junto a una delegación de la Asociación de Países Productores de Estaño (APPE), consolidar la propuesta de una comisión congresal de los Estados Unidos para reducir el lanzamiento de sus reservas estañíferas a 20 mil toneladas métricas para los próximos 4 años.

"Es una reunión para consolidar el avance obtenido recientemente y evitar la venta de mayores reservas de estaño que puedan afectar a los precios", dijo el subsecretario de Inversión Minera, Carlos Alberto Zamora, al dar cuenta de la próxima reunión de la APPE, prevista para el 16 de julio en la capital estadounidense.

La recomendación del Subcomité de Servicios Armados de la Cámara de Representantes de EE. UU., que aprobó un proyecto de ley para reducir las ventas de estaño a 20 mil toneladas, debe ser objeto de análisis y aprobación por el Plenario de la Cámara de Representantes para que tenga validez.

Esta determinación debe ser compatible con otro proyecto de la Agencia de Defensa Logística (DLA) que postula la venta anual de 12 mil toneladas de estaño, 7 mil toneladas más que la considerada por el Subcomité de Servicios Armados.

El solo anuncio del lanzamiento estadounidense de 12 mil toneladas anuales de estaño provocó enorme preocupación en los países productores, que temían una abrupta caída en las cotizaciones del mineral, además del cierre de operaciones en varias minas estíferas.

Por ello, la delegación de la APPE tratará de persuadir a las autoridades y congresistas norteamericanos para que respalden la propuesta de vender solamente 5 mil toneladas al año.

"Esta es parte de la estrategia acordada por la APPE para defender la cotización del estaño", explicó Zamora.

El mercado mundial del estaño es extremadamente sensible a los cambios en el volumen ofertado. La propuesta norteamericana de lanzar solamente 5 mil toneladas y no 12 mil permitió, junto a otros factores, que la cotización del estaño se eleve en los últimos meses desde 2,5 dólares la libra fina hasta más de 3



dólares, como el registrado en días pasados.

En la minería nacionalizada, los centros productores de estaño como Huanuni, Chorolque y Caracoles tienen costos de producción levemente inferiores a 2,75 dólares la libra fina, por lo que una pronunciada caída en las cotizaciones hizo temer por el virtual colapso de la minería estíferas.

Cualquier reducción de precios por debajo de 2,50 dólares la libra fina, generará la necesidad de reducir personal en las minas estatales, como única vía para mantener operaciones rentables, reconocieron hace poco las autoridades del sector.

En la minería chica, con costos de producción un poco más elevados que en el sector estatal, sólo una cotización cercana a 3 dólares está en condiciones de dar "tranquilidad y sostego" para que los pequeños productores puedan continuar trabajando.

En 1991, la COMIBOL produjo casi la mitad de las 17.000 toneladas métricas finas (TMF) de estaño que Bolivia exportó con un valor cercano a 100 millones de dólares.

Los principales centros productores de estaño en la minería nacionalizada, durante la gestión pasada, fueron: Huanuni (3.429 TMF), Cokuri (2.455), Caracoles (606), Chorolque (442), Catavi (241) y Viloco (200).

Mineros, medio año sin aumento salarial

A pesar que ya transcurrió la mitad de la gestión 1992, autoridades de COMIBOL y dirigentes mineros aún no lograron ponerse de acuerdo para incrementar los salarios en la minería nacionalizada, informó ayer el gerente de la estatal minera, José Zambrana.

"Este es un tema que no sólo angustia a los trabajadores, sino también a los técnicos y ejecutivos de la COMIBOL", manifestó Zambrana reconociendo, aparentemente, el enorme perjuicio que sufren los dependientes de la empresa minera al no percibir el incremento salarial dispuesto por el gobierno.

Tras prolongadas discusiones, autoridades y sindicalistas coincidieron en aumentar en el presente año la masa salarial en 15%, "incremento que está sujeto al cumplimiento de metas físicas programadas para la empresa".

**MINEROS PIDEN DAR MÁS A QUIEN TIENE MENOS**

Sin embargo, este acuerdo no puede ser aún puesto en ejecución por la abierta discrepancia que existe sobre la distribución de esta masa salarial, que alcanza a 93 millones de bolivianos.

Los trabajadores plantean un incremento inversamente proporcional y por el cual se otorgaría un mayor aumento a los niveles salariales más bajos. La escala propuesta por los sindicalistas muestra que los trabajadores de menores ingresos percibirían un aumento de 25%, mientras que los de mayores ingresos obtendrían un incremento de 8%.

**PARA COMIBOL HAY TAMBIÉN TÉCNICOS**

Esta propuesta no es compartida por los ejecutivos de la COMIBOL. "Esto no es posible aceptar porque 1.152 trabajadores se quedarían sin ningún aumento", dijo Zambrana.

Según esta autoridad, la oferta "definitiva" de la COMIBOL, es repartir la masa salarial en dos partidas. Una para los técnicos y profesionales de la empresa, a los que se otorgaría una masa salarial de 17,8 millones de bolivianos; y otra para los aproximadamente 7.000 trabajadores que recibirían 71,1 millones de bolivianos.

"Cualquier incremento superior a este nivel ocasionará graves daños económicos a la COMIBOL", agregó Zambrana.

La propuesta oficial es considerada por asambleas en cada centro minero, informaron fuentes de la Federación de Mineros, que prevén para los próximos días una decisión laboral en esta materia.

Tras la aceptación de las partes en negociación de no ejecutar un estudio de corrección de la curva salarial y el mantenimiento de incentivos a la producción, la distribución de la masa salarial es el único obstáculo que todavía impide que los trabajadores puedan hacer frente a la lenta pero persistente alza en el precio de los artículos de consumo.

Reunión Brady, en Washington

Latinoamérica espera recíproco de naciones

Washington, 24 Jun (I) Los países de América Latina esperan hoy en Washington la proximidad de las naciones latinoamericanas en la misma proporción de los sacrificios que hacen para economías y convertirlas en vas, dijo hoy, miércoles, el del Banco Interamericano de (BID), Enrique Iglesias.

El titular del BID dijo que la cumbre económica "regimen" comienza hoy en Washington una buena oportunidad para que Latinoamérica muestre sus progresos balance de las dificultades.

Once ministros de economía de Latinoamérica se reúnen a partir de hoy a la cumbre económica que fue convocada por el Secretario norteamericano de Comercio, Nicholas Brady, en busca de un acuerdo común que conjugue la cooperación y la estabilidad democrática, según sus palabras.

La elaboración de un "interamericano", calificada como un "hecho histórico" por el presidente de la asociación de Latinoamericanos, pretende forjar una unión económica de recíproco beneficio, corto y largo plazo entre los países de América Latina.

La reunión, que empieza mañana noche con una cena en el protocolo conocida como "Hourse", fue convocada por el director del Tesoro (departamento de Hacienda), Nicholas Brady, y por los ministros de Economía y el Comercio de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Costa Rica, El Salvador, México, Uruguay y Venezuela.

En la "agenda hemisférica" de la reunión, se inscribe la preocupación por el comercio exterior y el aumento de las negociaciones de los países de la Ronda Uruguay del General sobre Aranceles Aduaneros (GATT), sobre todo en el sector agrícola, que amenaza con el proteccionismo en los países.

Ministro a.i de Energía responde a la COB:

Pluspetrol ingresó para aumentar producción de petróleo, no por favoritismo político

El ministro interino de Energía, Alfonso Saavedra, rechazó ayer las acusaciones de dirigentes de la COB que involucraron a miembros del gobierno con funcionarios del cuestionado consorcio privado Pluspetrol-Petrotec, que explota el campo petrolero de Bermejo.

"No sé de dónde viene este tipo de declaraciones", dijo Saavedra, al referirse a declaraciones del secretario general de la COB, Toribio Hinojosa, que advirtió que influencias personalidades del gobierno podrían ser accionistas de la compañía privada.

"No creo que el gobierno otorgue favores contrarios identificándose con uno u otro partido. Yo creo que se busca los mejores objetivos en la búsqueda de consolidar un mayor crecimiento de la producción de petróleo", aseguró Saavedra.

ARGENTINOS CON SOCIOS BOLIVIANOS

La empresa Pluspetrol es de origen argentino y tiene, desde 1990, el 90% del contrato de "recuperación mejorada" del campo tarjeño de Bermejo, Asociada a ésta, la Petrotec, de origen boliviano y conformada poco antes de la firma del contrato en 1990, participa con el 10% de la sociedad.

El consorcio privado se adjudicó por 30 años la explotación de los yacimientos tarjeños de Bermejo, Toro, Barredero, Tigre y San Telmo para realizar operaciones de recuperación mejorada de petróleo y de producción de gas.

El contrato fue suscrito por el ex presidente de YPF, Rafael Peña Parada, por Luis Alberto Rey, de la Pluspetrol, y Jaime Guardia Romero, de la Petrotec.

EL DINERO QUE SE GANA

El creciente clamor de instituciones cívicas, laborales y parlamentarias de Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija que reclaman la anulación del convenio, determinó que los ejecutivos de la Pluspetrol sean convocados por las autoridades bolivianas para analizar este tema.

El consorcio argentino Pluspetrol deberá demostrar, en los próximos días, que ha cumplido estrictamente con las cláusulas del contrato petrolero suscrito en 1990, y por el cual obtuvo ingresos superiores a los 13,7 millones de dólares.

Según Saavedra, las inversiones de la Pluspetrol fueron de 12,3 millones de dólares. De este monto, se invirtió 8,4 millones en 1990 y 4,3 millones en 1991.

Las utilidades obtenidas por el consorcio privado fueron de 13,7 millones de dólares, en el mismo periodo. De este valor, 11,1 millones corresponden a la exportación de gas natural a la Argentina y 2,6 millones de dólares pertenecen a la producción de petróleo, agregó.

Según un informe de YPF, la producción petrolera de Bermejo en el primer cuatrimestre un promedio de 401 barriles diarios, mientras que el campo Toro, también operado por Pluspetrol, llegó a 261 barriles de petróleo por día.

Antes del ingreso de la compañía privada los campos produjeron un promedio de 150 barriles, por el aporte de la Pluspetrol no es considerado como "significativo".

"Es eso lo que está en revisión", dijo YPF. En qué sentido y en cuánto dependerá la inversión de Pluspetrol para generar una mayor producción de petróleo, es lo que se analizará, añadió.

PETROLEO NO AUMENTO

Según un informe de YPF, la producción petrolera de Bermejo en el primer cuatrimestre un promedio de 401 barriles diarios, mientras que el campo Toro, también operado por Pluspetrol, llegó a 261 barriles de petróleo por día.

Antes del ingreso de la compañía privada los campos produjeron un promedio de 150 barriles, por el aporte de la Pluspetrol no es considerado como "significativo".

"Es eso lo que está en revisión", dijo YPF. En qué sentido y en cuánto dependerá la inversión de Pluspetrol para generar una mayor producción de petróleo, es lo que se analizará, añadió.

Entre enero y mayo Tesoro recibió más dinero del que gastó

El 90% de los ingresos del fisco llegaron vía impuestos: IVA y aumento de precios en hidrocarburos. - Se ahorró 29,7 millones de bolivianos.

El Tesoro General de la Nación gastó menos de lo que recibió durante los primeros cinco meses del año, señal de que se ahorró todo lo que pudo, dicen las autoridades del ministerio de Finanzas.

Su situación ha sido positiva debido principalmente los ingresos que generaron el aumento del precio de hidrocarburos y la subida del IVA, que constituyen el 90% de los ingresos del fisco. Según ese informe, la recuperación del Tesoro General de la Nación contradice con los análisis de los partidos de la oposición que afirman que el Tesoro estuvo en déficit en los primeros meses del año.

Aunque esa situación se pudo dar, el Tesoro parece haber cumplido, de acuerdo con el informe, con la disciplina fiscal con la que se manejan de los recursos del Estado.

Entre enero y mayo el Tesoro General de la Nación registró un saldo a favor neto a favor por 29,7 millones de bolivianos. Los ingresos totales llegaron a 1.157,3 millones de bolivianos y los egresos a 1.127,5 millones, hecho que representa la ejecución del monto total presupuestado para los primeros cinco meses del año.

INGRESOS INTERNOS AUMENTARON

Las cifras del flujo efectivo del TGN muestran un aumento de los recursos generados internamente en el país, también denominados ingresos corrientes. Al mes de mayo alcanzaron a 1.114 millones de bolivianos.

Los ingresos provienen de las recaudaciones fiscales, que alcanzaron hasta el 11 de junio a Bs 933 millones, la venta de hidrocarburos en el mercado interno y externo y las transferencias de instituciones públicas y otros, según el informe oficial de la cartera de Finanzas.

Por Impuestos Internos se tiene una recaudación de 810 millones; por Aduana corresponden a 123 millones; hidrocarburos venta interna 437,64 millones; hidrocarburos venta externa 103,81 millones.

El 90% DE INGRESOS LLEGO VIA IMPUESTOS

Es decir, el 90% de los ingresos del Fisco provinieron de las recaudaciones internas y de la venta de hidrocarburos que en conjunto superan los mil millones de bolivianos.

Los ingresos positivos significaron un ahorro en los primeros meses del año que permitió pagar el bono extraordinario de los maestros, llevar adelante la ejecución de la inversión pública y otras obligaciones.

Los datos de inversión llegaron a los 60 millones de bolivianos, por recursos externos el TGN recibió un monto de 22,8 millones de bolivianos provenientes de donaciones.

Los egresos del TGN se fueron principalmente en pago a servicios personales por 387,63 millones y por la amortización de la deuda interna en 201,44 millones.

Las transferencias a sector privado incluyeron 94,40 millones y al sector público por 62,55 millones.

Los intereses de la deuda externa implicaron un desembolso de 56,59 millones de bolivianos.

Para el curso de las próximas semanas el Tesoro espera el desembolso de un mayor monto de recursos externos procedentes del crédito especial de la Argentina y otros desembolsos de la ayuda americana.

En lo que se refiere a los impuestos internos hasta fin de mes podrían llegar a los 900 millones de bolivianos.

Flujos efectivos del TGN (En MM de Bs)	
Detalle	Enero - Mayo
<b>Ingresos del TGN</b>	<b>1197,25</b>
<b>Ingresos corrientes</b>	<b>1114,46</b>
Impuestos internos	448,80
Aduana	81,11
Hidrocarburos (Mdo. Int)	437,64
Hidrocarburos (Mdo. Ext)	103,81
Enel	35,74
Regalías Mineras	3,45
Otros	3,89
<b>Ingresos Extraordinarios</b>	<b>22,82</b>
<b>Egresos del TGN</b>	<b>1107,52</b>
Servicios personales	387,63
Servicios no personales	90,74
Mat. y Suministros	81,34
Activos Reales y Finan.	32,95
Intereses Deuda Interna	41,90
Intereses Deuda Externa	55,63
Amortización D Externa	56,59
Amortización D. Interna	201,44
Transferencias S. Privado.	94,40
Transferencias S. Público	62,55
Otros	2,30
Gastos no regularizados	0,00
<b>SUPERAVIT (DEFICIT) Total</b>	<b>29,76</b>

Los Egresos incluyen inversión pública y otras obligaciones.

Los datos de inversión llegaron a los 60 millones de bolivianos, por recursos externos el TGN recibió un monto de 22,8 millones de bolivianos provenientes de donaciones.

Los egresos del TGN se fueron principalmente en pago a servicios personales por 387,63 millones y por la amortización de la deuda interna en 201,44 millones.

Las transferencias a sector privado incluyeron 94,40 millones y al sector público por 62,55 millones.

Los intereses de la deuda externa implicaron un desembolso de 56,59 millones de bolivianos.

Para el curso de las próximas semanas el Tesoro espera el desembolso de un mayor monto de recursos externos procedentes del crédito especial de la Argentina y otros desembolsos de la ayuda americana.

En lo que se refiere a los impuestos internos hasta fin de mes podrían llegar a los 900 millones de bolivianos.

**+** CNL CAB (r) Alcides Videá Rodríguez, encarece a familiares, amigos y personas piadosas, elevar una oración por el eterno descanso de los que en vida fueron:

**Sr. Don MAXIMO VIDEA**  
Fallecido el 30 de marzo de 1926

**Sra. Dña. CARMEN RODRIGUEZ**  
V. DE VIDEA  
Fallecida el 25 de junio de 1945

**Mes de junio dedicado a honrar el Divino Corazón de Jesús.**

La Comunidad de Jesuitas, las Socias y Socios del Apostolado de la Oración y el Consejo Pastoral, tienen el agrado de invitarlos a participar en las celebraciones del mes de junio, dedicado al Corazón de Jesús.

**Día 26 SOLEMNIDAD DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS**  
Horas: 7:15 Santa Misa, a continuación exposición del Santísimo Sacramento.  
Horas: 12:00 Bendición con el Santísimo Sacramento.  
Horas: 17:30 Hora Santa.  
Horas: 18:30 Procesión interior - Cinco visitas.  
Horas: 19:00 Solemne Eucaristía Concelebrada

**Día 28 SOLEMNIDAD DE SAN PEDRO Y SAN PABLO APOSTOLES**  
**Aclamación externa, con la imagen del Sagrado Corazón de Jesús, por las calles adyacentes al Templo.**  
Horas: 17:30 Solemne Procesión  
Horas: 19:00 Santa Misa

**COMUNICADO**

La Presidencia del Honorable Senado Nacional, solicita al público en general y en especial a los parientes y amigos de las personas que se detallan en la presente nómina, quieran hacer llegar a la Oficialía Mayor, una fotografía de ellos mismos, para la conformación de una Galería Fotográfica de ex-Presidentes del Honorable Senado Nacional, que se creará en el Palacio Legislativo.

H. Francisco María Pinedo  
H. Manuel Molina  
H. Manuel José de Asín  
H. Manuel S. de Cabello  
H. Pedro Buitrago  
H. Crispín Díez de Medina  
H. José Pablo de Hevia y Vaca  
H. José Eustaquio Eguívar  
H. Fermín Eyzaguirre  
H. Manuel Esteban Ponce de León  
H. Miguel Ma. de Aguirre  
H. Manuel de la Cruz Méndez  
H. Juan C. Unzueta  
H. Manuel Laguna  
H. Eusebio Gutiérrez  
H. Mariano José Calvo  
H. Miguel Ángel Arzobispo  
H. Manuel Hermenegildo Guerra  
H. José Manuel de la Reza  
H. Lucas Mendoza de la Tapia  
H. Mariano Reyes Cardona  
H. Emeterio Cano  
H. José Valerio Aldunate  
H. Enrique Borda  
H. Antonio Modesto Vásquez  
H. Eusebio Herrero  
H. Demetrio Calvimonte  
H. José Antezana  
H. José S. Quinteros  
H. Arturo Galindo  
H. Oscar Donoso.

La Paz, junio de 1992

# Hoy se inaugura Asamblea Nacional adenista Kieffer y Landívar seguros de su victoria en el día "d" para ADN

- Banzer será proclamado presidente; Luzio al ataque y "un tongo de democracia" dice jefe opositor

## El MBL: Constituyente debe ser jefe de "cumbre de jefes"



Juan del Granado

- Presidente de la Suprema, comités cívicos, colegios de abogados, cooperativistas y dirigentes de la prensa coinciden con iniciativa "emebelista"

Quiere dar la imagen de convocatoria a una constituyente con consenso, este líder del MBL, tiene en diferentes sectores de la población un apoyo que al principio...  
...debe ser el eje de jefes políticos, agregar que el respaldo que ha convocatoria a la constituyente que esta posición no sea del MBL, sino de gran parte de la población tal como lo muestra la encuesta realizada por el Instituto Latinoamericano de Estudios Sociales (ILDES).  
...resumen de "acuerdos" que los jefes políticos mediante reuniones bilaterales con el Presidente Jaime Paz...  
...excepción del MBL, deben llevarse adelante la aprobación (en agosto) de una Ley de Reforma de las reformas señalada en la propia Carta Magna.  
...explicó que ese resumen de las reuniones bilaterales, si bien son una buena iniciativa para avanzar a la realización de una futura cumbre de jefes políticos, no es un modo de convocar a una constituyente para el día "d". Por el contrario, hoy se constata que el MBL ha tenido el respaldo de otros sectores de la población, tal como lo muestra la encuesta realizada por el Instituto Latinoamericano de Estudios Sociales (ILDES).  
...del mecanismo más idóneo y que permita llevar adelante las reformas a la Constitución del Granado enfrentando así la posición

del presidente del Senado y de otros voceros oficiales que han descartado la posibilidad de convocar a la constituyente para encajar las modificaciones en la Constitución.  
**"EL TEMA CLAVE"**  
En criterio del MBL, el tema clave y "definitivo" de las reuniones políticas de jefes de partido con el Presidente Jaime Paz, es el referido a la convocatoria a la constituyente porque éste ha dejado de ser un tema estrictamente partidario para convertirse en una demanda nacional.  
"Los jefes políticos deben discutir este tema" tomando en cuenta el criterio expuesto no sólo por los comités cívicos, sino por los cooperativistas, los dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Prensa y otros sectores.  
"Al revés de lo que se quiere hacer ver, el planteamiento de la constituyente no sólo que está reforzado, sino que existen nuevos elementos que permiten asegurar que éste es un tema que ha trascendido los límites del MBL", remarcó el dirigente "emebelista".

Llegó el día "d" para ADN. Con la acreditación de delegados y la instalación de la Séptima Asamblea Nacional, Acción Democrática Nacionalista culminará el 27 de junio, el proceso de democratización interna asumido tras duras exigencias de sus bases.  
Delegados titulares y adscritos de los nueve departamentos del país llegaron a La Paz para ratificar la jefatura y Banzer Suárez y votar la elección de Hugo Fernández Kieffer y Jorge Landívar, ambos ministros del actual gobierno.  
El ambiente que rodea a esta cumbre, no es del todo tranquilizador. Permanecen denuncias contra los comités electorales y Comité Político que habrían alterado votos y removido delegados en distritos del interior, en "total parcialización" con la candidatura de Landívar - y se habla en voz baja, de amenazas de despidos a militantes adenistas que habrían apoyado a una de las dos opciones y de un arreglo que pretendería hacer la jefatura, nombrando dos sujetos y dejar contentos a todos.  
Como si fuera poco, el senador Juan Luzio, expulsado recientemente de las filas adenistas y el jefe nacional del opositor MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, habrían de una democracia controlada y dirigida por la cúpula para satisfacer superficialmente las demandas de las bases.  
"La Asamblea está manipulada por la dedocracia", dijo Luzio, a tiempo de anunciar que la supremacía de Justicia disminuirá su caso en las próximas horas; entre tanto, Sánchez de Lozada señaló que se trata de un "tongo de democracia", donde la participación de la militancia es mínima y todo está convenientemente arreglado.  
**HORA DE LAS VERDADES**  
En tanto se dice y no se dicen, Kieffer y Landívar o Landívar y Kieffer se empujaban en demostrar que son los preferidos para ocupar el segundo cargo más importante al interior del partido.  
Tan seguros se hallan, que cada uno de manera individual asegura estar en condiciones de sustituir al Gral. Banzer "durante su ausencia".  
Kieffer que cerró ayer su campaña en ambientes del cine Tesla, afirmó haber conquistado la mayoría de la



Kieffer



Landívar

votación departamental para conseguir la Subjefatura. Asegurando en el cargo, tratará de restituir la deteriorada "unidad adenista", instará a la militancia a perder miedo a la crítica y autocrítica y tratará de consolidar una ADN "democrática y fortalecida".  
Dando por descontado su triunfo, Landívar concluirá su campaña hoy, en "Los Escudos" reafirmando su decisión de "ejectuar lo que dicen los estatutos en base a unidad, lealtad, consecución y disciplina partidaria".  
La hora de las verdades llegará para ambos postulantes, el viernes 26 a las 8:00 de la mañana, al iniciarse el acto electoral. El escrutinio comenzará a las 15:30 horas y el sábado 27 se posesionará el ganador.

Desde ya, ambos han anunciado, por separado, que no admitirán la creación de dos subjefaturas. En las consultas respectivas, ambos sostuvieron que en apego a los estatutos, sólo deberá existir un triunfador.  
"Pido disculpas por los excesos en que hubiera podido incurrir algún candidato", dijo Kieffer y Landívar aseguró no haber utilizado ningún recurso del estado para solventar su campaña. "El triunfo es irreversible" según Kieffer y en democracia hay que saber ganar y perder, asevera Landívar.  
Según los delegados que arribaron a la sede de gobierno, hay que saber guardar en "secreto" los votos que apoyarán a uno u otro.

## Provimientista pero que el MNR sobreviva democratización interna

...por la crisis adenista. Gonzalo Sánchez de Lozada, jefe nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario, exteriorizó ayer su temor por las crisis que podría generar en su partido, el proceso de democratización...  
...que ocurrió con ADN en el transcurso de su proceso electoral y yo me no sé si el MNR sobrevivirá a la prueba", dijo, refiriéndose al proceso de democratización que comenzó semanas atrás con la acreditación de militantes...  
...jefe del MNR, los provimientistas podrían salir maltratados de la reforma porque escapan al control de los conductores. Las reformas de la democratización del MNR tendrían el mismo parámetro de exclusión que podrían implicar el fin.  
...se haría lo posible por consolidar la fuerza que tiene 50 años de vida, histórica, a través de una consulta seria y verídica. "No como la de ADN que es reactiva y está distorsionada", señaló crítico, Sánchez de Lozada.  
...que toda la militancia de base del partido, participaría en la elección del candidato a la Presidencia para las elecciones generales del '93 en el mismo modo para sus células Sectoriales y los Comandos de Sección.  
...democratización en el MNR concluirá el 22 de Enero del 93, con la elección de candidatos a Senadores y Diputados.  
**LA CONSTITUYENTE**  
...Sánchez de Lozada rechazó la convocatoria a una Constituyente para hacer reformas a la Constitución Política del Estado, calificándola de "de la Carta Magna".  
...se acordara las disposiciones de la propia Constitución, que la declaración de necesidad de reformas a introducirse en el próximo futuro. Sánchez de Lozada para quien la reunión con el primer vicepresidente a un Segundo Congreso Extraordinario para tratar el tema de la reforma, sin haber conseguido previamente un consenso.



Gonzalo Sánchez de Lozada "Estoy temeroso de que el MNR sobreviva al proceso de democratización interna", sostuvo ayer Sánchez de Lozada ante un grupo de jóvenes reunidos en el Parlamento Estudiantil.

**Sucre, 24 (ANF).** La próxima cumbre de jefes políticos es la última oportunidad para que pueda aprobarse en las primeras sesiones del Congreso de agosto, la ley de la necesidad de reformar la Constitución Política del Estado (CPE), caso contrario será imposible implementar estas reformas a partir de la legislatura de 1993, dijo el presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas. El parlamentario subrayó que los jefes políticos tienen la decisión en sus manos, pero si no se define en la futura cumbre política el problema de las reformas a la Constitución, lamentablemente, por los cambios estructurales que se están operando en el país, Bolivia quedará retrasada por muchos años, con graves perjuicios para su desarrollo.  
Aclaró que esta propuesta lanzada hace poco, tiene el propósito de garantizar el inicio de las reformas a la Carta Fundamental del Estado, en la próxima legislatura, previa la convocatoria a una Constituyente donde el pueblo boliviano expresará su acuerdo o desacuerdo con las reformas que se pretenden implementar. Aseguró que su planteamiento, hasta el momento, es el más coherente entre los expresados, y que puede merecer consenso general de

todas las fuerzas vivas del país.  
Por su parte, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Obillas, ratificó su planteamiento de convocar a una Asamblea Constituyente para reformar la CPE, como única forma de acelerar este proceso, de lo contrario su implementación tardaría demasiado. Agregó que su propuesta tiene el apoyo de varios sectores del país, como los profesionales, el movimiento cívico, el Colegio

Nacional de Abogados, algunos partidos políticos mayoritarios y otros sectores importantes. Expresó su confianza en que la cumbre de jefes de los partidos políticos defina en los próximos días, si se acoge a una reforma de la CPE por el camino que señala la propia Constitución, que es la vía formal o a través de la convocatoria a una constituyente que es una forma extraordinaria de reformar la Carta Magna.

## INVITACION PUBLICA FC/GC-01/92

### Estudio de Mercado del Cemento y sus derivados

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., convoca públicamente a las empresas consultoras igualmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para participar en la presente convocatoria.

Las firmas interesadas podrán recabar el Pliego de Especificaciones previa cancelación de Bs 50.- en Sección Caja, y entregar sus ofertas hasta el martes 8 de julio de 1992, a horas 18.00 en el Departamento Jurídico de FANCESA, calle La Paz 585, altos, ciudad de Sucre.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación si así conviene a sus intereses.

Sucre, junio 23, 1992.

DEPARTAMENTO JURIDICO

**COBEE BPC**

**CORTE DE ENERGIA ELECTRICA**  
**Viernes 26 de junio de 1992**

ZONA: VILLA PABON - MIRAFLORES De Hrs. 08.00 a 18.00

VILLA PABON  
CALLES: CORONEL VALDEZ, INTI-RAYMI, JULIAN APAZA, ESTENSSORO Y ZONA AGUA DE LA VIDA.  
MIRAFLORES  
CALLES: MARISCAL BRAUN, ESPRELLA, CHIRINOS, NESTOR MORALES, HEROINAS 16 DE JULIO, VICENTE ALVAREZ, VICTOR USTAREZ, MODESTA SANJINEZ Y PLAZA HUMERTO VASQUEZ.

Este corte de energía eléctrica se hace necesario para mejorar el sistema de distribución.

Nuestro objetivo es brindarle un mejor servicio

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S. A.  
Bolivian Power Company Limited

## OFICINAS EN VENTA

MARCA DE COMERCIO E INDUSTRIA BOLIVIANO-ALEMANA, en venta sus oficinas, ubicadas en la Av. Villazón N° 1966, Edificio FELDT 5to. piso.  
Contactar a los teléfonos: 361657 - 327596, en horas de oficinas.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ ROL DE AUDIENCIA PUBLICA

Viernes 26 de junio, 1992  
15:30  
Sala de Sesiones del H. Concejo Municipal  
JUNTA DE VECINOS ZONA LAS LOMAS  
JUNTA DE VECINOS VILLA NUEVO POTOSÍ 'SECTOR ALCOREZA'  
JUNTA VECINAL "VILLA ANTOFAGASTA"  
COMITE CENTRAL PAMPHASI- URBANIZACION "SAID"  
JUNTA VECINAL "VILLAMIL DE RADA" Y ADYACENTES - VILLA ALTO NUEVO POTOSÍ  
VECINOS DE MUNAYPATA - CALLES ITALAQUE, SAN JOSE Y ACAPANA  
JUNTA DE VECINOS BARRIO MAGISTERIO (ALTO OBRAJES)  
JUNTA VECINAL "KANTUTANI"  
VECINOS ZONA SOPOCACHI SUD "BAJO LLUJETA"  
JUNTA VECINAL "HOYADA NORTE" - ZONA NORTE CALVARIO  
COMITE DE DEFENSA DEL PARQUE URUGUAY

Los representantes de las respectivas Juntas Vecinales deberán recoger sus fichas de ingreso a la Audiencia hoy jueves y mañana viernes hasta las 12.00 de la Dirección de Prensa y Relaciones Públicas.

DIRECCION DE PRENSA Y RR.PP.  
I.I.A.M. 92 - 93

**ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ**  
**XXXVI CONGRESO DE LA UNION INTERNACIONAL DE ABOGADOS**

El Directorio del Ilustre Colegio de Abogados de La Paz tiene el gusto de comunicar al Foro Pacño que el XXXVI Congreso de la Unión Internacional de Abogados tendrá lugar en la ciudad de Berlín (Alemania) del 23 al 27 de agosto de 1992.

Los cuatro temas principales que presidirán el encuentro son:

- La nueva Europa
- Libertad y Derecho
- La profesión de abogado en todo el mundo. Lo que llama la atención de los Colegios de Abogados
- Problemas contemporáneos del derecho económico

Los colegas abogados que requieran mayor información pueden requerirla en la Secretaría del Colegio.

La Paz, junio de 1992  
EL DIRECTORIO

## Secretaría Ejecutiva

Nuestro cliente, una importante empresa privada requiere cubrir el puesto de referencia para sus oficinas en la ciudad de La Paz.

La candidato seleccionada deberá acreditar una experiencia relevante en puestos similares desarrollada en empresas de primer nivel y excelentes conocimientos en el manejo de Word Perfect, Lotus y CPro, así como de las tareas administrativo - contables propias del cargo.

La responsabilidad del puesto implica tareas de archivo, caja chica, controles administrativos, elaboración de cuadros, documentos y agendas de reuniones con rapidez y criterio.

Se valorará positivamente los conocimientos avanzados de inglés y la predisposición al trabajo intenso.

Consideramos atractivas las condiciones de contratación y las posibilidades de desarrollo profesional.

A las interesadas en esta oportunidad, les invitamos a enviarnos sus antecedentes laborales desarrollados, incluyendo preferencias económicas; los que serán tratados confidencialmente, hasta el día 10 de julio de 1992 a nuestras oficinas ubicadas en la Edif. Hansa, piso 15 o a la casilla de correo N° 590.

Indicar en la carta: REFERENCIA 605

**Moreno Muñoz**  
**Price Waterhouse**

## Huelga ferroviaria en EE.UU. podría afectar a la economía

WASHINGTON, 24 (REUTER) - El paro del sistema ferroviario estadounidense podría descarrilar la recuperación económica del país, sumergiéndolo de nuevo en una recesión si se prolonga, dijeron hoy funcionarios y analistas del sector.

Aún si se concluyera relativamente pronto, el impacto podría hacer mella en una economía que se recupera débilmente, tambaleando aún más la confianza de los consumidores y las esperanzas de un fortalecimiento económico.

Para el gobierno del presidente George Bush, que lucha en una campaña reelectoral en la que la economía interna es el centro de atención, el paro representa un inquietante acontecimiento que podría tener consecuencias negativas para sus proyectos.

Algunas veces criticado por ser demasiado optimista, Michael Boskin, principal economista de la Casa Blanca, dijo en un audiencia del Congreso sobre el paro ferroviario: "Si esta huelga continúa podría afectar seriamente la economía".

Boskin señaló que por cada día de paro ferroviario, la economía estadounidense perdería unos 1.000 millones de dólares, agregando que una huelga de dos semanas tendría un costo de 14.000 o 15.000 millones de dólares.

"Eso sustraría una importante fracción de la tasa de crecimiento del producto interno bruto en cualquier cuarto del año. Una huelga prolongada podría empujarnos hacia un crecimiento negativo", subrayó.

El funcionario dijo también que si se prolonga, el paro tendría consecuencias devastantes para el trabajador estadounidense, con 500.000 despidos en un periodo de dos semanas y un millón de desempleados si se mantiene durante un mes.

"Nunca en la historia estadounidense el número de desempleados se ha incrementado en un millón en un mes", dijo. Aún antes de que se advirtiera de esta desoladora posibilidad, los niveles de desempleo han permanecido en niveles recesivos, registrando una tasa de 7,5 por ciento en mayo.

Esto se debe en parte a que quienes habían permanecido al margen del mercado laboral en espera de mejores tiempos, comenzaron a buscar trabajo, agregándose a las filas de los desempleados.

Pero los economistas señalan también hacia otras causas. De hecho, pese a que la industria estadounidense ha logrado algunas mejoras financieras, se niega a contratar a un gran número de nuevos empleados hasta contar con la seguridad de que el país vive una recuperación firme.

## Perú conmueve cimientos del Grupo Andino

LIMA, 24 (AP) - El Pacto Andino, el instrumento más inmediato de cinco naciones sudamericanas para dinamizar sus economías, siguiendo la tendencia moderna de la globalización, fue remecido hoy en todas sus estructuras ante el anuncio del Perú de que estudia retirarse del bloque creado hace 23 años.

Como la crisis de 1976 que terminó en el retiro de Chile, la razón sigue siendo la misma: las trabas para el desarrollo económico de sus propios socios y, 16 años después, el atractivo de la fortaleza financiera alcanzada por Chile con un régimen de apertura económica promovida por el entonces presidente Augusto Pinochet.

El gobierno peruano dijo que anunciaría si se retira o no del Pacto Andino antes del 15 de julio, en que tienen prevista una reunión los ministros plenipotenciarios que conforman la

Comisión, el máximo órgano ejecutivo del proceso de que llevan adelante Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia.

Pese a su vida de más de 20 años, el Pacto Andino, cuyo nombre oficial es Acuerdo de Cartagena y tienen su sede administrativa en Lima, ha dado pocos avances hacia la integración. Programas de ardua negociación, como el industrial y automotriz, no han cumplido sus metas. Y actualmente se encuentra entabrado en el diálogo sobre un arancel externo mínimo común.

En los últimos dos años, los presidentes andinos se han estado reuniendo semestralmente en un intento de remover los escollos. Los drásticos acuerdos sobre eliminación de aranceles a partir de enero pasado y otras buenas intenciones acordadas por los jefes de estado no se han concretado aún.

## Lluvias causan daños en C

LA HABANA, Jun 24 - Más de 200 personas fueron heridas hoy de sus hogares por fuertes lluvias caídas en el este de Cuba y fueron trasladadas a este de la isla, dijo un portavoz de la defensa civil.

Las lluvias cayeron en las zonas más difíciles de zafar azules que los trabajadores concluyeron recientemente en Cuba, exportador mundial de azúcar.

La cosecha ya se había sacada por una escasez de nitrógeno, lubricantes y pie puesto.

Las grandes lluvias arrastraron la cosecha debido a que lasadoras y alzadoras mecánicas no maniobraron en el tiempo. Esto a su vez interrumpió la caña a los ingenios.

Las autoridades de la Defensa Civil alertaron al público sobre las inundaciones en parte por tomaran precauciones contra las inundaciones al comenzar a extenderse las lluvias de la occidental de Pinar del Río y las de Habana y Matanzas.

## Se reanализa "Iniciativa para las Américas"

WASHINGTON, 24 (REUTER) - Ministros de Finanzas de América Latina y el Caribe se reunieron hoy con el presidente del BID, Enrique Iglesias, horas antes de acudir al Departamento del Tesoro estadounidense para discutir sobre comercio y cooperación con el secretario Nicholas Brady.

Once ministros de finanzas fueron invitados por Brady a mantener dos días de conversaciones sobre la Iniciativa para las Américas del presidente George Bush y para sondear sus ideas antes de acudir a una reunión de países industrializados en Alemania.

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo invitó a los visitantes a un almuerzo en la sede central del

organismo, a escasas tres cuadras de la Casa Blanca.

El BID desempeña un papel clave en la iniciativa, que apunta a crear una zona de libre comercio a nivel continental.

El ministro de Hacienda mexicano Pedro Aspe, uno de los invitados a la reunión, dijo que no mantendría contacto alguno en Washington sobre el Tratado de Libre Comercio (TLC) que su país está negociando con los Estados Unidos y Canadá. "Nada más vengo a lo del Tesoro y me voy mañana", dijo a Reuter.

Además de Aspe, participan en las reuniones ministros o sus enviados de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, El Salvador, Jamaica, Uruguay y Venezuela.

## MERCOSUR toma previsiones contra atentado a democracia

BRASILIA, 24 (EFE) - Los presidentes de los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) tratarán este fin de semana la propuesta de incluir en la carta constitutiva, una cláusula que expulsa

automáticamente al miembro cuyo gobierno surja de un golpe de estado, dijo hoy, miércoles, el canciller de Brasil, Celso Lafer.

Los presidentes de Argentina, Carlos Menem; de Brasil, Fernando Collor; de Paraguay, general Andrés Rodríguez; y de Uruguay, Luis Alberto Lacalle, participarán el viernes y sábado próximo en la II "cumbre" del MERCOSUR, que se celebrará en el centro turístico argentino de Las Leñas.

El canciller brasileño señaló que "todos están de acuerdo" en el compromiso de la salvaguarda democrática, denominada "cláusula anti-golpe", aunque reconoció que existe un problema formal para incorporarlo a la carta constitutiva del MERCOSUR, el Tratado de Asunción.

Ese tratado, suscrito en marzo del año pasado, ya fue ratificado por los congresos de las cuatro naciones que forman el mecanismo de integración, y que tiene como meta convertirse en una zona de libre comercio a partir del primero de enero de 1995.

No obstante, Lafer informó de que el asunto será tratado en la "cumbre" de las Leñas, y que es probable que se suscriba una declaración o un comunicado conjunto, por los mandatarios que participen en la reunión.

## Aumenta número de afectados por inundaciones en Argentina

BUENOS AIRES, 24 (EFE) - Las inundaciones que afectan a las zonas del noroeste argentino obligaron a la evacuación de 110.000 personas, informó hoy la Dirección Nacional de Defensa Civil.

La provincia de Formosa es la más afectada por la crecida del río Paraguay, pues 40.000 personas tuvieron que ser trasladadas a otros lugares.

En Santa Fe, donde el río Paraná alcanzó hoy su altura máxima de 11.000 metros, en el Chaco 6.000 y 1.000 en la zona norte de Buenos Aires.

El mal tiempo y las continuas lluvias han agravado la situación. Especialistas estiman que en las próximas horas quedarán "seriamente afectadas" numerosas localidades bonaerenses.

Las aguas del río Paraná han llegado a 100 kilómetros de la frontera argentina y se cree que la semana próxima pueden producirse desbordamientos en el delta bonaerense.

En las provincias de Corrientes y Entre Ríos 600.000 hectáreas de cultivos han quedado bajo las aguas y se han perdido alrededor de 35 cabezas de ganado vacuno.

El Banco de la Nación Argentina anunció que abrirá una línea de créditos especiales para los productores agropecuarios que sufren las consecuencias de las inundaciones en las cinco provincias afectadas por las inundaciones.

**pnud/osp**

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL  
OSP/BOL/520/651-BID

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

En nombre y por cuenta de la  
COMISION DE EVALUACION DE LA  
EMPRESA PUBLICA

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION  
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO  
DE TARIJA

En el marco de la Ley Nro. 1330 del 24 de abril de 1992,  
Ley de privatización, y luego de haberse cumplido con  
lo dispuesto en el artículo 4.

**INVITA**

A los potenciales interesados en presentar ofertas para  
la compra de la

FABRICA DE ACEITES COMESTIBLES  
"RAFAEL DEHEZA"  
DE VILLAMONTES, TARIJA

Los pliegos de la convocatoria podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 22 de junio de 1992 en las oficinas del PNUD/OSP situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar Nº 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellania  
Calle San Alberto Nº 413

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando Nº 1185

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo, Bloque 2,  
Piso 1

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados de Potosi  
Calle Quijarro Nº 12  
Edif. Cademin, Piso 3

PNUD/OSP U.S.A.  
220 East 42nd. Street  
Office 1540  
New York N.Y. 10017 - U.S.A.  
FAX (212) 906 6864

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El valor del pliego será reembolsado a todos aquellos interesados que lo adquirieron y luego presentaron su oferta dentro de la fecha límite fijada.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta el 28 de julio de 1992 a horas 10:00 y procederá en acto público a la apertura del sobre "A" el mismo día a horas 11:00 y del sobre "B" el día 30 de julio a horas 11:00. Ambas aperturas tendrán lugar en el salón de Conferencias de la Representación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en el Edificio Dante, Avenida Mariscal Santa Cruz No. 1350 de la ciudad de La Paz.

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 500.00.-

**pnud/osp**

LICITACION PUBLICA  
OSP/BOL/596/644  
(Y.P.F.B. No. 47/91)

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES  
BOLIVIANOS (Y.P.F.B.)

**INVITA**

A los interesados en presentar propuestas para la  
PROVISION DE SERVICIOS TECNICOS DE PERFORACION  
DIRECCIONAL Y ALQUILER DE HERRAMIENTAS DE PERFORACION

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 24 de junio de 1992 en las oficinas del PNUD/OSP, situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados de Potosi  
Calle Quijarro Nº 12  
Edif. Cademin, Piso 3

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellania  
Calle San Alberto Nº 413

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando Nº 1185

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar Nº 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá propuestas en sobre cerrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta el 27 de julio de 1992 a horas 12:00, el acto de apertura de propuestas se llevará a cabo el mismo día a horas 15:00.

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 1.200.00.-

Advertencia zulú

Ruptura de diálogo es un paso a la guerra

- Presidente de Sudáfrica instó al CNA a romper el silencio y reanudar conversaciones sobre constitucionalización del Estado.

todo lo que hemos logrado y lo cerca que estamos de hallar una solución".

No obstante, rechazó tajantemente que el Gobierno estuviera involucrado en esa matanza y señaló que las acusaciones del CNA al respecto no tienen ningún fundamento.

Tras manifestar su esperanza de que se investiguen rápidamente los hechos, De Klerk invitó a cualquier "experto local o internacional a evaluar las investigaciones policiales".

Sobre el clima de violencia que padece el país, el jefe del Ejecutivo sudafricano condenó en duros términos "las constantes insinuaciones de que el Gobierno está involucrado en la violencia".

"No tenemos nada que ganar con la violencia", aseguró. Añadió a continuación que el Gobierno está comprometido en que la actuación de las Fuerzas de Seguridad sea imparcial.

También reiteró su firme oposición a cualquier injerencia extranjera en los asuntos sudafricanos aunque agradeció el interés de la comunidad internacional por lo que acontece en el país, tras lo cual afirmó que serán bienvenidas las misiones extranjeras que quieran saber más sobre Sudafrica.

Asimismo, señaló que no se pueden encontrar soluciones sólo mediante conversaciones bilaterales con el CNA, sino que se necesita un amplio consenso para redactar una nueva Constitución.

ULUNDI (Sudáfrica), 24 (EFE).- El líder zulú Mangosuthu Buthezi advirtió hoy, miércoles, que la retirada del Congreso Nacional Africano (CNA) de las negociaciones constitucionales y su anunciada campaña de movilización constituyen la peor forma imaginable de manifestar un "bertinche" político y pueden conducir a una guerra civil.

En declaraciones a la agencia sudafricana de prensa SAPA, Buthezi, líder del partido Inkata, principal rival político del CNA entre la comunidad negra, señaló que la reconstrucción del proceso de negociaciones sólo se podrá lograr a un precio muy alto, que supondrá la pérdida de más vidas humanas en algo que puede transformarse en una guerra civil.

LLAMADO PRESIDENCIAL CIUDAD DEL CABO, 24 (EFE).- El presidente sudafricano, Frederik de Klerk, afirmó hoy, miércoles, estar dispuesto a encerrarse dos días enteros con el Congreso Nacional Africano (CNA) para tratar de restablecer el diálogo constitucional y romper el actual bloqueo en que se encuentra.

Tras varias horas de reunión con sus ministros en la que se analizó la retirada del CNA del proceso de negociaciones, De Klerk señaló que su Gobierno empleará toda su energía y capacidad para conseguir un arreglo negociado en aras del interés de todos los sudafricanos.

"Sería una terrible tragedia si todo el trabajo llevado a cabo en la Convención para una Sudafrica Democrática (CODESA) se pierde", dijo De Klerk. Sobretodo, resaltó, "con

En la última guerra

Informe ONU revela que EEUU no destruyó lanzaderas Scud

NUEVA YORK, 24 (EFE).- En contradicción con las afirmaciones del Pentágono durante la guerra del golfo Pérsico, un experto de la ONU, Scott Miller, dijo que los aviones norteamericanos no destruyeron ni una sola lanzadera móvil de misiles "Scud" en Irak.

La información de Miller, especialista en misiles balísticos y miembro de la Comisión de Miller, que supervisa la eliminación de los arsenales iraquíes de destrucción masiva, aparece hoy en un artículo del profesor Mark Crispin Miller que publica el diario "The New York Times".

"Ninguna lanzadera móvil de misiles 'Scud' fue destruida durante la guerra", dijo Ritter, según el autor del artículo.

Las fuerzas norteamericanas tampoco tuvieron mucho éxito en la destrucción de lanzaderas fijas de "Scud" en Irak, según Miller, quien prepara un libro sobre la guerra del Golfo.

Pese a las afirmaciones del jefe de "Tormenta del Desierto", el general Norman Schwarzkopf, sobre la destrucción de muchas lanzaderas fijas, sólo fueron destruidas 12 de las 28 que poseía Irak al principio de la guerra, determinó la Comisión de la ONU.

Ritter, por otra parte, dijo a Miller que "todas las pruebas indican que los bombarderos aliados durante la guerra no destruyeron ni un solo misil 'Scud'".

Según "The New York Times", hay grandes desacuerdos en los organismos militares y servicios secretos de EEUU sobre la eficacia de la campaña anti-"Scud" llevada a cabo por los aviones y fuerzas especiales norteamericanas durante la guerra de 1991.

Mientras la Fuerza Aérea y el Mando de Operaciones Especiales mantienen que destruyeron muchos misiles y lanzaderas, los servicios secretos, a partir de fotografías de satélite, no han confirmado las destrucciones.

Según Miller, el caso "más flagrante de invento militar" se dio el 30 de enero de 1991, cuando un militar norteamericano de alto rango dijo a la prensa que iba a mostrar cómo un caza F-15 destruyó por la noche misiles móviles "Scud", y proyectó un video.

Analistas militares dijeron a Miller que los blancos bombardeados en el video no eran lanzaderas móviles de "Scud", sino camiones, que probablemente transportaban combustible de contrabando desde Jordania a Irak.

Sudáfrica CNA rechaza llamamiento al diálogo

JOHANESBURGO, 24 (EFE).- El Congreso Nacional Africano (CNA) rechazó hoy miércoles el llamamiento efectuado por el presidente del país, Frederik de Klerk, para intentar restablecer el diálogo constitucional.

Según un comunicado del CNA, la solución del problema "requiere la acción del Gobierno y no más palabras. Los dos días de reunión propuestos por De Klerk son sólo propaganda y no servirán para nada".

El gobernante sudafricano se mostró hoy dispuesto a encerrarse con representantes del CNA para tratar romper el actual bloqueo del diálogo constitucional, tras reunirse con sus ministros para analizar la retirada del CNA del proceso de negociaciones.

Las esperanzas para relanzar diálogo de paz

El Gobierno británico tampoco se ha pronunciado oficialmente, pero un portavoz del Foreign Office dijo a EFE que esperan que el resultado de las elecciones sea una oportunidad para "estimular" el proceso de paz.

Francia expresó su deseo, a través de la secretaria de Estado para las relaciones culturales internacionales, Catherine Tasca, de que la victoria laborista permita "rápidos adelantos" en las negociaciones de paz.

Tasca agregó que el líder laborista, Isaac Rabin, "ha demostrado claramente que está determinado a proseguir las negociaciones, llevarlo a buen término y, sobre todo, congelar el proceso de colonización de los territorios ocupados".

El nuevo ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, calificó el resultado electoral de "esperanzador" y consideró que éste "tendrá una incidencia positiva en el proceso de paz Oriente Medio".

Una nota oficial del Gobierno belga señala concretamente que Bruselas espera que la victoria de los laboristas "conduzca al final de la política de colonización y a la rápida concesión de una autonomía provisional al pueblo palestino".

El secretario general del Partido Democrático de la Izquierda (ex comunista) italiano, Achille Occhetto, envió un mensaje a Isaac Rabin en el que subraya que su victoria hace posible "un Gobierno a la altura de las necesidades", que pueda garantizar al pueblo israelí "bienestar, serenidad y paz" con el pueblo palestino y con los otros Estados árabes de la región.

Triunfo de Rabin facilitará mejoras en relaciones con EE.UU.

JERUSALEN, 24 (REUTER).- La aplastante derrota del primer ministro Yitzhak Shamir a manos del líder laborista Yitzhak Rabin brinda a Israel la posibilidad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos que se han deteriorado hasta su peor nivel desde la década de 1950.

Oficialmente Washington guardó hoy silencio, aguardando el final del escrutinio de la elección general, pero el embajador en Israel Samuel Lewis manifestó con fiado: "Estoy seguro que se sentirán bastante complacidos".

Llevado por una antipatía personal hacia el reservado Shamir y el hecho de que no hubiera cumplido promesas políticas, el presidente estadounidense George Bush había criticado abiertamente a Israel en una forma no vista desde que el estado judío invadió Egipto en 1956.

Los puntos de fricción se convirtieron en conflicto abierto a raíz de la campaña de Shamir de radicar judíos en territorios árabes capturados a fin de impedir cualquier arreglo de paz que imponga el retro de territorios conquistados en la guerra de 1967.

Rabin, armado con un compromiso de congelar temporalmente la mayoría de los asentamientos y predisposición a negociar sobre territorios de los asentamientos de recuperar el tradicional apoyo norteamericano que sostiene a Israel, militar y económicamente.

"El primer ministro electo está comprometido con el proceso de paz" y obviamente el gobierno está comprometido con el proceso de paz", dijo Shoshanna Cardin, presidente de la Poderosa Conferencia de Presidentes de Organizaciones Judío-Estadounidenses Importantes.

LIBANO: Laboristas facilitarán la paz BEIRUT, 24 (EFE).- El Partido Laborista de Israel, vencedor en las elecciones legislativas, es más abierto a las proposiciones de paz, aunque "esa apertura no está hecha de un modo conveniente", declaró hoy, miércoles, el ministro de Asuntos Exteriores libanés, Fares Buezi.

Buezi, que está de visita en Brasil, declaró a la Agencia Nacional de Información libanesa que el "resultado de las elecciones en Israel repercutirá sobre la situación regional, principalmente, sobre las negociaciones de paz".

Para el jefe de la diplomacia libanesa, "lo importante es el modo cómo la comunidad internacional, en especial, los dos copatrocinadores de la conferencia de paz, van a obligar a Israel a respetar los principios sobre los cuales la conferencia está basada".

Oriente
Las esperanzas para relanzar diálogo de paz
El Gobierno británico tampoco se ha pronunciado oficialmente, pero un portavoz del Foreign Office dijo a EFE que esperan que el resultado de las elecciones sea una oportunidad para "estimular" el proceso de paz.
Francia expresó su deseo, a través de la secretaria de Estado para las relaciones culturales internacionales, Catherine Tasca, de que la victoria laborista permita "rápidos adelantos" en las negociaciones de paz.
Tasca agregó que el líder laborista, Isaac Rabin, "ha demostrado claramente que está determinado a proseguir las negociaciones, llevarlo a buen término y, sobre todo, congelar el proceso de colonización de los territorios ocupados".
El nuevo ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, calificó el resultado electoral de "esperanzador" y consideró que éste "tendrá una incidencia positiva en el proceso de paz Oriente Medio".
Una nota oficial del Gobierno belga señala concretamente que Bruselas espera que la victoria de los laboristas "conduzca al final de la política de colonización y a la rápida concesión de una autonomía provisional al pueblo palestino".
El secretario general del Partido Democrático de la Izquierda (ex comunista) italiano, Achille Occhetto, envió un mensaje a Isaac Rabin en el que subraya que su victoria hace posible "un Gobierno a la altura de las necesidades", que pueda garantizar al pueblo israelí "bienestar, serenidad y paz" con el pueblo palestino y con los otros Estados árabes de la región.

Utensilios del mismo destino

JERUSALEN, 24 (EFE).- Los habitantes de los territorios ocupados hoy, miércoles, un caso más de la misma historia. El partido de Rabin, el primer ministro en las elecciones generales celebradas ayer.
El laborista Isaac Rabin de Jerusalén, dio órdenes de huir a los palestinos de nuestro levantamiento hace más de cuatro años", dijo hoy Ali Alsh, diario árabe "A-Shaaf".
Este Rabin reiteró su disposición a negociar con los palestinos.
Rabin, armado con otros dirigentes de los territorios ocupados, dijo que "la victoria laborista en las elecciones obligó al pueblo por la paz.
En declaraciones a la prensa, Rabin dijo que "este es un momento de cambio, y de esperanza con la esperanza de un futuro de mutuo temor".
El palestino expresó su esperanza de que "ahora haya un avance en las negociaciones de paz, entre Israel, los países árabes, el Líbano ni el Líbano han dado respuesta a la cuestión del establecimiento y a conceder los mismos derechos".

LIBANO: Laboristas facilitarán la paz
BEIRUT, 24 (EFE).- El Partido Laborista de Israel, vencedor en las elecciones legislativas, es más abierto a las proposiciones de paz, aunque "esa apertura no está hecha de un modo conveniente", declaró hoy, miércoles, el ministro de Asuntos Exteriores libanés, Fares Buezi.
Buezi, que está de visita en Brasil, declaró a la Agencia Nacional de Información libanesa que el "resultado de las elecciones en Israel repercutirá sobre la situación regional, principalmente, sobre las negociaciones de paz".
Para el jefe de la diplomacia libanesa, "lo importante es el modo cómo la comunidad internacional, en especial, los dos copatrocinadores de la conferencia de paz, van a obligar a Israel a respetar los principios sobre los cuales la conferencia está basada".

SONY

LBT-D205
DE SONY

Música que llena el espacio y el espíritu;

alta felicidad por el LBT-D205 de Sony que

fue creado para sentir en plenitud su música

preferida, fue concebido para que usted

pueda sentir la envolvente felicidad como

si su música lo abrazara.

Alta felicidad que llena el espacio con

400 W PMPO, SURROUND, retroalimentación

dinámica de bajos y parlantes de 3

vías, alta felicidad también porque el

LBT-D205 de Sony ahora puede estar en

sus manos a través de un

control remoto.



ALTA FELICIDAD

Comandante departamental de Policía

# EGTK estaría detrás de atentados de San Juan

Daños en iglesia de mormones y en batallón policial de El Alto.

El comandante departamental de la Paz, coronel Jorge Paredes, responsabilizó ayer al insurgente Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK) de los dos atentados dinamiteros producidos la noche del martes, durante la fiesta de San Juan. "El responsable -manifestó- sería el EGTK porque ha dejado panfletos que en este momento están siendo procesados y en un tiempo más les vamos a dar a conocer su texto". La noche del martes pasado, cuando la mayoría de la población estaba entregada al festejo de San Juan y la Policía hacía recorridos "ecologistas", dos atentados dinamiteros se produjeron en La Paz, el primero en un templo de la iglesia mormona ubicada al frente del cementerio general y el segundo nada menos que en el quinto batallón policial, en la ciudad de El Alto.

Los autores de los atentados dejaron, en ambos casos, panfleto redactado en idioma aymara, cuya firma no fue confirmada por las autoridades, en el que, según funcionarios policiales, reclaman la "opresión de clase trabajadora y repudian a la iglesia mormona". Los daños reportados hasta el momento por la Policía incluyen la destrucción de la puerta principal del templo mormón, vidrios rotos y cuantiosas pérdidas materiales, pero las consecuencias de la explosión en el cuartel policial se mantienen en reserva.

A la media noche del martes, elementos desconocidos arrojaron un artefacto explosivo a la iglesia de los mormones ubicada en la avenida Baustista. Han causado daños materiales de consideración, pero no se registró daños personales gracias a Dios", explicó el comandante Paredes. Recordó, además, que poco antes del atentado en la iglesia mormona, varios de sus miembros hacían una despedida a uno de ellos, pero dijo que en el momento de la explosión no había ni una sola persona en el edificio.

Los presuntos terroristas saltaron la verja metálica y depositaron su carga dinamitera, de la que se dijo fue de fabricación casera, en la puerta principal de la iglesia.

**INVESTIGACIÓN**  
Paredes, que declinó proporcionar mayores detalles, informó que minutos después del primer atentado fueron movilizadas los efectivos policiales antixplivos y dijo -como es norma después de hechos similares- que la investigación fue iniciada. "Las unidades de la Policía como los organismos de seguridad del Estado están abocados al trabajo de investigación, pero no hay más detalles por el momento", subrayó.

"No podemos adelantar nada más porque estamos apenas iniciando una investigación que, por las características del terrorismo, se hace complicada y difícil", agregó.

**EXPLOSIVO**  
La hipótesis inicial de la Policía sobre el explosivo utilizado en la iglesia mormona, según algunos de sus miembros de alta graduación, es que el artefacto es de fabricación artesanal y no tiene características profesionales.

"La explosión no ha sido muy grande, seguramente sus autores tenían objetivos menores y han usado una bomba de fabricación artesanal y casera, pero esto es de mucho cuidado", dijeron las fuentes policiales.

El comandante de la unidad de Radio Patrullas 110, Roberto Pérez, explicó que las características del explosivo que estalló en la iglesia mormona es motivo de investigación, pero no dio mayores detalles. Informó que "se ha utilizado un explosivo que todavía está por determinarse y se ha afectado al inmueble, especialmente en la puerta principal de ingreso existe total rotura de vidrios y la puerta completamente destrozada, la onda expansiva dañó también a otras casas vecinas".

**NO FUERON PETARDOS DE SAN JUAN**  
En tanto, los vecinos de la zona del cementerio afirmaron que al oír la detonación del atentado a la iglesia mormona pensaron que se trataba de la explosión de una garrafa de gas, pero explicaron que el impacto fue

mucho mayor.

Miriam Aguilar y Gladis Gómez, vecinas de la iglesia afectada, dijeron que por la fiesta de San Juan protestaron en principio... "¡hay estos vecinos que se compran petardos tan fuertes!".

"Se ha escuchado una explosión fuerte, pensamos que era un vecino con petardos potentes o la explosión de una garrafa, pero era muy fuerte", remarcaron.

"Esta es la segunda vez que ponen bombas en esta iglesia, la otra vez pusieron una bomba en el interior", agregaron.

La explosión en la iglesia se produjo a menos de dos cuadras del lugar donde dos misioneros mormones fueron asesinados en 1989 por presuntos terroristas del grupo rebelde "Zarate Wilka".

Con empresas nacionales o extranjeras

# FF.AA. convencidas de entregar sus empresas al "riesgo compartido"

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Oscar Vargas Lorenzetti, anunció oficialmente que la institución bajo su mando ve a la privatización de las empresas militares de COFADENA como único medio de salvarlas o en su caso de que produzcan mejor.

"Estamos convencidos que tenemos que entrar en el riesgo compartido con las empresas de COFADENA. Estas empresas no son absolutamente deficitarias, de manera que pueden salir adelante", dijo el máximo jefe militar.

"Si hay empresas nacionales o extranjeras se firmarán estos contratos con ellas. Lo importante es que vengán capitales a fortalecer nuestras industrias militares", agregó.

Las empresas que administra COFADENA son la Fábrica Boliviana de Municiones (FBM), Fábrica Nacional de Explosivos, Empresa Nacional Automotriz (ENAUT), Empresa Nacional de Perforación de pozos (EMPEXHIDRA), Empresa Agrícola Guabirá, Empresa Agrícola Bermejo, Tamborada Agrícola, Parotari, Jaka Mapiri y la Empresa Nacional de Químicos (QUIMBABOL), según anunció hace dos meses el Ministerio de Defensa.

El titular de esa cartera de Estado, Albino Kilinsky, precisó inclusive que las empresas insolventes serían indefectiblemente cerradas, todo el apoyo necesario.

El gerente general de COFADENA, Francisco Vargas Lorenzetti, anunció que la FBM y FANEXA firmarán un riesgo compartido dentro de un mes con las empresas extranjeras, que adelantaron su deseo de invertir capitales en ambas.

"La firma de estos contratos va a permitir que nuestras empresas ingresen en un nivel más alto de producción. Es necesario fortalecer y contribuir efectivamente al progreso de las Fuerzas Armadas y al desarrollo del país", comentó Vargas Lorenzetti.

Explicó, sin embargo, que al momento de la firma de los contratos, que en una etapa de la situación de las empresas de COFADENA se puede hacer con ellas.

"Una vez que nos lleguen los estudios técnicos vamos a definir claramente lo que sucederá con nuestras empresas, si se fortifican, dependerá de este estudio", dijo.

Vicepresidente del Senado:

# "Es poco serio decir que a Bolivia no le interesa el Pacto Andino"

El vicepresidente de la Cámara de Senadores, Gonzalo Valda, calificó como poco seria la posición del Canciller de la República, Ronald Mac Lean, quien sostuvo que a Bolivia dejó de interesarle el Pacto Andino.

"Si el canciller manifestaría que el proceso de andino de integración no interesa al país, los Parlamentarios de la subregión calificaríamos tal opinión de poco seria", dijo Valda que retornó el lunes de la reunión del Parlamento Andino en Quito, Ecuador.

Agregó que si esa fuera la posición oficial del gobierno, se estaría negando a Bolivia sus cualidades geopolíticas que le permite ser el motor de los procesos de integración. "Debemos tomar en cuenta que no sólo la importancia comercial debe tomarse en cuenta sino también la política", sostuvo. Recordó que los países del Pacto Andino tuvieron un rol muy importante en la recuperación de la democracia en el país.

El jefe de la diplomacia boliviana, Ronald Mac Lean comparó al Pacto Andino como un herido de muerte cuya recuperación es cada vez es más difícil. Además dijo que Bolivia económicamente no dependía del Pacto Andino y que cada país, después del fracaso de Quito, podía tomar su propio camino.

Valda, no compartió ese criterio y por el contrario dijo que aún deben hacerse esfuerzos para recuperar el pacto de la subregión.

Esta idea fue compartida por el Parlamento Andino, que como parte de sus conclusiones de la reunión de Quito, sugirió a los presidentes de los cinco países bolivarianos reanudar la celebración de las "cumbres presidenciales" para discutir y enfrentar la crisis momentánea del Pacto Andino.

**CONCLUSIONES DE LA REUNION DEL PARALAMENTO ANDINO**  
Más adelante señaló que el Parlamento Andino aprobó una resolución de cuatro conclusiones: la primera respalda plenamente la acción de Estado ante el Tribunal Internacional de la

Haya, para que se demande la improcedencia y nulidad de la decisión de la Corte Suprema de Estados Unidos que autorizó a sus organismos antidroga a secuestrar de cualquier parte del mundo a terroristas o narcotraficantes.

Valda agregó que esa decisión es atentatoria a la soberanía de los estados y la comunidad internacional, por lo que deberá demandarse su improcedencia ante los tribunales interacionales.

La segunda resolución exhorta a los presidentes a superar la crisis del Pacto. Además se decidió invitar a los ex presidentes constitucionales de Bolivia, Perú, Venezuela, Colombia y Ecuador a constituir una instancia de consultoría que permita incorporar mayor adhesión política al proceso andino de integración.

Finalmente en encuentro de Quito decidió nombrar a Bolivia sede de la Reunión Interparlamentaria Mundial. Este evento, que se realizará en julio en La Paz, congregará a representantes del Parlamento Europeo, Centro Americano, Latinoamericano, Andino y Amazónico.

El objetivo será coordinar acciones de fortalecimiento al proceso democrático e impulsar la modernización de los parlamentos de la región.

En venta máquinas industriales de coser y similares, también Ferrería y materia prima al por mayor.  
Ref. sábado y domingo  
Industrias "El Cuerito"  
Av. Montes esq. Pucarani; Teléfono 783054

**DEPARTAMENTOS EN VENTA (\*) EN LUJOSO HOTEL DE MIAMI BEACH**  
El único que se paga solito y sólo la día sea ahorrada más. Menusidad sea. Sea, más fácil sea. 10 años. Precio a partir de \$5.000  
Sábado en Calle de, en el corazón de Miami Beach, con todo el que, cerca del Hotel Ritz Carlton y la hermosa vida nocturna. Av. Drexel. Tiene restaurante, club, piscina, etc. Con el alquiler de su departamento puede pagar fácilmente su financiamiento. Si necesita más información, llame al 783-1015. MIAMI BEACH

**MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL**  
**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL"**  
**PROGRAMA FAD-ENTEL**  
**AVISO DE URGENCIA**  
Se comunica a todas las firmas que adquirieron el Pliego de Especificaciones Técnicas para la PROVISION DE TORRES AUTOSOPORTADAS Y SOPORTES PARA ANTENA, dentro de la Invitación Pública N° 08-92, en su FASE DOS, que la fecha de presentación de Propuestas, a solicitud de varias firmas interesadas, ha sido prorrogada hasta el día LUNES 6 DE JULIO de 1992, hasta horas 17:00, en oficinas de Asesoría Legal de ENTEL, Edif. Palacio de Comunicaciones, Piso 15, de Av. Mariscal Santa Cruz, esq. calle Oruro.  
**COMITE DE CONTRATACION DE ENTEL**  
**PROGRAMA FAD - ENTEL**  
Asesoría Legal.  
Relaciones Públicas de ENTEL.

*Ladybel*

Pon en onda tu cabello con *Ladybel* de WELLA

El ondulator perfecto para tu cabello.

LADYBEL de WELLA, está elaborado con elementos naturales; acondiciona y ondula suave y perfectamente tu cabello, para una larga duración.

Pon en onda tu cabello, con LADYBEL de WELLA.

Produce para Bolivia: belmed ltda. representante de WELLA AG de Alemania

Ventas al detalle: Casa Bernardo (Av. Camacho) y distribuidores autorizados.

¡¡NUEVO!!  
ONDULATOR CON BALSAMO

# CONCURSO

Finalizadas  
las  
vacaciones  
invernales

Encíclica Papal  
CENTESIMUS ANNUS  
-(Cien años después)-

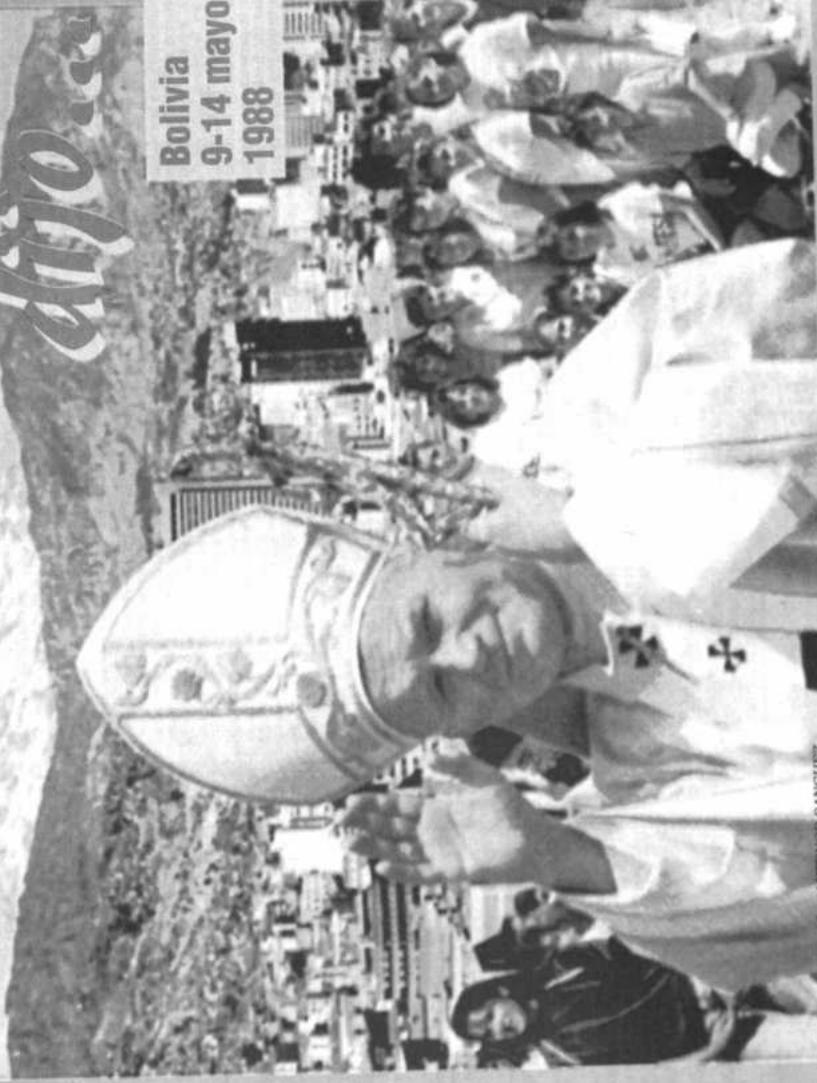
Para estudiantes de 3º y 4º medios  
fiscales y particulares

PRIMER PREMIO:  
VIAJE Y  
ESTADÍA  
en la  
República  
Dominicana

PRESENCIA  
DIRECTOR: JOSE VICTOR ARIONE  
LA PAZ, JUEVES 25 DE JUNIO DE 1992  
AÑO XXIV - Nº 1.149

# El PAPA nos dijo...

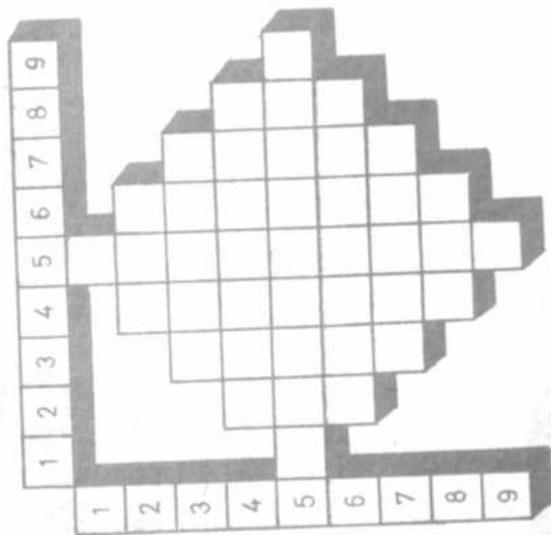
Bolivia  
9-14 mayo  
1988



Confesión gráfica: ALFONSO SANCHEZ

7	A	A	A	T	A	M	B	O	
E	T	A	R	A	N	T	O	L	A
R	A	T	A	R	G	U	I	N	O
R	A	V	A	R	A	A	B	C	A
I	J	A	T	A	A	A	T	A	
T	S	A	C	A	F	A	R		
O	M	A	L	A	T	A	R		
R	I	O	M	A	V	I	D	A	
I	T	A	A	V	I	D	A		
A	A	A	A	A	A	A	A	A	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	
T	L	A	V	I	C	A	A	A	
E	D	E	O	F	I	C	A	A	
W	A	C	O	M	O	D	A	A	
E	D	O	S	O	L	O	R	A	

Solución al anterior  
ACERTIJO



## \* ACERTIJO (Por AVAGUT)

Llena los cuadros en blanco con las palabras cuya referencia sea una continuación. En el Nº 4 y en forma horizontal se formará el nombre del autor del presente pensamiento.

**HORIZONTALES:** 1.- Cinco en romanos  
2.- Yunque pequeño (invertido) 3.- Degido,  
fenué 5.- Que sirve para mitigar la violencia  
de una enfermedad 6.- Silenciosa 7.- Go-  
bierno como un rey 8.- Símbolo  
del oxígeno.

**VERTICALES:** 1.- Décimona letra 2.-  
Hijo de Noé 3.- Vestimenta larga 4.- Relativos  
a la vejez 5.- Perteneciente a los vándalos 6.-  
Médula de un hueso 7.- Región de la antigua  
Grecia 8.- Terminación de números cardina-  
les 9.- Sin valor.

**TIA LLEGADO LA HORA DE INTENSIFICAR LA LUCHA EN TODOS LOS FRENTES. BAJAR LA GUARDA Y ABANDONAR LA LUCHA SERIA UN ERROR QUE LAS GENERACIONES FUTURAS NO NOS PERDONARAN. LAS NEGOCIACIONES NO PUEDEN HACERSE POR ENDE. LAS ESPALDAS DE NUESTRO PUEBLO SON DESTRUCCION DEL APARTHEID EN NUESTRO PAIS ES INEVITABLE...**

## ¡DESCUBRA TODO LO QUE ES CAPAZ DE HACER!

EN HEMPHILL SCHOOLS HAN ESTUDIADO QUE SE HAN VISTO BENEFICIADOS AL DESCUBRIR QUE POR MEDIO DEL APRENDIZAJE POR CORRESPONDENCIA HAN LLEGADO A LOGRAR SU VIDA. USTED PUEDE SER UNO DE ELLOS (COMO LOGARLO?)

- Estudiarlo 65 minutos diarios, de lunes a viernes, a 2 horas de la tarde y el domingo.
- Abandonar los estudios en cualquier momento, para que usted aprenda y disfrute los conocimientos.
- Al terminar podrá obtener un diploma correspondiente a la carrera y el diploma.

**¿POR QUÉ LAS UNIDADES ANTERIORES PUEDE HACER, TIENDA EN CUENTA QUE**

- El curso es gratuito.
- El curso es flexible y puede ser estudiado en cualquier momento que le convenga.
- El curso es flexible y puede ser estudiado en cualquier momento que le convenga.
- El curso es flexible y puede ser estudiado en cualquier momento que le convenga.

**¿COMO INSCRIBIRSE?**

Escriba de nuevo los datos que le pedimos, el resto que le pedimos en el formulario de inscripción.

1.- Nombre completo y dirección actual (incluyendo número de teléfono).

2.- Dirección por correo (incluyendo número de teléfono).

3.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

4.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

5.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

6.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

7.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

8.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

9.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

10.- Nombre y apellido de su representante legal (incluyendo número de teléfono).

Nombre: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_ Calle: \_\_\_\_\_

Apellido: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Hemphill Schools  
Calle 14 de Septiembre  
No. 14 de Septiembre

Avda de la River  
Edif. Lovers  
P.O. Box 208  
La Paz 34-34-93



# YO JOVEN Y LA ECOLOGÍA

## 1ER. PREMIO: CONTAMINACION DE LOS ALIMENTOS

GRUPO "PROCESO" - Liceo La Paz

**INTRODUCCIÓN:**  
La degradación del Medio Ambiente está cada día permeando en la vida cotidiana. En consecuencia, la contaminación ambiental se manifiesta en forma de lluvia ácida, contaminación acústica, contaminación térmica, contaminación lumínica, contaminación por radiación, contaminación por plaguicidas, contaminación por productos químicos, etc. Los alimentos también pueden ser contaminados por productos químicos de las siguientes formas:

**Plaguicidas**, su uso es indiscriminado y muy frecuente en las zonas agrícolas. Los plaguicidas de la población se usan para matar a los insectos que dañan los cultivos, mermando la producción de alimentos y agravando la desnutrición de la población. Los plaguicidas se usan de la siguiente manera: al sembrar, al crecer, al cosechar, al almacenar, al transportar, al distribuir, al consumir, etc. Los plaguicidas más utilizados son: DDT, Aldrin, Dieldrin, Endrin, etc. Los plaguicidas más peligrosos para la salud humana son: Aldrin, Dieldrin, Endrin, etc. Los plaguicidas más utilizados en la agricultura son: DDT, Aldrin, Dieldrin, Endrin, etc. Los plaguicidas más peligrosos para la salud humana son: Aldrin, Dieldrin, Endrin, etc.

**Aditivos**, su proliferación cada vez es mayor, usados en la fabricación de alimentos (colorantes, saborizantes, edulcorantes, etc.) frecuentes en los alimentos. El cáncer resulta ser la más clara manifestación del uso de aditivos en los alimentos. El uso de aditivos en los alimentos es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los aditivos más utilizados en los alimentos son: colorantes, saborizantes, edulcorantes, etc.

**Contaminación de los alimentos** por parte de las autoridades sanitarias. La contaminación de los alimentos por parte de las autoridades sanitarias es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los alimentos más contaminados por parte de las autoridades sanitarias son: leche, carne, pescado, etc.

**Contaminación de los alimentos** por parte de los productores. La contaminación de los alimentos por parte de los productores es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los alimentos más contaminados por parte de los productores son: leche, carne, pescado, etc.

**Contaminación de los alimentos** por parte de los consumidores. La contaminación de los alimentos por parte de los consumidores es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los alimentos más contaminados por parte de los consumidores son: leche, carne, pescado, etc.

**Contaminación de los alimentos** por parte de los transportadores. La contaminación de los alimentos por parte de los transportadores es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los alimentos más contaminados por parte de los transportadores son: leche, carne, pescado, etc.

**Contaminación de los alimentos** por parte de los distribuidores. La contaminación de los alimentos por parte de los distribuidores es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los alimentos más contaminados por parte de los distribuidores son: leche, carne, pescado, etc.

**Contaminación de los alimentos** por parte de los almacenadores. La contaminación de los alimentos por parte de los almacenadores es cada vez más frecuente por las ganancias que se obtienen con ellos. Los alimentos más contaminados por parte de los almacenadores son: leche, carne, pescado, etc.

- LICEO LA PAZ  
Liliam Paye Vargas  
Céliada Poma Castro  
Lizandra Paye Vargas  
Profesor Asesor de Grupo: Freddy Cadena  
Coordinador de PROCESO: José Aramayo

**2. CATASTRO DE VENEDORES Y CREACIÓN DE LABORATORIOS.** Es importante que se haga un catastro total de vendedores de alimentos, mercados y sitios donde se venden los alimentos, para hacer una planificación de los recursos que pueden usarse como los hay hoy.

Si se acompaña a esta tarea, con los laboratorios, se llegará al mejor control de los alimentos. Nuestro país no cuenta con suficientes laboratorios. La mayoría de los laboratorios en el mundo. La mayoría de los laboratorios en el mundo. La mayoría de los laboratorios en el mundo.

**3. LAS COOPERATIVAS.** La formación de cooperativas es una de las formas más efectivas de mejorar la calidad de los alimentos. Las cooperativas pueden ser de productores, de consumidores, de distribuidores, etc.

**SOLUCIONES:** Como juventud boliviana, podemos hacer mucho por mejorar la calidad de los alimentos que consumimos. Podemos hacer mucho por mejorar la calidad de los alimentos que consumimos. Podemos hacer mucho por mejorar la calidad de los alimentos que consumimos.

**EDUCACIÓN:** Es indispensable educar a la población sobre la importancia de la alimentación saludable. La educación es indispensable para mejorar la calidad de los alimentos que consumimos. La educación es indispensable para mejorar la calidad de los alimentos que consumimos.

**CONSERVACIÓN:** Es importante conservar los alimentos adecuadamente para evitar la contaminación. La conservación es importante para evitar la contaminación de los alimentos que consumimos. La conservación es importante para evitar la contaminación de los alimentos que consumimos.

**CONTROL:** Es importante controlar la calidad de los alimentos que consumimos. El control es importante para evitar la contaminación de los alimentos que consumimos. El control es importante para evitar la contaminación de los alimentos que consumimos.

**CONCIENCIA:** Es importante crear conciencia sobre la importancia de la alimentación saludable. La conciencia es importante para mejorar la calidad de los alimentos que consumimos. La conciencia es importante para mejorar la calidad de los alimentos que consumimos.

**CONCLUSIÓN:** La contaminación de los alimentos es un problema grave que afecta a toda la población. Es importante tomar medidas para evitar la contaminación de los alimentos que consumimos. Es importante tomar medidas para evitar la contaminación de los alimentos que consumimos.

### ¡ATENCIÓN!

Los ganadores del "Bigliograma" N° 970 son:

- GERARDO A. NUÑEZ (Oruro)
- BORIS MOLINA TORRES (La Paz)
- VERONICA MENACHO (Santa Cruz)

Premios: Un Paquete Escolar

- GIANNINA MARTINA FLORES (El Alto)
- JORGE VLADIMIR SARAYO CH. (La Paz)
- JUAN A. VALVERDE (Oruro)
- LILIAN E. GARRON VIRBUET (La Paz)

Premios: Un texto de Ciencia-ficción

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja del Edif. "Esperanza" (O) de Circulación de PRESENCIA. Los concursantes del interior dirigirse por correo electrónico directamente en las direcciones distribuidas de este mes último.

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Bolívar 1232), los del interior podrán recibirlos de las agencias de PRESENCIA.

Nombres: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
Ciudad o Loc.: \_\_\_\_\_

**EN EL COLEGIO LA UNIVERSIDAD ... Y LA OFICINA CON MATERIAL DE CALIDAD**

Ingavi 1051  
Tel. 351781  
Bolívar 1232  
Tel. 324848  
Handa Cerrier (Local 14)  
Tel. 353833 LA PAZ





# INQUISITOR

José Luis Exeni R.

## Mi amigo el gendarme del mundo

Con un gran garrote en la mano, mi amigo el gendarme del mundo se apresia a darnos nuevas lecciones de libertad, igualdad y fraternidad. Dotado de una entrañable vocación por la justicia, acudirá en nuestro auxilio -según su siempre acertada estimación- cuando sea necesario y conveniente.

Mi admirado gendarme tiene brazos muy largos, tanto que puede ajustarse a todo esteante del Planeta Tierra. Su pasión por liberrarnos es tan incuestionable, que si no halla de qué hacerlo, lo inventa.

Hace unas dos semanas nomás, mi amigo protector recibió todas las posteadas imaginables para cumplir responsablemente su labor de precautelar nuestra integridad. La justicia de mi tío -Sam se llama, pero le dicen de todo- resolvió que mi amigo el gendarme puede secuestrar a cualquiera en cualquier parte del mundo por cualquier motivo, cuando quiera.

Los desarrapados del cuarto mundo -cuándo no- se apresuraron a blasfemar incoherencias y anacronismos como eso de soberanía, autodeterminación de los pueblos, no injerencia en asuntos internos, convenios internacionales y otros asuntos de ese tipo que, tanto para mi tío como para mi amigo guardián, nunca existieron.

La justicia retardada, dicen, pero llega. Si un habitante de Tangamandapio se empeña en revelar el color negro, mi amigo el gendarme puede secuestrarlo y hacer que se pudra en una celda babibónica con paredes color rosa. Si un districional de Coccalandia insiste en mantener sus tradiciones culturales, mi admirado policía del mundo puede rebautarle el cuello hasta que mastique chicle ininterrumpidamente. Si un narrión de Petrokopolis se enterquece en construir un orden más equilibrado, mi querido guardián puede bombardear su morada hasta que se le quiten las ganas.

Como ven, no es difícil darse cuenta de las innumerables ventajas del garrote de mi amigo el gendarme del mundo. Si en una sociedad no hay orden, es impensable pensar que haya paz; y si no hay paz, tampoco tendremos trabajo mi amigo el gendarme local sabe bien de esto).

Ante semejante -dichosa- evidencia, los jóvenes de la era del pragmatismo -tiempo de los sin principios- estamos en condiciones, por ejemplo, padecer prematura senilidad histórica, obviar nuestra formación ideológica, dejar de pensar en equidad y cambios, evitar el molestoos año de romper con el individualismo que llevamos encima.

Peró, todavía no es el fin de la historia como muchos ya festejaron. Mi amigo el gendarme del mundo no está solo. Existe otro sujeto: mi compañero el hombre nuevo. Mi compañero no tiene poder como mi amigo, pero tiene acero moral, lo que en éste (el gendarme) es impensable.

Ambos se encuentran en todos los rincones de la tierra y libran duras batallas -no sólo militares, sino de todo tipo. Mi amigo quiere acabar con la contradicción y la historia, mi compañero, en cambio, demanda "luchar (toda la vida) contra el imperialismo, donde quiera que esté".

Jóvenes, desanquilóccemos cerebros, desentumescamos espíritus y participemos de la contienda.

juvenil

¡PREVENIR ES CURAR!

Domingo  
**28**  
de Junio

# ¡VACUNACIÓN!

**GRATS** El juego de borrajes de la CONQUISTA DEL OESTE

**LA CONQUISTA DEL OESTE** El juego de borrajes de la CONQUISTA DEL OESTE

**MECANICA DENTAL** UNA PROFESION MODERNA CON UN METODO MODERNO

**ELECTRONICA** Yo soy un técnico en

**OTROS CURSOS DE EXITO QUE PUEDE ESTUDIAR EN SU CASA POR CORREO**

**Modern schools** Casilla 60983 - Correo Central - La Paz

DIRECCION: AV. BOLIVIA 100 - ESTACION DE CORREOS PARA ESTABLECIMIENTOS

LOCALIDAD: DEPARTAMENTO

CURSO: (Escriba sólo uno)

PRESENCIA

26  
de JUNIO

# Día Internacional contra el uso indebido y el tráfico ilícito de drogas

## NECESIDAD DE UNA PROFUNDA REFLEXIÓN



Se ha hablado y se habla mucho de los problemas en los cuales nuestro país está involucrado debido a las consecuencias de las drogas. Parecería que ya se ha dicho -al respecto- todo o casi todo.

Peró cuanto más se estudia el tema, tanto más se constata que el problema es muy complejo y llega a la raíz de nuestra realidad social y personal. Nos damos cuenta, cada vez más, que está en juego la esencia misma de nuestra cultura, de nuestro vivir como personas. Corremos el peligro de llegar a una real destrucción del patrimonio humano de nuestro país y del mundo entero: en el plano genético, cultural y moral.

El problema de la droga es algo parecido al problema de la guerra y, como el desarme, debe ser discutido ampliamente a nivel mundial.

En el problema de la guerra se ha superado el refrán latino "Si vis pacem para bellum": si quieres paz prepara la guerra que ha orientado la política de los países por siglos, llegando a la afirmación del principio de la discusión, de la concertación.

También en el problema de la droga es necesario ir más allá de las visiones parciales, como la diferenciación en países consumidores y productores, entre lo propio y lo ajeno, para ver el problema en sus conexiones con la política y la economía mundial.

Habremos dado un gran paso adelante en este tema, si logramos separar la "REALIDAD DE LA DROGA DEL "MITO" DE LA DROGA.

Este mito, entre muchas cosas, afirma que el consumidor no puede vivir sin recurrir a la droga, que se constituye en pilar para su vida.

La misma concepción la encontramos entre los productores y los fabricantes: "Sin la economía de la droga, el país no puede subsistir".

La liberación de la droga empieza con

- El problema de las drogas llega a la raíz de nuestra realidad personal y social.
- La liberación de la droga empieza con la liberación de la mente.
- Afortunadamente no todos los jóvenes se caracterizan por existencias falladas.

la liberación de la mente, eliminando estos prejuicios. La droga es una reacción salvaje, que se está construyendo sobre el descuido y el desprecio del hombre. Occidente y Oriente estamos construyendo una "cultura", basada en el olvido de la dignidad y del valor del hombre.

Se exalta -en el fondo- lo que en el hombre importa menos: el dinero, el dominio, el sexo, etc.. Se descuida lo que más vale: el significado de la vida, la moral, la familia, las relaciones sociales, el valor de la amistad, la actitud frente al misterio, etc.

Que de este modelo surja un hombre frustrado, sediento de compensaciones y placer, no puede provocar ninguna sorpresa.

Esto es válido para todos, pero especialmente para nuestros jóvenes, que, frente a nuestro mundo adulto, no saben qué hacer. ¡Hay mucha distancia entre lo que les hemos hecho creer y lo que ellos encuentran!

¿A quién creer? ¿Que pensar? ¿Qué hacer?

Hay reacciones que los desubicam. Al lado, de jóvenes, básicamente conformistas y domados, hay otros que producen reacciones impulsivas tan irracionales, (borracheras y violencia en fiestas de algunos colegios, drogas por doquier, necesidad de perjudicar y perjudicarse, para poder divertirse), que nos quedamos pasmados. Son incapaces de producir y construir algo útil para ellos mismos y para el país.

Por suerte no todos los jóvenes caben en estas categorías, de existencias falladas. La cosecha de lo que hemos sembrado y todavía estamos sembrando, paulatinamente dará sus frutos... ¡Así lo esperamos...!

CENTRO EDUCATIVO SOBRE ESTUPEFACIENTES C.E.S.E.

juvenil

PRESENCIA

PRESENCIA

juvenil

# EL PAPA NOS LO DIJO...

## A la familia

LA PAZ, 10 DE MAYO, 1988

**"Dichoso el que teme al Señor y sigue sus caminos"** (Sal 127/128, 1). Dichosos los esposos que aceptan el amor del Señor en el amor mutuo, dando vida a nuevos seres, creados a imagen y semejanza de Dios, que serán su alegría y el sentido de sus vidas.

El anticoncepcionismo es una falsificación del amor conyugal, que convierte el don de participar en la acción creadora de Dios en una mera convergencia de egoísmos mezquinos.

Además, defender la vida es defender la dignidad de las personas. Es defender vuestra patria, vuestros recursos naturales y vuestra riquísima cultura y tradiciones. No permitáis que otros, persiguiendo propios intereses materiales, os impongan soluciones que pretendan inducirlos a cegar las fuentes de la vida: ni tolereis la injusticia de que condicionen la ayuda económica para la promoción de vuestras comunidades a la limitación de los nacimientos.

No calzáis nunca en la lamentable tentación de pensar que la solución de los problemas está en la eliminación de nuevas vidas mediante métodos prohibidos de control de la natalidad, o mediante la esterilización o el aborto. No cedáis al chantaje moral de quienes supeditan la ayuda sanitaria y material a planes ilícitos de limitación de la natalidad.

¿Cómo no recordar en este momento, que si no se pueden poner obstáculos a la vida, nacidos aún, como se hace con el aborto? Guíenle la defensa del ser humano más inocente y débil, esto es, la persona humana ya concebida pero todavía no nacida, cometerá una gravísima violación del orden moral y de los derechos humanos, que ninguna persona o institución puede justificar.



## Encuentro con los jóvenes

COCHABAMBA 11 DE MAYO 1988

No calzáis en esa huida egoísta y falaz consistente en buscar la satisfacción irracional de los apettitos: el abuso del alcohol, la droga, la ausencia de toda norma de moral en la conducta sexual y la tentación de fácil enturquecimiento a través del narcotráfico son otros tantos concentrados de seducción que amenazan con destruir las personas y la sociedad.

Amados jóvenes, no busquéis una justificación de actitudes que pueden favorecer la indiferencia o la inactividad. No os desentendáis de los demás con la fácil excusa de que la vida es así, de que los problemas no tienen solución. A través del diálogo con Jesús podéis comprender también cómo vuestra patria boliviana, nación de copiosas reservas humanas y de grandes posibilidades materiales, os llama a emplear vuestras energías, a dar generosamente vuestro corazón joven para colaborar en construir una sociedad más justa, más próspera, más acorde con la dignidad humana. Una llamada, sobre todo, a recuperar el verdadero sentido de lo humano, orientando los pasos por las rutas del Evangelio, lo cual significa saberse y comportarse como hijos de Dios. Os daréis cuenta de que debéis contribuir a vencer los "mecanismos perversos" y las "estructuras de pecado" fundadas en el pecado, que es siempre personal mediante el ejercicio de la solidaridad humana y crítica, a la que la Iglesia invita y que promueve intransigentemente.

No es cierto que probéis inquietud por encontrar solución a todos los problemas? No es también verdad que vuestros mejores anhelos se cifran en resolver las profundas cuestiones que la vida plantea? No los esquiváis, queridos jóvenes; no opéis nunca por escapar ante las dificultades.

Los problemas no los resolverá ciertamente el logro de los objetivos placenteros propagados por la sociedad consumista, donde lo importante es lo que uno tiene antes que lo que uno es, donde la abundancia egoísta del propio bienestar, obvida las situaciones de marginación, abandono, soledad, que pueden darse alrededor. No dejéis que os esclavizen las cosas, cayendo en un materialismo que deja insatisfechas las aspiraciones más profundas de la persona e impide encontrar la verdadera felicidad que sólo se halla en Dios.

## Encuentro con dirigentes

SANTA CRUZ, 12 DE MAYO 1988

Pertenecer a la llamada "clase dirigente", más que un honor, es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quitro hacer un llamado urgente a todos y cada uno de vosotros, a comprometeros con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una patria común donde no haya ni opresores ni oprimidos, ni señores ni esclavos, sino hermanos que se reconocen como tales y como tales se aman.

La labor de los dirigentes políticos habrá de ser, en este contexto, fruto de un ambiente de desvelo y de honestidad en el servicio, esforzándose por dar espacios de participación democrática a quienes están todavía al margen, y potenciando adecuadas vías de protagonismo a los cuerpos intermedios de la sociedad. Será competencia de las clases políticas la búsqueda de estos espacios de diálogo y comprensión, la promoción de los valores humanos y la defensa de sus derechos - aún en los casos de máxima conflictividad- comenzando por una activa educación a la convención y una decidida actuación que fomente la moralidad pública y los valores superiores, que dan cohesión y sentido pleno a la vida nacional.

Viviendo la solidaridad entraremos por el camino de una auténtica liberación socio-económica y evitaremos la explotación, la opresión y la anulación de los demás, dolorosas manifestaciones de las estructuras de pecado que, por desgracia, hacen cada vez más difícil la consolidación de una convención pacífica. Se podrá evitar así la tentación de considerar toda la actividad económica como una realidad únicamente técnica, ignorando su carácter moral. La verdadera elevación del hombre, conforme a la vocación natural e historia de cada uno, no se alcanza explotando solamente la abundancia de bienes y servicios, o disponiendo de infraestructuras perfectas. En una palabra, hay que apostar por el ideal de la solidaridad frente al caduco ideal del dominio.



Juvenil

PRESENCIA

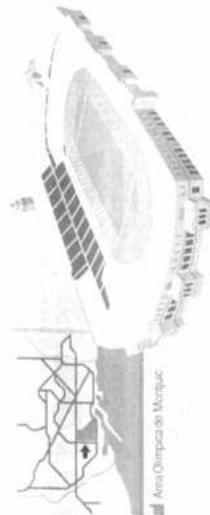


La Paz, Bolivia, jueves 25 de junio de 1992



PRESENCIA

Juvenil



Atenas Olímpica de Marquie.

AS PRUEBAS de velocidad se incorporaron paulatinamente a los Juegos Olímpicos. Las primeras carreras de 100 y 400 m. masculinas se disputaron en Atenas en 1896. Los 200 m. no se incorporaron hasta la siguiente temporada, la de París, en 1900. En la categoría femenina, las pruebas de 100 y 200 m. de la competición fueron los 100 m. de Amsterdam en 1928, seguidas por los 200 m. de Londres en 1948 y por último, los 400 m. en la Olimpiada de Tokio, en 1964.

**Récords Olímpicos**

<b>masculino</b>	USA 1988 9.97
100m Carl Lewis	USA 1988 21.34
200m Joe DeLoach	USA 1988 42.86
400m Lee Evans	
<b>femenino</b>	USA 1988 10.54
100m F. Griffith	USA 1988 21.34
200m F. Griffith	URS 1988 48.65
400m Olychovska	

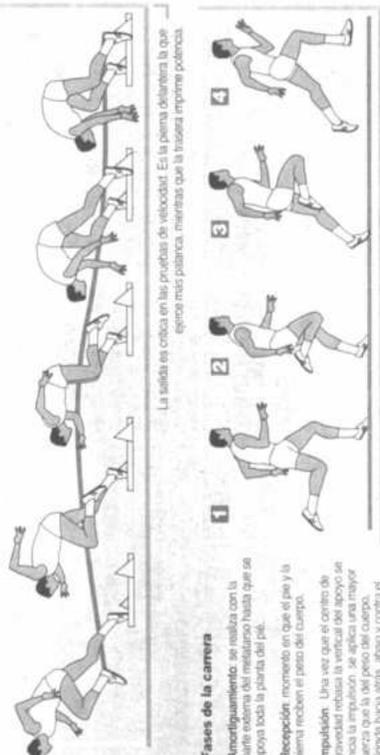
**Récords Mundiales**

<b>masculino</b>	USA 1981 9.88
100m Carl Lewis	URS 1973 19.72
200m F. Griffith	USA 1988 43.29
400m Hefeyevich	
<b>femenino</b>	USA 1988 10.49
100m F. Griffith	USA 1988 21.34
200m F. Griffith	REA 1985 47.60
400m Maria Kovb	



**Florence Griffith**  
Los Angeles (California), 1959

**Hesvold**  
Medalla de plata en 200 m. y oro en 4 x 100 m. en los mundiales de Helsinki 87.  
Medalla de plata en 200 m. en Los Angeles 84.  
Medalla de plata en 100 m. y plata en 4 x 100 m. y 200 m. en Seúl 88.  
También fue campeona del mundo en 200 m. en Seúl 88.  
También fue campeona del mundo en 200 m. en Seúl 88.  
También fue campeona del mundo en 200 m. en Seúl 88.  
También fue campeona del mundo en 200 m. en Seúl 88.



**Fases de la carrera**

- 1. Amortiguamiento:** se realiza con la parte externa del metatarso hasta que se apoyó toda la planta del pie.
- 2. Recolección:** momento en que el pie y la pierna reciben el peso del cuerpo.
- 3. Impulsión:** Una vez que el centro de gravedad del corredor se encuentra por encima de la línea de la pierna, se aplica una mayor fuerza que la del peso del cuerpo, dirigiendo hacia atrás, abajo y contra el suelo.
- 4. Suspensión:** El centro de gravedad del atleta realiza una parábola, lo que produce una reducción de la tensión muscular en las zonas utilizadas para la impulsión.



**Zapatillas**

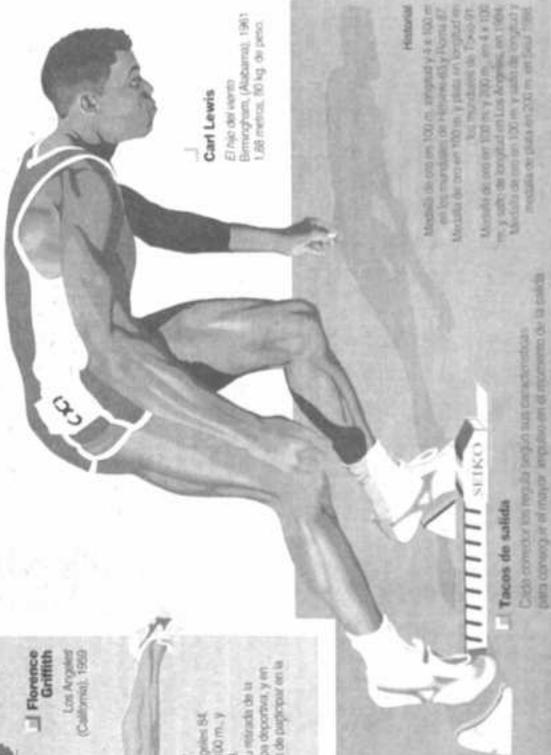
Pueden tener un máximo de siete clavos en la parte anterior de la suela y no tienen talón.

**Biotipo del corredor de velocidad**

- rápidos de reacción
- buena coordinación neuromuscular
- musculación adecuada, con un alto porcentaje de fibras explosivas.

Según distintos estudios, para las mujeres la estatura ideal media se sitúa entre 1,65 y 1,68 metros y el peso entre 55 y 59 kg., y para los hombres la estatura ideal oscila entre 1,75 y 1,78 metros. Los atletas ideales están entre los 21 y 24 años.

Hacia el momento, la salida más rápida (tiempo de reacción entre el disparo de salida y la salida de los tacos de un atleta) dada como válida fue la protagonizada en los mundiales de Tokio '91 por el norteamericano Dennis Mitchell, con 90 centésimas.



**Carl Lewis**  
El hijo del viento  
Birmingham, (Alabama), 1961  
1,88 metros, 80 kg. de peso.

**Tacos de salida**

Cada corredor con ley da según sus características para conseguir el mayor empuje en el momento de la salida.

**La pista**  
El hecho que cubra las pruebas de atletismo en vel por primera vez en los Juegos Olímpicos de 1987 en Zaragoza, España. El hecho es un hito en la historia del deporte. Se creó una pista de atletismo en el estadio de fútbol, se construyó por sus bondades de entornar, impermeabilizar, resistentes al desgaste y fabricada con las tecnologías modernas.



TELÉFONO 322982

La, Paz jueves, 25 de junio de 1992

**UN CANARIANO RESPONDE**



*Una de las muchas e infructuosas cargas celestes. Destroyers logró mantener invicta su ualla.*

**COMIENZA TORNEO DE BILLAR**

**INDIGNA VETO AL VOLEIBOL**

**ORCOBOL LE GANO A REAL BENI**

# IMPOTENCIA CELESTE,

Lo de Destroyers, como expresión futbolística, resultó feo... muy feo a ratos - pero - ¡hey que admirito, decirlo!

El equipo del señor Blacut llegó con la firme convicción de mantener el cetro a ceto y por eso a recursos válidos y de los otros (como cada todos los visitantes, por lo demás).

Bolivar - que comenzó sereno, como sabiendo que el cetro lo conquista en cualquier momento - acabó desproporcionado, en una búsqueda infructuosa y, a la vez, apremiada por el reloj.

Es que los celestes no encuentran vías adecuadas para hacer frente al planto rival. No siempre sus cargas fueron llevadas en velocidad (alío sorpresa, desequilibró). Tampoco resultó el expediente del disparo de media distancia y a medida que el tiempo transcurrió, sus hombres, sobre todo aquellos de avanzada, se mostraban como receptivos casi estoricos; facilitando indolentemente la tarea de un rival que desde la mediánina del segundo período llegó disminuido por expulsión de Nono.

Noche buena para Bolívar.

Para las crónicas la satisfacción de un resultado importante, logrado en base a gran trabajo y voluntad.

**EL COTIJO**

Destroyers no disminuyó en absoluto su disposición y desde el vamos jugó casi exclusivamente en su zona. Bar vez Mariano Ramos pasó la mitad de la cancha. Bar multiplicada regularmente los desahucios del local (Castillo no hizo falta). Entretanto tampoco, por clar dos ejemplos) respaldaron la hincapié del marcador.

Entero, un gran remate de Borja, en nueve minutos, se creó en el momento antes de pasar en la línea y un disparo de tiro libre efectuado por Pérez, venido a Soña pero el árbitro lo anuló por una presunta posición adelantada.

La última ocasión "académica" del jugador local la tuvo el poner al hóquer con su cuerpo un disparo de Montano en plena área chica.

El comentario amargo no llegó jamás con real serenidad de pelo y lo propio aconteció en el período final. Borrero jugó, seguramente, uno de los partidos más tranquilos de su vida.

En el lapso final, ya con Carlos López en el campo, Bolívar tuvo algo más de ritmo y de entrada un envío de Soña dejó al guardameta.

Más tarde un cabezazo de Ferrerino fue desviado por Pirado en la misma central fuerza rechazado por Ribera en la misma posición.

Como para confirmar que hasta la forma estaba de parte de los celestes, Destroyers pudo a Nono por expulsión, pero casi no pudo la asistencia, en las inmediaciones.

Bolivar probó con el herido de Soña, que igualito más que Castillo, pero no lo suficiente como para conseguir en solución.

**CONCLUSIÓN**

El visitante se aplicó en el rol ultradefensivo y salió con la soga. Apareció a la resistencia y al final, venciendo indolente, lo que no deja de ser un mérito importante.

El dibujo de casa - ante ese esquema - fracasó. Clavó una y otra vez en el obligación lo proponer (y sobre todo concretar) algo diferente. No lo consiguió.

OSCAR DORADO VEGA

## BOLIVAR 0 - DESTROYERS 0

**ESTADIO:** Hernando Siles

**ARBITRO:** René Orhuela

**RECALDACION:** Bs 11.454.- por la venta de 2514 entradas (345 libras)

1-Marco Borrero	1-Mauricio Soría
2-Tino Montano	2-Mario Pinedo
3-Jorge Olachea	3-Miguel Nono (expulsado)
4-Miguel Rumbra	4-José Ribera
5-Marcos Ferrerino	5-Julio Gutiérrez
6-Vladimir Soría	6-Rolando Colimbar
7-Daniel Hernández	7-Miguel Carrillo
(Carlos López)	(Hugo Pinto)
8-Carlos Borja	8-Rogelio Avilés
9-Iván Castillo	9-Alberto Ferreira
(Sábino)	10-Mauricio Ramos
10-Roberto Pérez	11-Silvio Rojas
11-Jorge Hirano	DT: Ramiro Blacut
DT: Luis Orozco	

### TABLERO DE LA LIGA

COTEJOS	112	GOLES	316	
COTEJOS (1977-92)	3.341	GOLES (1977-92)	10.526	
CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	EXPL.
LA PAZ	29	94	11	17
COCHABAMBA	23	70	5	11
SANTA CRUZ	22	63	8	15
ORURO	7	18	1	2
POTOSÍ	8	25	5	3
SUORE	6	10	1	6
TARIJA	9	21	6	10
TRINIDAD	8	15	0	2
<b>TOTALES:</b>	<b>112</b>	<b>316</b>	<b>37</b>	<b>66</b>



Ferrufino, como se aprecia en el gráfico, se entregó varias veces como un atacante más. Dos de sus cabezazos fueron rechazados en la línea de sentencia.

**FOTOS:** Alberto Torrico, Julio Mamani

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**CARVALI** Vinocota 448 Tel. 354882 departamento arcaico calle Vozar Cárdena casa 680-1000 de Monteros, un dormitorio, dependencia, más baño.

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**DANIELA** vende terreno en El Alto m<sup>2</sup> 2.000,2000 m<sup>2</sup> No. 5600 de Yacuruna para actividades comerciales. Teléfono: 35070916-12.000. 797008

**GAJALÉ** como depósito en alquiler. San Sebastián de los Andes. Av. Bolívar. Teléfono: 355482. Referencia: España (13-31)

**GAJALÉ** como depósito en alquiler. San Sebastián de los Andes. Av. Bolívar. Teléfono: 355482. Referencia: España (13-31)

**GAJALÉ** como depósito en alquiler. San Sebastián de los Andes. Av. Bolívar. Teléfono: 355482. Referencia: España (13-31)

**GAJALÉ** como depósito en alquiler. San Sebastián de los Andes. Av. Bolívar. Teléfono: 355482. Referencia: España (13-31)

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**PROPIEDAD AGRICOLA** terreno propiedad de 1000 Ha. En la zona de Yacuruna para actividades agrícolas. En venta parcelas muy rentables, en venta parcelas en sociedad con aporte de capital. Múltiples 1 100 a 1500 m<sup>2</sup> 797008

**VENDO TERRENO** de 5.350 metros cuadrados en Alto Calacoto (Huaychuni) colindando con Urbanización Coronilla terreno de 300 m<sup>2</sup> del terreno sobre un filo. Referencia Tel: 356462 (16-20) M2 797008

**VENDO TERRENO** de 5.350 metros cuadrados en Alto Calacoto (Huaychuni) colindando con Urbanización Coronilla terreno de 300 m<sup>2</sup> del terreno sobre un filo. Referencia Tel: 356462 (16-20) M2 797008

**VENDO TERRENO** de 5.350 metros cuadrados en Alto Calacoto (Huaychuni) colindando con Urbanización Coronilla terreno de 300 m<sup>2</sup> del terreno sobre un filo. Referencia Tel: 356462 (16-20) M2 797008

**VENDO TERRENO** de 5.350 metros cuadrados en Alto Calacoto (Huaychuni) colindando con Urbanización Coronilla terreno de 300 m<sup>2</sup> del terreno sobre un filo. Referencia Tel: 356462 (16-20) M2 797008

**VENDO TERRENO** de 5.350 metros cuadrados en Alto Calacoto (Huaychuni) colindando con Urbanización Coronilla terreno de 300 m<sup>2</sup> del terreno sobre un filo. Referencia Tel: 356462 (16-20) M2 797008





Una muestra en el Museo. Su rostro refleja la tristeza por el resultado.



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

**Invitación Pública**  
**Nº A-637-GCC-05/92**

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, dentro de las normas establecidas en los D.S. 21660 y 22678, Revoca publicación de Director General Nº 570 y demás disposiciones conexas, y registra en la Dirección de la Rama Interna, a presentar propuestas para realizar el trabajo de:

**EMISION DE ESTADOS FINANCIEROS DE OFICINA MATRIZ Y ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS DE COMBOL, gestión 1991**

Los términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas podrán ser recibidos en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, Of. 05 de Oficina Matriz, previo depósito de Bs. 100,00 en la Sección Caja, planta Real de Oficina Matriz, Avenida Santa Cruz Nº 1082 a partir de la fecha, como requisito indispensable para poder presentar propuestas.

Se fija plazo máximo de recepción de propuestas, el día **miércoles 6 de julio de 1992** a las 11:00 y la apertura de propuestas el mismo día a las 15:00 en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa.

La Paz, junio de 1992



**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA**

**CODETAR**



**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA**  
**CONCURSO DE PRECIOS Nº 20/92**  
**"CONSTRUCCION GALPON CARCEL PUBLICA"**  
**SEGUNDO LLAMAMIENTO**

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, CODETAR, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas con destino a la OBRA CONSTRUCCION GALPON CARCEL PUBLICA, ubicada en la zona de Morros Blancos del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo estará a disposición de los interesados en sección Caja de CODETAR, de su Edificio Central, planta Baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. -50.-. Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rubro respectivo, indeliblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Las Américas, Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 17:30 del día **LUNES 6 de JULIO de 1992.**

Cualquier información adicional recabar de la Gerencia de Obras Públicas, Virgilio Lema Nº 728, (teléfonos 2-5148, 2-3988).

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

TARIJA, Junio 23 de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

**GESTION DE LA NUEVA CORPORACION**

**"ENSUCIARON EL PARTIDO"**

"Destroyers vino a ensuciar el partido", opinó el director técnico interno de Bolívar, Luis Orozco, al hablar que en parte del partido que se disputó para frenar las intenciones del equipo visitante.

Manifestó que "Bolívar hizo lo que pudo para ganar, inclusive con un gol y éste fue anulado, no me explicaría todavía no me explicó por qué".

"Ante equipo que viene a ensuciar el fútbol, a hacer la pelota a cualquier precio, pero se puede hacer, pero se puede hacer, pero se puede hacer, pero se puede hacer, pero se puede hacer", puntualizó.

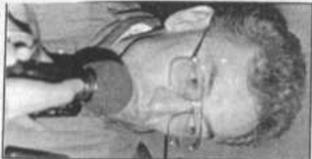
**Después de Todo**

**"QUE ESTO QUEDE ATRÁS"**

"Todo era un entendido por qué anulo mi gol", dijo al término del partido el campeón de Bolívar Roberto Pérez. "Solo el arbitro vio alguna anomalía, la gente es blanda de que me un gol legítimo", sostuvo.

Algo de que los Destroyers "vino a defenderse, se cerró demasiado en su cancha, nunca intentó salir, ni siquiera de contraataque, vino con intenciones claras de jugar un partido seguro, argumentos mayores que el defensivo y logró su objetivo".

"Que esto quede atrás, hay que pensar ahora en próximos esta noche", finalizó.



Roberto Pérez

**"ESQUEMA SALIÓ BIEN"**

"Defensivamente el esquema que habíamos planteado durante toda la primera mitad, y durante el partido no y vimos otra opción que defensores espectacularmente en el segundo tiempo de pocos veces se nos permitió el primer gol, pero se cerró demasiado cuando quedamos empatados".

En general las cosas salieron bien, pero me equivoqué, porque hay que reconocer que Bolívar creó muchas opciones de gol que sus jugadores no supieron concretar, finalizó el DT del cuadro canario.



Roberto Pérez

**"SUPIMOS DEFENDERENOS"**

"Lo cierto que Bolívar fue bastante abusividad, pero sin embargo nosotros supimos defendernos bien y eso fue nuestro gran mérito", señaló Bolívar el entrenador una vez finalizado el encuentro.

Más adelante el partido defensor indicó "el empate tiene doble importancia porque se consiguieron como en Bolívar, pero se cerró demasiado cuando quedamos empatados que son los 3.600 metros de La Paz, en ese sentido muchas veces se hace imposible jugar de igual a igual".



Roberto Pérez

**AMANO ARMADA**

para Quiémbic

**¿SCARLE SARDAR... PODRÍA DE GRANOS DONDE ES ESE CAMPEONATO DE TRES BANDAS...?**



**Tenia que caerse**

Bastita (Cercera, Francia), 24 Jun (EFE). La prensa profesional del estado de fútbol de Paraná, de Basca, cuyo debutamiento el pasado 5 de mayo causó quinientos millones y 1.650 heridos, tenía así el cuerpo por ciento de posibilidades de caer, según un informe de los expertos divulgado hoy aquí.

Los ingenieros Bernardi (Paraná), Daniel (Paraná) y Angel (Paraná), elaboraron, a petición de la Comisión de Inversión, un informe en el que se rechazaba cualquier causa externa al accidente. "Pues se debió caer", a una instancia censuradora de campo.

**Hombres de negro**

Don Guillermo Vega, de Tarija, respaldará mañana en la conducción del partido Real Santa Cruz-Bolívar.

Hasta el momento dirigidos por el entrenador de 1992, y el último de ellos fue Real Santa Cruz-Petrolero, el "de mayno". Después de un mes sin contacto en su haber, vuelve a un partido que tiene a los albos como locales.

Don Edgar Lagones tendrá a su cargo, este domingo, el difícil partido entre San José y Oriente Petrolero. Será la tercera vez, en seis años, que viajará a Oruro en el transcurso del actual certamen.

**Platini y Vogts en selección ideal**

Gothenburgo, Suecia, Jun 24 (Reuters). Los técnicos de Francia y Alemania, Michel Platini y Bert Vogts, fueron incluidos hoy en el seleccionado del campeonato europeo de fútbol de todos los tiempos basado en una encuesta entre los periodistas europeos de fútbol.

Platini brilló como jugador en el título de Francia en la Copa Europa de 1984, y Vogts jugó para el equipo alemán que se coronó campeón en 1972. Platini y el delantero Marco van Basten, que contribuyó a la victoria de Holanda hace cinco años, son los únicos figuras involucradas en el torneo que se disputa en Suiza que fueron seleccionados.



Platini

**Prohíben llamadas**

Lima, 24 Jun (EFE). La Comisión de Reglas y Arbitraje de la Federación Peruana de Fútbol prohibió que los árbitros recibieran llamadas telefónicas cuando actúan retransmitiendo, medida reconvencional con el supuesto intento de soborno a un juez del domingo último en el Cuzco.

Los árbitros del partido Cruzanduro-Cuzco, Wilfredo Llana, Wilfredo Llana, principal, y Cesar Córdoba, juez de línea, dejaron de haber recibido una llamada en el Cuzco, en la que un supuesto dirigente alcanzó a decir que el equipo visitante que dirigió por favor en el partido por un voto.

**Wilstermann en el achique**

La directora del Club de Cochabamba, que, luego de varios avisos no confirmados, por una reunión con su planilla.

El equipo rojo empezó a perder desde el principio del partido, pero el entrenador Wilstermann hizo jugar a Verónica Pérez, quien hizo un solo gol y un punto en el partido.

Para charlar un rato

Buenos Aires, 24 Jun (EFE). Javier Sotelo, ex jugador de la selección de fútbol español, hoy su intención de renunciar en los próximos días con Diego Armando Maradona a quien consideró "el símbolo del fútbol en Argentina y su nacimiento".

Sotelo llegó a este país para promocionar una gira por Argentina, un día de fútbol alemán de jugadores de fútbol, indicó que le gustaba encontrarse personalmente con Maradona, para charlar un largo rato.

En otro orden de cosas, señaló que, en este momento, el nivel de los jugadores de fútbol en Argentina y Pérez Schicchi, de las selecciones de Alemania y Dinamarca.

Finalmente, consideró que la falta de goles que aqueja al fútbol actual se debe a la ausencia de buenos delanteros y no a la calidad de los porteros.

**En este día...**

**DE NUESTROS REGIONALES:** JESÚS VILLALBA, jugador campeón del club Bolívar; KOSKY, SERGIO, piloto de automovilismo que nació en Chuquiaguá; PÉREZ, DIGNIFICADO del fútbol peruano; GENTILIA, VIKTORIYA, ex bailarina del club Bolívar; TORRICO, JUAN HORACIO, futbolista campeón que actuó en Bolívar; VILLARROEL, HUGO, ex-futbolista cochabambino de Bolívar.

**Celebración de entidades:** La Asociación de Bases del Fútbol fue fundada en 1937. El club de fútbol de San Carlos nos 32 años. Hace 14 años, Argentina logra su primer título mundial de fútbol al superar a Holanda (1-5) en Buenos Aires.

**ANIVERSARIOS EN EL MUNDO:** MOMI O'REILLY: Cienso marplatense. En noviembre de 1989 llegó a La Paz y tuvo dos recuerdos. GILHERME PAKMANSE: Brasileño. Tiro deportivo. Campeón olímpico. Falleció en 1908. ADOLFO CRISTIAN OVALLE: Zagono chileno. de Universidad Católica.

**OSVALDO NITO VEGA:** Entrenador argentino. Dirigió a la selección boliviana en 1987. Ahora en Independiente. MANUEL BERTOLINI: Miembro del Berlika de Pomaqui. ESTEBAN SERRIWA: Misionero de Cerro Pomaqui (Pomaqui).

**Perdido \$us. 6 millones**

Madrid, 24 Jun (EFE). Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, dijo que el próximo martes debe presentar los documentos pertinentes para su transformación en sociedad anónima deportiva, ha perdido más de seis millones de dólares en jueces por despidos improcedentes.

Gilha dependido desde junio de 1987, fecha en la que fue designado presidente del Atlético de Madrid, al doctor Enrique Izquierdo, al presidente Miguel Fuentes, al vicepresidente Ángel Luis Moreno y a los jugadores españoles Sebastián Losada, Juan Carlos Arencibia, Jesús Landaburu y Quique Rodríguez, además de los argentinos José Alberto Rodríguez y Luis Alberto Teles y el uruguayo Marcelo Saralegui.

Excepcionalmente Saralegui y Luis Alberto Teles, que confían en su defensa a la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), el mismo se puso en manos del abogado Fernando Pérez Espinosa, que ha ganado a Gil todos los jueces.

El último de ellos, es el más costoso para el presidente de fútbol, es el de Sebastián Losada, jugador procedente del Real Madrid, que llegó al Atlético por un año como uno de los fichajes esenciales de la temporada.

Losada se comprometió a jugar una mes, aproximadamente, a un precio de 10 millones de dólares, lo que fue pagado por el club. El club de fútbol de Madrid, la cantidad hasta el momento, más allá, que tendría que pagar Gil a un exjugador de su equipo.

# SAN LORENZO DE ALMAGRO DESPIDE A ONCE JUGADORES

como técnico del argentino Jorge Hábeger, quien actualmente dirige al Barcelona de Ecuador.

El presidente sanlorenzino busca cerrar trato con Hábeger después de fracasar las gestiones para incorporar al colombiano Francisco Matuzura, ex entrenador del Valladolid.

El San Lorenzo decidió despedir a los jugadores tras una pésima campaña que lo llevó a los últimos puestos en el torneo local, a la vez que el eliminado de la Copa Libertadores y quedaba relegado al último puesto de la liga local.

Ahora, además de los despedidos, San Lorenzo tratará de traspasar a otros tres de sus jugadores y contratar varios refuerzos "de jerarquía".

Los jugadores que no reclaman mejores premios por partidos ganados.

Fernando Miele admitió por último que los dirigentes tuvieron "una parte de la responsabilidad" en la mala campaña del equipo.

# INDEPENDIENTE FICHO A GUSTAVO NEFFA

Buenos Aires, 24 jun. (EFE). - El Independiente de fútbol de primera división, fichó al joven delantero paraguayo Gustavo Neffa, cuyo contrato con el Unión de Santa Fe vence a finales de mes, se informó hoy.

"Ya hemos acordado el salario y la prima para un contrato de un año y sólo faltan pequeños detalles que no ameritan la operación", declaró el presidente del Independiente, Horacio Sande.

Gustavo Neffa, de 22 años de edad, reforzará la plantilla de los "diablos rojos" para la disputa del próximo torneo de liga.

El jugador paraguayo es una de las figuras del Unión de Santa Fe, equipo que está amenazado por el descenso a la segunda división del fútbol argentino.

Sande negó que el Independiente haya hecho gestiones para fichar al argentino Gerardo "La Yepa" Reinos, quien milita en el Universidad Católica de Chile y quiere volver a su patria.

Reinos es uno de los jugadores que interesaba al entrenador del River Plate argentino, Daniel Passarella, quien, en su momento, también propuso la contratación de Gustavo Neffa.

# Roca será primer vicepresidente en mando unificado de la Federación VIRTUAL REELECCION DE SAAVEDRA BANZER

organizativa, superando algún trecho en el camino y mejorando algunos planteamientos. Saavedra Banzer será presidente de ese mando unificado, y de acuerdo con la nueva propuesta, el presidente de la Liga pasará a ocupar la primera vice-presidencia.

"Nunca estuvimos fuera de la Federación por una nueva gestión, vamos a hacer ordenamos un poco y elaborar un mando unificado", dijo desde la capital oriental Luis Marcelo Roca.

**DESDE EL 8 DE JULIO**

La segunda rueda del torneo "Luis Eduardo Siles" comenzará el 8 de julio venidero.

Para el efecto el Comité Técnico de la Liga está haciendo las consultas correspondientes a los clubes en base a la elaboración de un fixture tentativo, que lo único que hace es volcar el desarrollo de la primera rueda.

No necesariamente de una reunión de Consejo Superior si los clubes respondieron afirmativamente a la propuesta que estamos planteando", finalizó Roca.

La Liga del Fútbol Profesional Boliviano apoyará la candidatura de José Saavedra Banzer a la presidencia de la Federación Boliviana de Fútbol, confirmó desde Santa Cruz Luis Marcelo Roca.

Roca dijo que existe "consenso individual" en los clubes de la Liga para apoyar la reelección de Saavedra Banzer, virtual ganador del mando de la Federación por una nueva gestión.

"Respalbamos a Saavedra", comentó y añadió que "este criterio será oficializado en el Congreso Nacional", que comenzará mañana en La Paz.

**ROCA VICE-PRESIDENTE**

Por otro lado, Luis Marcelo Roca será postulado por la propia Liga a la primera vice-presidencia de la Federación.

El propio Roca lo confirmó, luego que está casi definida la nueva estructura de la Federación.

En la Liga y la Federación hay un consenso para que se configure un mando unificado con participación de los dos organismos, sin pensar que la LPFB va a desaparecer.

Mantendremos la estructura

# Al mediodía en el Siles PRUEBAS DE TEST DE COOPER EN STRONGEST

El equipo de The Strongest será sometido hoy a pruebas de test de cooper, con la finalidad de establecer el rendimiento físico de cada jugador en forma previa a la segunda rueda del torneo liguero de fútbol en disputa.

Estas tendrán lugar al mediodía en la pista atlética del Estado Hermandad Siles y serán controladas por el cuerpo técnico y médico del plantel. Se informó que los jugadores correrán por espacio de doce minutos la mayor distancia que puedan. Al cabo de la prueba el cuerpo técnico tendrá una idea del estado físico de los "augurados", sobre todo su rendimiento.

No pasó desapercibido el estado físico de algunos integrantes del elenco "augurado" que no estuvieron en su mejor nivel en la primera rueda del certamen.

Lo que se pretende es que el plantel llegue en buena forma a la siguiente instancia del campeonato, pues está como objetivo principal ganar ese primer torneo del año para asegurar la clasificación.

Para el efecto hay posibilidades de jugar partidos amistosos en diversas regiones del país, cuyas fechas aún no se han fijado, pero de dicho modo.

Se conoció que hay invitaciones para actuar en Santa Cruz de la Sierra y en Montero de Santa Cruz. Los equipos serán confirmados en el transcurso de las siguientes horas.

# LEZCANO FIRMO PARA WILSTER COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).

El jugador argentino Juan Ernesto Lezcano fue contratado hoy por Wilstermann, con el propósito de superar la falta de cuota de gol en su primer plantel que participa del torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

El anuncio fue hecho por el presidente del club, Alfredo Salazar, señalando que al club "le falta el gol" y es importante reforzar la línea ofensiva con jugadores con la talla de Lezcano.

"Tucho" Anello o García, para cumplir con el objetivo de mejorar la producción goleadora, a fin de llegar a disputar el título nacional.

Lezcano estuvo vinculado al subcampeón nacional San José de Oruro.

Asimismo, dijo que se está superando el problema entre Anello y Blooming, a fin de que el jugador nacional se ponga a disposición del entrenador Ramulfo Miranda.

De la misma manera se anunció la probable contratación del defensor Eligio Martínez que vivió los últimos años la casa de de The Strongest de La Paz.

La hinchada y la prensa deportiva justificaron y aplaudieron la medida tomada por el director de Wilstermann de separar de su plantilla a los jugadores: Robson Da Silva, Armando Aguirre, José Boudarib, Antoninho de Jesús, José Suárez, Jesús Clares y Ramón Escobar.

# Será presentado hoy MESSA, NUEVO DT DE SAN JOSE

"Se trata de un profesional de primer nivel y estamos contentos con la contratación", dijo Tercero, anunciando que a las once de mañana, será firmado el contrato respectivo.

**LESIONADOS**

El delantero Juan Carlos Sánchez, lesionado en el partido con Chaco Petrolero, en la Paz, debía ser enyesado hoy. Tiene grave lesión en el codo izquierdo que le mantendrá alejado del plantel, por lo menos durante 25 días. Su puesto será ocupado por Alvaro Peña que a la vez trocará función con Jaime Villamil.

También está lesionado William Troncoso. Tiene enguante en un tobillo y será tratado adecuadamente. El marcador será reemplazado por Roberto Nuñez.

**ORURO, 24 (PRESENCIA).** El club San José contrató hoy los servicios de Ovidio Messa como director técnico para su plantel que interviene en el torneo del fútbol profesional, confirmó el gerente general de la institución, Tito Tercero (hijo).

Messa y directivos del club dialogaron esta tarde acordando términos del contrato que firmarán a las once de mañana, en el plantel, por lo menos durante la presente temporada.

El flamante director técnico "sano", será presentado al equipo a las 15 horas de mañana (hoy), en el estadio Jesús Bermúdez, en la sesión de práctica programada como previsión para enfrentar aquí, a Oriente Petrolero, el próximo domingo 28.

**AVISO PERMANENTE**

**DEUDORES MOROSOS**

T & F Asociados - Santa Cruz

GUILLERMO LANZA

PUBLICIDAD "ORLANDOS" José Galloso Rodena

INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX

ALCALDIA EL ALTO

COMUNICARSE AL TELEF. 391852

**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA**

**CITACION**

El Ministro de Educación y Cultura cita al señor Rolando Caro Anispe, ex Supervisor Regional de Auditoría Urbana, apersonarse a la Dirección Nacional de Auditoría Interna del Ministerio de Educación, del día 3 de julio a las 10:30 a.m. a objeto de tomar conocimiento del Informe de Auditoría efectuado en el Distrito de Puerto Suárez, de la Ciudad de Santa Cruz.

La Paz, junio de 1992

**DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS**

# EUROCOPIA ALEMANIA ES GRAN FAVORITA

La Eurocopa, torneo de fútbol que se disputará en Alemania, comenzó a ser considerada la favorita para ganar el título de campeón de Europa.

Los daneses, sin embargo, han desafiado la lógica al largo de todo el torneo y podían volver a hacerlo el viernes, cuando se midieron con Alemania por el título europeo.

Se puede esperar que un país de 5 millones de habitantes y con una economía tan débil como la de Alemania, que ha ganado tres campeonatos mundiales, incluido el último hace solo dos años, y dos europeos.

Todo es relativo, según el técnico danés.

"Siento y ocho millones de personas ejercen mucha presión", comentó el entrenador Richard Meißler Nielsen, dando a entender que sus jugadores tendrán una carga mucho más liviana sobre sus hombros.

Para Dinamarca está será su primer final importante. Si así es, el primer título de la década del '90 llegó a Dinamarca, inimaginable, vino mal preparada a Suecia, tras ser invitada a último momento en reemplazo de Yugoslavia, marginada de la competencia por razones políticas.

Alemania, en cambio, vino como candidata a jugar la final con Holanda. Sin embargo, sortó la primera

**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA**

**CITACION**

El Ministro de Educación y Cultura cita al señor Prof. Félix Aguilar Vázquez con C.I. N° 569213, Ex Director Departamental de Administración de Oruro, apersonarse a la Dirección Nacional de Auditoría Interna del Ministerio de Educación, el día 3 de julio a las 10:30 a.m. a objeto de tomar conocimiento del Informe de Auditoría efectuado en el Distrito de Oruro, de esa misma ciudad.

La Paz, junio de 1992

**DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS**

**CAJA INTEGRAL DE LAS CORPORACIONES DE DESARROLLO**

**INVITACION PUBLICA N° 03/92**

A petición formulada por empresas interesadas en adjudicarse la obra de conclusión de la Segunda Etapa del Hospital de Bermejo, el Comité de Contratación Administrativa, aplicando el Art. 8° del Anexo 3 del D.S. 21660, ha ampliado el plazo de presentación de propuestas hasta el día martes 30 de junio del año en curso a horas 15:00.

La Paz, 23 de junio de 1992

**RELACIONES PUBLICAS**

OFICINA CENTRAL LA PAZ Av. Aros 2419

Ap. Postal N° 10211

Telef: 358236 - 361811 - 341451

# VAN BASTEN EL FUTBOLISTA QUE MAS GANA EN ITALIA

Roma, 24 Jun (EFE). - El holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales, es el futbolista más rico del mundo por su contrato en el Ajax de Ámsterdam.

El jugador holandés gana unos 95.000 dólares al mes, lo que equivale a unos 1,1 millones de dólares por año, más un sueldo de 10 millones de dólares al año por concepto de patrocinio.

Además, el holandés gana unos 12 millones de dólares por sus apariciones en televisión.

En total son los 18 millones que gana Van Basten en su temporada en el Ajax de Ámsterdam.

El jugador holandés gana unos 95.000 dólares al mes, lo que equivale a unos 1,1 millones de dólares por año, más un sueldo de 10 millones de dólares al año por concepto de patrocinio.

Además, el holandés gana unos 12 millones de dólares por sus apariciones en televisión.

En total son los 18 millones que gana Van Basten en su temporada en el Ajax de Ámsterdam.

En la lista de los 21 jugadores que más dinero ganan en el mundo por su contrato en el Ajax de Ámsterdam, Van Basten ocupa el primer lugar con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El segundo lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El tercer lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El cuarto lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El quinto lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

En la lista de los 21 jugadores que más dinero ganan en el mundo por su contrato en el Ajax de Ámsterdam, Van Basten ocupa el primer lugar con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El segundo lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El tercer lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El cuarto lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

El quinto lugar lo ocupa el jugador holandés Marco Van Basten, con unos 2,7 millones de dólares anuales.

